叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 开始学习所有基本针法；(begin To Knit All The Basic Stitches;) 000001

2. 开始学习所有基本针法；(begin To Knit All The Basic Stitches;) 000002

3. 开始学习所有基本针法；(begin To Knit All The Basic Stitches;) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

开始学习所有基本针法；(Begin to Knit All the Basic Stitches;)

[əˈmerɪkən]	[θred]	[ˌsiː ˈoʊ]	.
AMERICAN	**THREAD**	**CO**	**.**
美国人	线	一氧化碳	.

美国线业公司

[stɑːr]	[bʊk]	[noʊ]	.	-	29¢
STAR	**BOOK**	**No**	**.**	**201**	**29¢**
星星	书	不	.	-	29¢

星报第201期，售价29美分

-
BEGINTOKNIT
-

开始编织

[ɔːl]	[ðə; ðɪ]	[ˈbeɪsɪk]	[ˈstɪtʃɪz]	•	[ˈiːzi]	[ˈnɑːv(ə)lti]	[ˈstɪtʃɪz]	•	[kwɪk]	[θɪŋz]	[tuː; tə]	MAKE2
ALL	**THE**	**BASIC**	**STITCHES**	**•**	**EASY**	**NOVELTY**	**STITCHES**	**•**	**QUICK**	**THINGS**	**TO**	**MAKE2**
全部	这	基本的	针脚	•	简单的	新奇	针脚	•	快的	事物	到	MAKE2

所有基础针法 · 简单新颖的针法 · 快速制作2

[soʊ]	!
SO	**!**
所以	!

所以!

[juː; jʊ]	[wɑːnt]	[tuː; tə]	[nɪt]	?
YOU	**WANT**	**TO**	**KNIT**	**?**
你	想	到	针织	?

你想学织毛衣吗?

[wel]	,	[waɪ]	[nɑːt]	[wen]	[its]	[soʊ]	[ˈiːzi]	[wɪð; wɪθ]	[dɑːn]	[jɑːnz]	[ænd; ənd]	[ðɪs]	[ˈiːzi]	-	[tuː; tə]	-	[ˈfɑːloʊ]
Well	**,**	**why**	**not**	**when**	**it's**	**so**	**easy**	**with**	**DAWN**	**yarns**	**and**	**this**	**easy**	**-**	**to**	**-**	**follow**
出色地	,	为什么	不是	什么时候	它是	所以	简单的	和	黎明	纱线	和	这	简单的	-	到	-	跟随

[ɪnˈstrʌkʃ(ə)n]	[bʊk]	.
instruction	**book**	**.**
操作说明	书	.

既然用 DAWN 纱线和这本简单易懂的说明书就能轻松完成，为什么不呢?

[juːl]	[faɪnd]	[pleɪn]	[ænd; ənd]	[ˈfænsi]	[ˈstɪtʃɪz]	[ænd; ənd]	[ˈdɪfɪkəlt]	[ˈlʊkɪŋ]
You'll	**find**	**plain**	**and**	**fancy**	**stitches**	**and**	**difficult**	**looking**
你会	寻找	清楚的	和	想要	针脚	和	难的	寻找

你会发现各种平针和花式针法，以及看起来很复杂的针法。

[bʌt; bət]	[oʊ]	,	[soʊ]	[ˈiːzi]	[tuː; tə]	[nɪt]	[dɪˈzaɪnz]	.
but	**oh**	**,**	**so**	**easy**	**to**	**knit**	**designs**	**.**
但	哦	,	所以	简单的	到	针织	设计	.

但是，编织图案却非常简单。

[ænd; ənd]	[wen]	[ðiːz]	[dɪˈzaɪnz]	[ɑːr; ər]	[ˈnɪtɪd]	[wɪð; wɪθ]	[ðə; ðɪ]	[sɔːft]	[pæˈstelz]	[ɔːr]	[braɪt]	,	[geɪ]	[ˈkʌlɚz]
And	**when**	**these**	**designs**	**are**	**knitted**	**with**	**the**	**soft**	**pastels**	**or**	**bright**	**,**	**gay**	**colors**
和	什么时候	这些	设计	是	针织	和	这	柔软的	粉彩	或者	明亮的	,	同性恋	颜色

[ʌv; əv]	[dɑːn]
of	**DAWN**
的	黎明

当这些设计与 DAWN 柔和的粉彩色调或明亮欢快的色彩交织在一起时

[jɑːnz] . . .
Yarns . . .
纱线 . . .

纱线.....

['zaʊɪ] , [jʊə(r)] [ɪn] !
Zowie , you're in !
佐伊 , 你是 在 !

哇哦，你入选了！

[ə'merɪkən] [θred]
american thread
美国人 线

美国线

- [pɑːrk] ['ævənuː] , [nuː] [jɔːk] , [en] . [waɪ] . -
90 PARK AVENUE , NEW YORK , N . Y . 10016
- 公园 大街 , 新的 约克 , N . 是 . -

90 公园大道, 纽约, NY 10016

['prɪntɪd] [ɪn] [juː] . [es] . [ə; eɪ] . [θriː]
PRINTED IN U . S . A . 3
打印 在 U . S . 一个 . 3

美国印刷3

[bɪ'gɪn] [tuː; tə] [nɪt] ['kɑːntents]
BEGIN TO KNIT CONTENTS
开始 到 针织 内容

开始编织目录

Abbreviations4
Abbreviations4
Abbreviations4

缩写4

Afghan16
Afghan16
Afghan16

阿富汗16

['beɪbi] Set24
Baby Set24
婴儿 Set24

婴儿套装24

['beɪsɪk] Needs5
Basic Needs5
基本的 Needs5

基本需求5

[baɪnd] Off11
Bind Off11
绑定 Off11

收线11

['blɑːkɪŋ] & Finishing15
Blocking & Finishing15
阻塞 & Finishing15

阻挡与收尾15

Bobbins6
Bobbins6
Bobbins6

Bobbins6

Buttonholes12
Buttonholes12
Buttonholes12

纽扣孔12

['kæstɪŋ] On7
Casting **On7**
铸件 On7

选角7

['tʃeɪndʒɪŋ] Colors13
Changing **Colors13**
变化 Colors13

变色13

[kroʊ'ʃeɪ] ([slɪp][ˌes 'tiː] & ['sɪŋg(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]) -
Crochet **(** **Slip** **st** **&** **single** **crochet** **)** **30**
钩针编织 (滑 英石 & 单身的 钩针编织) -

钩针编织（引拔针和短针）30

Decrease9
Decrease9
Decrease9

减少9

['duːplɪkeɪt] stitch13
Duplicate **stitch13**
复制 stitch13

重复针迹13

['fænsi] Stitches18
Fancy **Stitches18**
想要 Stitches18

花式针脚18

['gɑːrtər] Stitch8
Garter **Stitch8**
袜带 Stitch8

格子针8

Gauge6
Gauge6
Gauge6

6号轨距

Holders6
Holders6
Holders6

持有者6

Increase10
Increase10
Increase10

增加10

Knit8
Knit8
Knit8

Knit8

[left] [hænd] Knitting5
Left **Hand** **Knitting5**
左边 手 Knitting5

左手编织5

Lengthen31
Lengthen31
Lengthen31

长度31

Marker6
Marker6
Marker6

标记6

Mittens22
Mittens22
Mittens22

手套22

['mʌltɪp(ə)l][ʌv; əv] stitches6
Multiple **of** **stitches6**
多种的 的 stitches6

针数6的倍数

['niːd(ə)l] Types6
Needle **Types6**
针 Types6

针型6

['pɪkɪŋ] [ʌp] Stitches12
Picking **Up** **Stitches12**
挑选 向上 Stitches12

拾起针线12

Poncho33
Poncho33
Poncho33

Poncho33

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . -
P . **S** . **S** . **O** . **10**
P . S . S . 哦 . -

PSSO10

Purl8
Purl8
Purl8

Purl8

['ræglən] sweater28
Raglan **sweater28**
插肩袖 sweater28

插肩毛衣28

Ribbing9
Ribbing9
Ribbing9

肋骨9

Shell32
Shell32
Shell32

Shell32

Shorten31
Shorten31
Shorten31

缩短31

[saɪz] Information14

Size	**Information14**
尺寸	Information14

尺寸信息14

[slɪp][ə; eɪ] Stitch11

Slip	**A**	**Stitch11**
滑	一个	Stitch11

滑针11

Slipovers28 , -

Slipovers28	**,**	**34**
Slipovers28	,	-

套头衫28，34

Socks20

Socks20
Socks20

Socks20

[ˌstɑːkɪ'net] stitch9

Stockinette	**stitch9**
针织物	stitch9

平针织法9

Washing15

Washing15
Washing15

洗涤15

['wiːvɪŋ] Toe13

Weaving	**Toe13**
编织	Toe13

编织脚趾13

['wiːvɪŋ] Seams15

Weaving	**Seams15**
编织	Seams15

编织接缝15

['waɪndɪŋ] Wool5

Winding	**Wool5**
绕线	Wool5

缠绕羊毛5

[jɑːrn] Over10

Yarn	**Over10**
纱	Over10

纱线加10

Yarns54

Yarns54
Yarns54

纱线54

[tɔːk] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [treɪd]

TALK	**OF**	**THE**	**TRADE**
讲话	的	这	贸易

贸易谈话

[əˌbriːvi'eɪʃnz]

ABBREVIATIONS
缩写

缩写

[keɪ] [nɪt]
K **Knit**
K 针织

针织

[piː][pɜːrl]
P **Purl**
P 金银丝

Purl

[ˌes ˈtiː] ([es]) [stɪtʃ] ([iːz])
St **(** **s** **)** **Stitch** **(** **es** **)**
英石 (s) 缝 (es)

圣（们）针脚

[joʊ][jɑːrn]
YO **Yarn**
哟 纱

YO纱线

['oʊvər]
Over
超过

超过

['dɛk] . [dɪ'kriːs]
Dec **.** **Decrease**
12月 . 减少

12月减少

[ɪŋk] . [ɪn'kriːs]
Inc **.** **Increase**
公司 . 增加

公司增加

[tɑːg] .
Tog **.**
tog .

托格。

[tə'geðər]
Together
一起

一起

[ˌɑːrˌɛn'diː] .
Rnd **.**
随机 .

轮。

[raʊnd]
Round
圆形的

圆形的

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . [pæs] [slɪp][ˌes ˈtiː]['oʊvər][ˌes ˈtiː]
P **.** **s** **.** **s** **.** **o** **.** **Pass** **slip** **st** **over** **st**
P . s . s . o . 经过 滑 英石 超过 英石

Psso Pass 滑倒 st 越过 st

[ˌdiːˌpiːˈɛn] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['niːd(ə)l]
dpn **Double** **pointed** **needle**
dpn 双倍的 尖 针

双尖针

[keɪ] - [oʊ][duː][nɑːt][wɜːrk][ˌes ˈtiː] , [roʊ] [ɔːr] [raʊnd]
K - O Do not work st , row or round
K - 哦 做 不是 工作 英石 , 排 或者 圆形的

KO 不进行针法、行法或圈法。

[beg] .
Beg .
求 .

求。

[bɪˈgɪnɪŋ]
Beginning
开始

开始

[bet] .
Bet .
赌注 .

赌注。

[bɪˈtwiːn]
Between
之间

之间

* [æn; ən]['æstərɪsk] .
*** an asterisk .**
* 一个 星号 .

星号。

[ðɪs] ['ɪndɪˌkeɪts] [ðæt] [ðə; ði] [ɪnˈstrʌkʃ(ə)nz] ['fɑːloʊɪŋ] [ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [rɪˈpiːtɪd] [əˈkrɔːs] [roʊ] [ɔːr]
This indicates that the instructions following are to be repeated across row or
这 表示 那 这 指示 下列的 是 到 是 重复 穿过 排 或者
[fɔːr; fər][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['stɪtʃɪz] [ɔːr] [taɪmz] ['spesɪfaɪd] . [faɪv]
for the number of stitches or times specified . 5
为了 这 数字 的 针脚 或者 时代 指定的 . 5

这表示接下来的指令需要在整行或指定针数或次数内重复执行。5

['beɪsɪk] [niːdz] [ænd; ənd] [noʊ] [haʊ] . . . .
BASIC NEEDS AND KNOW HOW . . . .
基本的 需求 和 知道 如何 . . . .

基本需求和技能.....

[jɑːnz] :
YARNS :
纱线 :

纱线:

[jɑːnz] ['veri] [ɪn][saɪz] , [twɪst] [ænd; ənd] ['tekstʃər] .
Yarns vary in size , twist and texture .
纱线 各不相同 在 尺寸 , 捻 和 质地 .

纱线的尺寸、捻度和质地各不相同。

[juːz][ðə; ði] “ [dɑːn] ” [jɑːrn] ['ɪndɪkeɪtɪd][ɪn][ðə; ði][dəˈrekʃ(ə)nz][æz; əz]['oʊnli][æn; ən] [ɪkˈspɪriənst] ['ekspɜːrt]
Use the “ Dawn ” Yarn indicated in the directions as only an experienced expert
使用 这 “ 黎明 ” 纱 表明的 在 这 方向 作为 仅有的 一个 经验丰富的 专家
['nɪtər] [noʊz] [haʊ] [tuː; tə] [əˈlaʊ] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['dɪfrəns] [wen] [ə; eɪ] [ˌsʌbstɪˈtuːʃn] [ɪz] [meɪd] .
knitter knows how to allow for the difference when a substitution is made .
编织者 知道 如何 到 允许 为了 这 不同之处 什么时候 一个 替代 是 制成 .

请使用说明书中指定的“Dawn”纱线，因为只有经验丰富的专业编织者才知道如何在进行替换时考虑到差异。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsoʊ] ['veri] [ɪm'pɔːrt(ə)nt][tuː; tə] ['pɜːrtʃəs] [ɔːl][ðə; ði][jɑːrn] ['niːdɪd] [æt; ət][wʌn][taɪm][æz; əz]

It	is	also	very	important	to	purchase	all	the	yarn	needed	at	one	time	as
它	是	还	非常	重要的	到	购买	全部	这	纱	需要	在	一	时间	作为

['dɪfrənt] [daɪ][lɑːts] ['friːkwəntli] [hæv; həv] ['dɪfrənt] [ʃeɪdz] [ʌv; əv]['kʌlər] .

different	dye	lots	frequently	have	different	shades	of	color	.
不同的	染料	很多	频繁地	有	不同的	色调	的	颜色	.

此外，一次性购买所需的所有毛线也非常重要，因为不同批次的毛线颜色往往存在差异。

[wen] [juː; jʊ] ['pɜːrtʃəs] [jʊr; jər][jɑːrn] ['ɔːlweɪz] [tʃek] [ðə; ði] [daɪ] [lɑːt] ['nʌmbər] [tuː; tə] [meɪk] ['sɜːrt(ə)n]

When	you	purchase	your	yarn	always	check	the	dye	lot	number	to	make	certain
什么时候	你	购买	你的	纱	总是	查看	这	染料	很多	数字	到	制作	肯定

[ðeɪ] [ɑːr; ər][ɔːl][ðə; ði] [seɪm] .

they	are	all	the	same	.
他们	是	全部	这	相同的	.

购买毛线时，务必检查染色批号，确保所有毛线都相同。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mʌtʃ] ['waɪzər][tuː; tə] ['pɜːrtʃəs] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['ekstrə][jɑːrn][ðæn; ðən][tuː; tə][traɪ][ænd; ənd] [mætʃ]

It	is	much	wiser	to	purchase	a	little	extra	yarn	than	to	try	and	match
它	是	很多	更明智	到	购买	一个	小的	额外的	纱	比	到	尝试	和	匹配

[ðə; ði] [daɪ] [lɑːt]['æftər][jʊr; jər]['gɑːrmənt][ɪz] ['fɪnɪʃt] .

the	dye	lot	after	your	garment	is	finished	.
这	染料	很多	后	你的	服装	是	完成的	.

与其在衣服织好后再费力去匹配色号，不如多买一些毛线。

[ðoʊ] [ðə; ði]['kʌlər] [meɪ] [lʊk] [ðə; ði] [seɪm] [ɪn][ðə; ði] [skeɪn] [mɔːr] ['ɔːf(ə)n][ðæn; ðən][nɑːt][ðə; ði]

Though	the	color	may	look	the	same	in	the	skein	more	often	than	not	the
尽管	这	颜色	可能	看	这	相同的	在	这	绞	更多的	经常	比	不是	这

['dɪfrəns] [wɪl] [biː; bi] [siːn] [ɪn][ðə; ði] ['fɪnɪʃt] [wɜːrk] .

difference	will	be	seen	in	the	finished	work	.
不同之处	将要	是	已见	在	这	完成的	工作	.

虽然毛线团里的颜色看起来可能一样，但成品上往往会看出差别。

[ðə; ði] “ [plaɪ] ” [ʌv; əv][jɑːrn] [miːnz] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv][strændz] ['twɪstɪd] [tə'geðər] .

The	“	ply	”	of	yarn	means	the	number	of	strands	twisted	together	.
这	“	胶合板	”	的	纱	方法	这	数字	的	线	扭曲	一起	.

纱线的“股数”是指捻合在一起的纱线股数。

[ðɪs] [kæn; kən][biː; bi] [siːn] [baɪ] ['teɪkɪŋ] [ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][jɑːrn][ænd; ənd] [ʌn'twɪstɪŋ] .

This	can	be	seen	by	taking	the	end	of	the	yarn	and	untwisting	.
这	能	是	已见	经过	采取	这	结尾	的	这	纱	和	解开	.

这一点可以通过将线头解开来观察。

[ˌfʌndə'mentlz] & [sʌm; səm] [tɪps]

FUNDAMENTALS	&	SOME	TIPS
基本面	&	一些	尖端

基本原理及一些小贴士

[lɜːrn] [ðə; ði]['beɪsɪk] ['stɪtʃɪz] .

Learn	the	basic	stitches	.
学习	这	基本的	针脚	.

学习基本针法。

[ðer; ðər][ɑːr; ər]['oʊnli] [θriː] : [nɪt] , [pɜːrl][ænd; ənd][slɪp] .

There	are	only	three	:	Knit	,	Purl	and	slip	.
那里	是	仅有的	三	:	针织	,	金银丝	和	滑	.

只有三种针法：编织、反针和滑针。

[ɔ:l][ðə; ði] ['ʌðər] [ɑ:r; ər] [prə'du:st] [baɪ][,veəri:'eiʃənz][ænd; ənd][ɪn][ˌkɑ:mbɪ'neɪʃ(ə)n][wɪð; wɪθ][jɑ:rn]['əuvəz]

All	the	others	are	produced	by	variations	and	in	combination	with	yarn	overs
全部	这	其他的	是	生产	经过	变体	和	在	组合	和	纱	局

.

:

.

其他所有图案都是通过变化和绕线组合而成的。

[si:] [peɪdʒ] - .

See	page	10	.
看	页	-	.

参见第10页。

['præktɪs] [fɜ:rst][wɪð; wɪθ] ['hevi] [jɑ:rn][ænd; ənd] [θɪk] ['ni:dlz] .

Practice	first	with	heavy	yarn	and	thick	needles	.
实践	第一的	和	重的	纱	和	厚的	针	.

先用粗毛线和粗针练习。

['stʌdi] [ðə; ði] [stɪtʃ] [ænd; ənd][ðə; ði][pə'zɪʃ(ə)n][ˌaɪ 'ti:] [teɪks] [ɑ:n][ðə; ði]['ni:d(ə)l] .

Study	the	stitch	and	the	position	it	takes	on	the	needle	.
学习	这	缝	和	这	位置	它	需要	在	这	针	.

仔细观察针脚及其在针上的位置。

['fɑ:ləʊ] ['ærəus][ɪn] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] .

Follow	arrows	in	illustration	.
跟随	箭头	在	插图	.

如图所示，请按照箭头指示的方向操作。

[lɜ:rn] [tu:; tə] ['rekəgnaɪz] [wen] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [rɔ:ŋ] .

Learn	to	recognize	when	it	is	wrong	.
学习	到	认出	什么时候	它	是	错误的	.

学会分辨错误。

[wɑ:tʃ] [ðə; ði][jɑ:rn][tu:; tə] [si:] [wer] [i:tʃ] [lu:p] [ʌv; əv][ðə; ði] [stɪtʃ] [bɪ'gɪnz] [ænd; ənd]['ɛndz] .

Watch	the	yarn	to	see	where	each	loop	of	the	stitch	begins	and	ends	.
手表	这	纱	到	看	在哪里	每个	环形	的	这	缝	开始	和	结束	.

观察毛线，看看每一针的每一圈从哪里开始，到哪里结束。

[ɪf] [ju:; jʊ] [leɪ] [jʊr; jər] ['nɪtɪŋ] [ə'saɪd][fɔ:r; fər][ə; eɪ] [fju:] [deɪz] [ɔ:r][lɔ:ŋgər] ,

If	you	lay	your	knitting	aside	for	a	few	days	or	longer	,
如果	你	躺	你的	针织	旁边	为了	一个	很少	天	或者	更长	,

如果你把编织工作搁置几天或更长时间，

['ɔ:lweɪz] [ˌɑ:r aɪ 'pi:] [bæk] [ə; eɪ] [fju:] ['roʊz; 'raʊz] [bɪ'fɔ:r] ['sta:tiŋ] [ə'gen] .

always	rip	back	a	few	rows	before	starting	again	.
总是	撕裂	后退	一个	很少	行	前	开始	再次	.

每次重新开始之前，都要先拆掉几行。

[ðɪs] [wɪl] [prɪ'vent] [æn; ən][ʌn'i:v(ə)n] [roʊ] .

This	will	prevent	an	uneven	row	.
这	将要	防止	一个	不均匀	排	.

这样可以防止排布不均匀。

[si:] [peɪdʒ] - [fɔ:r; fər] ['rɪpɪŋ] [bæk] .

See	page	12	for	ripping	back	.
看	页	-	为了	撕裂	后退	.

有关撕回方法，请参见第 12 页。

[pə'renθəsi:z] [ɪn]['aʊər; ɑ:r] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ɑ:r; ər] [ju:st] [fɔ:r; fər][æn; ən][ˌekspla'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ][ˌes 'ti:] ,

Parentheses	in	our	instructions	are	used	for	an	explanation	of	a	st	,
括号	在	我们的	指示	是	用过的	为了	一个	解释	的	一个	英石	,

我们的说明中使用括号是为了解释某个步骤。

[ə; eɪ]['sɜːrt(ə)n]['sekʃ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ]['gɑːrmənt] , [ɔːr] [tʃeɪndʒ] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər] [tʃeɪndʒ] [ʌv; əv][saɪz] .

a	**certain**	**section**	**of**	**a**	**garment**	**,**	**or**	**change**	**of**	**sts**	**for**	**change**	**of**	**size**	**.**
一个	肯定	部分	的	一个	服装	,	或者	改变	的	圣徒	为了	改变	的	尺寸	.

服装的某个特定部分，或因尺寸变化而进行的针数变化。

[ə; eɪ] [roʊ] [ɪz][wʌns] [əˈkrɔːs] [ðə; ði]['niːd(ə)l] .

A	**ROW**	**is**	**once**	**across**	**the**	**needle**	**.**
一个	排	是	一次	穿过	这	针	.

一行是指针穿过针眼一次。

[ə; eɪ] [rɪdʒ] [ɪz][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] , [bæk] [ænd; ənd] [fɔːrθ] .

A	**RIDGE**	**is**	**2**	**rows**	**,**	**back**	**and**	**forth**	**.**
一个	岭	是	2	行	,	后退	和	前进	.

脊状物由两行来回构成。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] , [miːnz] [tuː; tə] [kənˈtɪnjuː] [ɪn] ['pætərn] [ˌes 'tiː] ['kiːpɪŋ] [ðə; ði][ˌkɑːntɪˈnuːəti][ʌv; əv][ðə; ði]

WORK	**EVEN**	**,**	**means**	**to**	**continue**	**in**	**pattern**	**st**	**keeping**	**the**	**continuity**	**of**	**the**
工作	甚至	,	方法	到	继续	在	图案	英石	保持	这	连续性	的	这

[dɪˈzaɪn] .

design	**.**
设计	.

均匀工作意味着继续按照模式进行，保持设计的连续性。

['ɔːlweɪz] ['meʒər] [streɪt] [ʌp][ænd; ənd] [daʊn] [ənˈles] ['ʌðərwaɪz] ['steɪtɪd] .

Always	**MEASURE**	**straight**	**up**	**and**	**down**	**unless**	**otherwise**	**stated**	**.**
总是	措施	直的	向上	和	向下	除非	否则	声明	.

除非另有说明，否则请始终垂直测量。

['waɪndɪŋ] [wʊl]

WINDING	**WOOL**
绕线	羊毛

缠绕羊毛

['waɪndɪŋ] [ðə; ði] [wʊl] [kəˈrektli] [ɪz][ɪmˈpɔːrt(ə)nt] .

Winding	**the**	**wool**	**correctly**	**is**	**important**	**.**
绕线	这	羊毛	正确	是	重要的	.

正确缠绕羊毛很重要。

['nevər] [wɪnd] [wʊl] ['taɪtli] [æz; əz] [ðɪs] ['stretʃɪz] [ˌaɪ 'tiː] .

Never	**wind**	**wool**	**tightly**	**as**	**this**	**stretches**	**it**	**.**
绝不	风	羊毛	紧紧	作为	这	伸展	它	.

不要把羊毛线缠得太紧，这样会拉伸羊毛线。

[wɪnd] ['sevrəl] [strændz] [əˈraʊnd] ['fɪŋgərz] , [slɪp] [ðiːz] [frʌm; frəm] ['fɪŋgərz] .

Wind	**several**	**strands**	**around**	**fingers**	**,**	**slip**	**these**	**from**	**fingers**	**.**
风	一些	线	大约	手指	,	滑	这些	从	手指	.

将几股线缠绕在手指上，然后从手指上滑下来。

['oʊvər] [ðiːz] [strændz] , [ɪn] ['ɑːpəzɪt] [dəˈrekʃn; daɪˈrekʃn] , [wɪnd] [ə; eɪ] [fjuː] [mɔːr] [strændz] ['ræpɪŋ] [jɑːrn]

Over	**these**	**strands**	**,**	**in**	**opposite**	**direction**	**,**	**wind**	**a**	**few**	**more**	**strands**	**wrapping**	**yarn**
超过	这些	线	,	在	对面的	方向	,	风	一个	很少	更多的	线	包装	纱

[əˈraʊnd] ['fɪŋgərz] [ænd; ənd] [bɔːl] .

around	**fingers**	**and**	**ball**	**.**
大约	手指	和	球	.

在这些线股上，反方向再缠绕几股线，将毛线缠绕在手指和毛球上。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] , ['ɔːlweɪz] ['waɪndɪŋ] ['oʊvər] ['fɪŋgərz] [ænd; ənd] [ɪn] ['ɑːpəzɪt] [dəˈrekʃn; daɪˈrekʃn]

Continue	**in**	**this**	**manner**	**,**	**always**	**winding**	**over**	**fingers**	**and**	**in**	**opposite**	**direction**
继续	在	这	方式	,	总是	绕线	超过	手指	和	在	对面的	方向

[frʌm; frəm] [læst] ['waɪndɪŋ] .

from	**last**	**winding**	**.**
从	最后的	绕线	.

继续以这种方式缠绕，始终缠绕在手指上，并且方向与上次缠绕的方向相反。

[left] [hænd] ['nɪtɪŋ] :
LEFT HAND KNITTING :
左边 手 针织 :

左手编织：

['fɑːloʊ] [ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [bʌt; bət] [tʃeɪndʒ] [jʊr; jər]['kɑːpi][tuː; tə] [riːd] [left][hænd] [wer] [ˌaɪ 'tiː] [sez] “
Follow the instructions but change your copy to read left hand where it says “
跟随 这 指示 但 改变 你的 复制 到 读 左边 手 在哪里 它 说道 “
[raɪt] [hænd] ” [ænd; ənd][vaɪs]['vɜːrsə] .
right hand ” and vice versa .
正确的 手 ” 和 副 反之亦然 .

按照说明操作，但将文本中“右手”改为“左手”，反之亦然。

[juːz][ə; eɪ] ['mɪrər] [tuː; tə] ['stʌdi] ['daiəgræmz][ænd; ənd] [tʃɑːts] .
Use a mirror to study diagrams and charts .
使用 一个 镜子 到 学习 图表 和 图表 .

利用镜子来学习图表。

[ðɪs] [wɪl] [rɪ'vɜːrs] [ðə; ði] ['ɪmɪdʒ] [fɔːr; fər][juː; jʊ] . [sɪks]
This will reverse the image for you . 6
这 将要 撤销 这 图像 为了 你 . 6

这将为您反转图像。

['dʒɔɪnɪŋ] [jɑːnz] . . .
JOINING YARNS . . .
加入 纱线 . . .

接线.....

[ɪf] ['pɑːsəb(ə)l] , [dʒɔɪn][ðə; ði] [nuː] [jɑːrn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [nɑːt] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [roʊ] .
If possible , join the new yarn with a knot at the beginning of a row .
如果 可能的 , 加入 这 新的 纱 和 一个 结 在 这 开始 的 一个 排 .

如果可以，将新线在每行的开头打个结连接起来。

[ɪf] [ðɪs] ['kænɑːt][biː; bi] [dʌn] , [wɜːrk][nekst][ˌes 'tiː][wɪð; wɪθ] [nuː] [jɑːrn] ['liːvɪŋ] [ə; eɪ][fɔːr] [ɪntʃ] [leŋkθ; leŋθ]
If this cannot be done , work next st with new yarn leaving a 4 inch length
如果 这 不能 是 完毕 , 工作 下一个 英石 和 新的 纱 离开 一个 4 英寸 长度
.
:
.

如果无法做到这一点，则用新线编织下一针，留出 4 英寸长。

[wɜːrk][ə; eɪ] [fjuː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [taɪ][ðə; ði]['ɛndz]['fɜːrmli][ænd; ənd][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][jɑːrn]['niːd(ə)l] [wiːv] ['ɛndz]
Work a few sts , tie the ends firmly and with a yarn needle weave ends
工作 一个 很少 圣徒 , 领带 这 结束 牢牢 和 和 一个 纱 针 编织 结束
['ɪntuː][wɜːrk] .
into work .
进入 工作 .

织几针，将两端牢牢系好，然后用毛线针将线头藏入织物中。

['mɑːrkər] . . .
MARKER . . .
标记 . . .

标记...

[ðɪs] [tɜːrm][ɪz] [juːst] [wen'evər] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɪm'pɔːrt(ə)nt] [ðæt] [ə; eɪ]['sɜːrt(ə)n] [pɔɪnt] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [mɑːrkt]
This term is used whenever it is important that a certain point is to be marked
这 学期 是 用过的 每当 它 是 重要的 那 一个 肯定 观点 是 到 是 标记
.
:
.

当需要标记某个重要点时，就会使用这个术语。

[ɪg'zæmp(ə)l] : [ɪn'kriːs] , [dɪ'kriːs] , [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [roʊ] [ɔːr] [raʊnd] , ['bʌtnhəulz] , ['sentər]

Example	**:**	**increase**	**,**	**decrease**	**,**	**beginning**	**of**	**a**	**row**	**or**	**round**	**,**	**buttonholes**	**,**	**center**
例子	:	增加	,	减少	,	开始	的	一个	排	或者	圆形的	,	纽扣孔	,	中心

[ˌes 'tiː] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

st	**,**	**etc**	**.**
英石	,	ETC	.

例如：加针、减针、一行或一圈的开头、扣眼、中心针等。

[tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ]['mɑːrkər][ʌv; əv][jɑːrn] , [juːz][ə; eɪ] ['dɪfrənt] ['kʌlər] ;

To	**make**	**a**	**marker**	**of**	**yarn**	**,**	**use**	**a**	**different**	**color**	**;**
到	制作	一个	标记	的	纱	,	使用	一个	不同的	颜色	;

要制作毛线标记，请使用不同的颜色；

[meɪk] [ə; eɪ][slɪp] [nɑːt] ['liːvɪŋ] ['ɛndz] [ə'baʊt] [ˌtuː'tuː] [ɪntʃɪz] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

make	**a**	**slip**	**knot**	**leaving**	**ends**	**about**	**2**	**inches**	**in**	**length**	**.**
制作	一个	滑	结	离开	结束	关于	2	英寸	在	长度	.

打一个活结，留出约 2 英寸长的线头。

[pleɪs] [ɑːn]['niːd(ə)l][æz; əz][də'rektɪd] .

Place	**on**	**needle**	**as**	**directed**	**.**
地方	在	针	作为	指导	.

按照指示涂抹在针头上。

[slɪp]['mɑːrkər][ɔːf][wʌn]['niːd(ə)l][tuː; tə][ðə; ði] ['ʌðər] ['niːd(ə)l][ɪn] [iːtʃ] [sək'sesɪv] [raʊnd] .

Slip	**marker**	**off**	**one**	**needle**	**to**	**the**	**other**	**needle**	**in**	**each**	**successive**	**round**	**.**
滑	标记	离开	一	针	到	这	其他	针	在	每个	连续	圆形的	.

在每一圈中，将记号环从一根针上滑到另一根针上。

['mʌltɪp(ə)l] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] . . .

MULTIPLE	**OF**	**STS**	**.**	**.**	**.**
多种的	的	航天器	.	.	.

STS 的多个...

[ðɪs] [tɜːrm][ɪz] [juːst] ['dʒen(ə)rəli][æt; ət] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][də'rekʃ(ə)nz][ænd; ənd] [miːnz] [ðæt] [ə; eɪ]['sɜːrt(ə)n]

This	**term**	**is**	**used**	**generally**	**at**	**beginning**	**of**	**directions**	**and**	**means**	**that**	**a**	**certain**
这	学期	是	用过的	一般来说	在	开始	的	方向	和	方法	那	一个	肯定

['mʌltɪp(ə)l][ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪz] ['nesəseri] [tuː; tə][wɜːrk][wʌn] ['pætərn] .

multiple	**of**	**sts**	**is**	**necessary**	**to**	**work**	**one**	**pattern**	**.**
多种的	的	圣徒	是	必要的	到	工作	一	图案	.

该术语通常用于编织说明的开头，表示编织一个花样需要一定倍数的针数。

[ɪg'zæmp(ə)l] : ['mʌltɪp(ə)l][ʌv; əv][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] [wʊd] [miːn] ['eni] ['nʌmbər] [dɪ'vɪzəb(ə)l][baɪ][fɔːr][ɔːr] - ,

Example	**:**	**multiple**	**of**	**4**	**sts**	**would**	**mean**	**any**	**number**	**divisible**	**by**	**4**	**or**	**12**	**,**
例子	:	多种的	的	4	圣徒	会	意思是	任何	数字	可分的	经过	4	或者	-	,

例如：4 的倍数是指任何能被 4 或 12 整除的数字。

- , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

16	**,**	**24**	**sts**	**,**	**etc**	**.**
-	,	-	圣徒	,	ETC	.

16针、24针等等。

[ə; eɪ]['mʌltɪp(ə)l][ʌv; əv][fɔːr] [plʌs] [ˌtuː'tuː] [wʊd] [biː; bi] - , - , - [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,

A	**multiple**	**of**	**4**	**plus**	**2**	**would**	**be**	**14**	**,**	**18**	**,**	**26**	**sts**	**,**	**etc**	**.**	**,**
一个	多种的	的	4	加	2	会	是	-	,	-	,	-	圣徒	,	ETC	.	,

4 的倍数加 2 分别是 14、18、26 针等等。

[ɔːr] ['eni] ['nʌmbər] [ðæt] [hæz; həz][ˌtuː'tuː] [mɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs]['æftər] [dɪ'vaɪdɪŋ] [baɪ][fɔːr] .

or	**any**	**number**	**that**	**has**	**2**	**more**	**sts**	**after**	**dividing**	**by**	**4**	**.**
或者	任何	数字	那	有	2	更多的	圣徒	后	分割	经过	4	.

或者除以 4 后比 4 多 2 针的任何数字。

['niːd(ə)l] [taɪps]
NEEDLE TYPES
针 类型

针头类型

[streɪt] ['niːdlz] . . . [ɑːr; ər] [juːst] [wen] ['wɜːrkɪŋ] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːrθ] [ɪn]['roʊz; 'raʊz] .
STRAIGHT NEEDLES . . . are used when working back and forth in rows .
直的 针 . . . 是 用过的 什么时候 在职的 后退 和 前进 在 行 .

直针……用于来回编织一行行。

[ðeɪ] [kʌm] [ɪn] [leŋθs] [ʌv; əv] - , - , [ænd; ənd] - [ɪntʃɪz] [ænd; ənd]['saɪzɪz][oʊ] - [wʌn] - [ˌtuːˈtuː] - [θriː]
They come in lengths of 10 , 12 , and 14 inches and sizes O - 1 - 2 - 3
他们 来 在 长度 的 - , - , 和 - 英寸 和 尺寸 哦 - 1 - 2 - 3
, [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
, etc .
, ETC .

它们的长度有 10 英寸、12 英寸和 14 英寸，尺寸有 O-1-2-3 等。

[ðə; ði]['lɑːrdʒər][ðə; ði] ['nʌmbər] , [ðə; ði] ['θɪkər] [ðə; ði]['niːd(ə)l] .
The larger the number , the thicker the needle .
这 更大的 这 数字 , 这 较厚 这 针 .

数字越大，针头越粗。

['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['niːdlz] . . . [kʌm] [ɪn] [sets] [ʌv; əv][fɔːr][ɔːr][faɪv] .
DOUBLE POINTED NEEDLES . . . come in sets of 4 or 5 .
双倍的 尖 针 . . . 来 在 套 的 4 或者 5 .

双头针……通常4根或5根一套出售。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [juːst] [fɔːr; fər] [sɑːks] , ['mɪtnz] [ænd; ənd] ['eni] ['ɑːrtɪk(ə)lz] [meɪd] [ɪn] [raʊndz] .
They are used for socks , mittens and any articles made in rounds .
他们 是 用过的 为了 袜子 , 连指手套 和 任何 文章 制成 在 回合 .

它们用于制作袜子、手套和任何圆形编织的物品。

['sɜːrkjələr] ['niːdlz] . . . [ɑːr; ər] [juːst] [ɪn] ['meɪkɪŋ] [skəːts] ,
CIRCULAR NEEDLES . . . are used in making skirts ,
圆 针 . . . 是 用过的 在 制作 裙子 ,

环形针……用于制作裙子，

[ɔːr][pɑːrts][ʌv; əv]['gɑːrmənts] [wen] [ə; eɪ] [siːm] [ɪz][nɑːt] [dɪ'zaɪrd] ;
or parts of garments when a seam is not desired ;
或者 部分 的 服装 什么时候 一个 接缝 是 不是 想要的 ;

或者在不需要缝合的情况下，用于服装的某些部分；

['ɔːlsoʊ][ɪn] [kəm'pliːtɪŋ] [ə; eɪ][lɑːrdʒ] ['dɔɪli] [ɔːr][ə; eɪ] [raʊnd] ['teɪblklɔːθ] .
also in completing a large doily or a round tablecloth .
还 在 完成 一个 大的 蕾丝花边或者 一个 圆形的 桌布 .

也可以用来完成一块大桌布或圆形桌布。

[də'rekʃ(ə)nz] [gɪv] [ðə; ði][saɪz][ænd; ənd] [taɪp] ['niːd(ə)l][rɪ'kwaɪərd][ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][əd'vaɪzəb(ə)l]
Directions give the size and type needle required and it is not advisable
方向 给 这 尺寸 和 类型 针 必需的 和 它 是 不是 建议
[tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [ðə; ði][saɪz] [ən'les] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nesəseri] [ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə][əb'teɪn][ðə; ði] [kə'rekt] [geɪdʒ] .
to change the size unless it is necessary in order to obtain the correct gauge .
到 改变 这 尺寸 除非 它 是 必要的 在 命令 到 获得 这 正确的 测量 .

说明书中给出了所需的针的尺寸和类型，除非为了获得正确的针距，否则不建议更改针的尺寸。

['keɪb(ə)l] ['niːdlz] . . . [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][bend][ɪn][ðə; ði]['sentər][tuː; tə][hoʊld][ˌɛsˌtiːˈɛs]
CABLE NEEDLES . . . are short with a bend in the center to hold sts
电缆 针 . . . 是 短的 和 一个 弯曲 在 这 中心 到 抓住 圣徒
[frʌm; frəm] ['slɪpɪŋ] [ɔːf] .
from slipping off .
从 滑倒 离开 .

麻花针……比较短，中间有弯曲，可以防止针脚滑脱。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][əˈveɪləb(ə)l][ɪn] [θɪn] [ɔːr] [θɪk] [saɪz][fɔːr; fər][ðə; ði] ['dɪfrənt] [jɑːnz] .

They	are	available	in	thin	or	thick	size	for	the	different	yarns	.
他们	是	可用的	在	薄的	或者	厚的	尺寸	为了	这	不同的	纱线	.

它们有细款和粗款两种规格，适用于不同的纱线。

[ə; eɪ] [ʃɔːrt] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['niːd(ə)l] [meɪ] ['ɔːlsoʊ][biː; bi] [juːst] .

A	short	double	pointed	needle	may	also	be	used	.
一个	短的	双倍的	尖	针	可能	还	是	用过的	.

也可以使用短的双头针。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [gʊd] [aɪ'diːə]['æftər] ['pleɪsɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːn][ðə; ði] [streɪt] ['niːd(ə)l][tuː; tə][biː; bi] [juːst] [fɔːr; fər]

It	is	a	good	idea	after	placing	sts	on	the	straight	needle	to	be	used	for
它	是	一个	好的	主意	后	放置	圣徒	在	这	直的	针	到	是	用过的	为了

['keɪb(ə)l][tuː; tə] [stɪk] ['niːd(ə)l]['ɪntuː]['gɑːrmənt] ['slaɪtli] ,

cable	to	stick	needle	into	garment	slightly	,
电缆	到	戳	针	进入	服装	轻微地	,

在将针目套在用于编织麻花针的直针上后，最好将针稍微插入衣物中。

[ðɪs] [wɪl] [prɪ'vent] [ˌɛsˌtiː'ɛs][frʌm; frəm] ['slɪpɪŋ] [ɔːf] ['niːd(ə)l] .

this	will	prevent	sts	from	slipping	off	needle	.
这	将要	防止	圣徒	从	滑倒	离开	针	.

这样可以防止针脚从针上滑落。

[stɪtʃ] ['hoʊldɚz] . . . [ɑːr; ər] [juːst] [tuː; tə][hoʊld][ˌɛsˌtiː'ɛs][tuː; tə][biː; bi] [juːst] ['leɪtər] .

STITCH	HOLDERS	.	.	.	are	used	to	hold	sts	to	be	used	later	.
缝	持有者	.	.	.	是	用过的	到	抓住	圣徒	到	是	用过的	之后	.

针迹固定器.....用于固定待用针迹。

[ɪgˈzæmp(ə)l] : [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət] [bæk] [ʌv; əv] [nek] [ɔːr] [wen] [ɔːl][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːr; ər][kæst][ɑːn][ænd; ənd] [wɜːrkt]

Example	:	sts	at	back	of	neck	or	when	all	sts	are	cast	on	and	worked
例子	:	圣徒	在	后退	的	脖子	或者	什么时候	全部	圣徒	是	投掷	在	和	工作

[tuː; tə] ['ɑːmhəulz] ,

to	armholes	,
到	袖窿	,

例如：后领处的针数，或者当所有针数都起针并织到袖窿处时，

[ðen] [dɪ'vaɪdɪd][fɔːr; fər] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] .

then	divided	for	front	and	back	.
然后	分割	为了	正面	和	后退	.

然后分成前片和后片。

[ðə; ði] [stɪtʃ] ['hoʊldɚz][kæn; kən][biː; bi] ['pəːtʃəst] [ɔːr][ə; eɪ] ['seɪfti] [pɪn][ɔːr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][jɑːrn] [meɪ]

The	stitch	holders	can	be	purchased	or	a	safety	pin	or	length	of	yarn	may
这	缝	持有者	能	是	购买	或者	一个	安全	别针	或者	长度	的	纱	可能

[biː; bi] [juːst] .

be	used	.
是	用过的	.

可以使用现成的缝线固定器，也可以使用安全别针或一段毛线代替。

[stɪtʃ] ['kauntəz] . . . ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [pleɪst] [ɑːn] ['nɪtɪŋ] ['niːdlz] .

STITCH	COUNTERS	.	.	.	usually	placed	on	knitting	needles	.
缝	计数器	.	.	.	通常	放置	在	针织	针	.

针数计数器.....通常安装在编织针上。

[ðeɪ] [hæv; həv][ə; eɪ]['daɪəl][ænd; ənd]['æftər] ['wɜːrkɪŋ] [ə; eɪ] [roʊ] , [tɜːrn][ðə; ði]['daɪəl][tuː; tə][ðə; ði][nekst]

They	have	a	dial	and	after	working	a	row	,	turn	the	dial	to	the	next
他们	有	一个	拨号	和	后	在职的	一个	排	,	转动	这	拨号	到	这	下一个

['nʌmbər] .

number	.
数字	.

他们有一个拨盘，完成一行后，将拨盘转到下一个数字。

['bɔbinz] . . . ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [meɪd] [ʌv; əv]['plæstɪk][tuː; tə][hoʊld] [smɔːl] [ə'maʊnts] [ʌv; əv][jɑːrn][fɔːr; fər]

BOBBINS	**.**	**.**	**.**	**usually**	**made**	**of**	**plastic**	**to**	**hold**	**small**	**amounts**	**of**	**yarn**	**for**
线轴	.	.	.	通常	制成	的	塑料	到	抓住	小的	金额	的	纱	为了

[juːz][ɪn] ['meɪkɪŋ] ['ɑːrgaɪl] [sɑːks] [ɔːr][ðə; ði] [fer] [aɪl] ,

use	**in**	**making**	**argyle**	**socks**	**or**	**the**	**Fair**	**Isle**	**,**
使用	在	制作	菱形花纹	袜子	或者	这	公平的	小岛	,

线轴.....通常由塑料制成，用于存放少量纱线，以便制作菱形格纹袜子或费尔岛图案袜子。

[ˌskændɪ'nevjən][ɔːr][skiː] ['pætərn] .

Scandinavian	**or**	**Ski**	**patterns**	**.**
斯堪的纳维亚语	或者	滑雪	图案	.

北欧或滑雪图案。

[geɪdʒ] . . .

GAUGE	**.**	**.**	**.**
测量	.	.	.

测量 ...

[ðə; ði] [stɪtʃ] [geɪdʒ] which7

The	**stitch**	**gauge**	**which7**
这	缝	测量	which7

针距7

[ə'pɪrz] [æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][ɔːl] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ɪz][moʊst][ɪm'pɔːrt(ə)nt][tuː; tə][ðə; ði][saɪz]

appears	**at**	**the**	**beginning**	**of**	**all**	**instructions**	**is**	**most**	**important**	**to**	**the**	**size**
出现	在	这	开始	的	全部	指示	是	最多	重要的	到	这	尺寸

[ænd; ənd][fɪt][ʌv; əv][jʊr; jər]['gɑːrmənt] .

and	**fit**	**of**	**your**	**garment**	**.**
和	合身	的	你的	服装	.

出现在所有说明开头的部分对服装的尺寸和合身度至关重要。

[bɪ'fɔːr] ['staːtɪŋ] , [meɪk] [ə; eɪ]['sæmp(ə)l] [swɑːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['pætərn] [stɪtʃ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['niːdlz]

Before	**starting**	**,**	**make**	**a**	**sample**	**swatch**	**of**	**the**	**pattern**	**stitch**	**with**	**the**	**needles**
前	开始	,	制作	一个	样本	色板	的	这	图案	缝	和	这	针

[ænd; ənd][jɑːrn] ['spesɪfaɪd] .

and	**yarn**	**specified**	**.**
和	纱	指定的	.

开始编织之前，请用指定的针和线编织一个图案针法的样品。

[ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv] [mɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs][ðæn; ðən] [geɪdʒ] [juːz]['lɑːrdʒər] ['niːdlz] .

If	**you**	**have**	**MORE**	**sts**	**than**	**gauge**	**use**	**LARGER**	**needles**	**.**
如果	你	有	更多的	圣徒	比	测量	使用	更大的	针	.

如果针数超过针距要求，请使用更大的针。

[ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv] [les] [ˌɛsˌtiː'ɛs][ðæn; ðən] [geɪdʒ] [juːz] ['smɔːlər] ['niːdlz] .

If	**you**	**have**	**LESS**	**sts**	**than**	**gauge**	**use**	**SMALLER**	**needles**	**.**
如果	你	有	较少的	圣徒	比	测量	使用	较小的	针	.

如果针数少于针距要求，请使用更小的针。

[tʃek] [jʊr; jər] [geɪdʒ] [æz; əz][juː; jʊ] ['prɑːgres] [tuː; tə] [ə'ʃʊr] [ə; eɪ] ['pɜːrfɪktlɪ] [saɪzd]['gɑːrmənt] , [ɪl] .

Check	**your**	**gauge**	**as**	**you**	**progress**	**to**	**assure**	**a**	**perfectly**	**sized**	**garment**	**,**	**Ill**	**.**
查看	你的	测量	作为	你	进步	到	保证	一个	完美	尺寸	服装	,	患病的	.

制作过程中要不断检查尺寸，以确保服装尺寸完美。

[noʊ] . [wʌn] .

No	**.**	**1**	**.**
不	.	1	.

第一名。

['kæstɪŋ] [ɑːn]

CASTING	**ON**
铸件	在

铸造

[əˈlaʊ] [əˈbaʊt] ½ [ɪntʃ] [fɔːr; fər] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː][fɔːr; fər][faɪn][jɑːrn][ænd; ənd][wʌn] [ɪntʃ] [fɔːr; fər] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː]

Allow	**about**	**½**	**inch**	**for**	**each**	**st**	**for**	**fine**	**yarn**	**and**	**1**	**inch**	**for**	**each**	**st**
允许	关于	½	英寸	为了	每个	英石	为了	美好的	纱	和	1	英寸	为了	每个	英石

[fɔːr; fər] [ˈhevi] [jɑːrn] .

for	**heavy**	**yarn**	**.**
为了	重的	纱	.

细线每针留出约 ½ 英寸，粗线每针留出约 1 英寸。

[meɪk] [ə; eɪ][slɪp] [nɑːt] [ɑːn][ˈniːd(ə)l] , [ɪl] .

Make	**a**	**slip**	**knot**	**on**	**needle**	**,**	**Ill**	**.**
制作	一个	滑	结	在	针	,	患病的	.

在针上打一个活结，例如。

[noʊ] . [ˌtuːˈtuː] .

No	**.**	**2**	**.**
不	.	2	.

2号。

* [hoʊld][ˈniːd(ə)l][ɪn] [raɪt] [hænd] ,

*	**Hold**	**needle**	**in**	**right**	**hand**	**,**
*	抓住	针	在	正确的	手	,

右手握住针，

[hoʊld][bəuθ] [leŋθs] [ʌv; əv][jɑːrn][ɪn][left][hænd] ([siː] [ˈærəus]) [ˈhævɪŋ] [ʃɔːrt] [end][ʌv; əv][jɑːrn][ˈʌndər]

hold	**both**	**lengths**	**of**	**yarn**	**in**	**left**	**hand**	**(**	**see**	**arrows**	**)**	**having**	**short**	**end**	**of**	**yarn**	**under**
抓住	两个都	长度	的	纱	在	左边	手	(	看	箭头	)	拥有	短的	结尾	的	纱	在下面

[ænd; ənd][tuː; tə][ˌaʊtˈsaɪd][ʌv; əv] [θʌm] [ænd; ənd][meɪn][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][jɑːrn] [ˈʌndər][ænd; ənd][tuː; tə]

and	**to**	**outside**	**of**	**thumb**	**and**	**main**	**length**	**of**	**yarn**	**under**	**and**	**to**
和	到	外部	的	拇指	和	主要的	长度	的	纱	在下面	和	到

[ˌaʊtˈsaɪd][ʌv; əv] [ˈfɔːrfɪŋgər] ,

outside	**of**	**forefinger**	**,**
外部	的	食指	,

左手握住两根线（见箭头所示），短线头放在拇指下方外侧，长线头放在食指下方外侧。

[ɪl] .

Ill	**.**
患病的	.

患病的。

[noʊ] . [θriː] .

No	**.**	**3**	**.**
不	.	3	.

3号。

[ɪnˈsɜːrt][ˈniːd(ə)l] [θruː] [luːp] [fɔːrmd] [ɑːn] [θʌm] , [pɪk] [ʌp][jɑːrn][ɑːn] [ˈfɔːrfɪŋgər] [ænd; ənd] [drɔː]

Insert	**needle**	**through**	**loop**	**formed**	**on**	**thumb**	**,**	**pick**	**up**	**yarn**	**on**	**forefinger**	**and**	**draw**
插入	针	通过	环形	形成	在	拇指	,	挑选	向上	纱	在	食指	和	画

[θruː] [luːp] , [ɪl] .

through	**loop**	**,**	**Ill**	**.**
通过	环形	,	患病的	.

将针穿过拇指上形成的线圈，用食指挑起线，然后拉过线圈，图。

[noʊ] . [fɔːr] , [let] [luːp] [drɑːp][frʌm; frəm] [θʌm] [ænd; ənd] [ˈtaɪt(ə)n] [ˌes ˈtiː][ɑːn] [raɪt] [ˈniːd(ə)l][wɪð; wɪθ]

No	**.**	**4**	**,**	**let**	**loop**	**drop**	**from**	**thumb**	**and**	**tighten**	**st**	**on**	**right**	**needle**	**with**
不	.	4	,	让	环形	降低	从	拇指	和	拧紧	英石	在	正确的	针	和

[θʌm] .

thumb	**.**
拇指	.

第 4 步，让线圈从拇指上滑落，用拇指收紧右针上的针目。

[rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * ['li:vɪŋ] [ə'baʊt] ¼ [ɪntʃ] [bɪ'twi:n] [ˌɛsˌti:'ɛs] [ʌn'tɪl] [rɪ'kwaɪərd] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [ˌɛsˌti:'ɛs]

Repeat	**from**	*****	**leaving**	**about**	**¼**	**inch**	**between**	**sts**	**until**	**required**	**number**	**of**	**sts**
重复	从	*	离开	关于	¼	英寸	之间	圣徒	直到	必需的	数字	的	圣徒

[hæv; həv] [bɪn] [kæst] [ɑ:n] ,

have	**been**	**cast**	**on**	**,**
有	到过	投掷	在	,

从 * 处重复，每针之间留约 ¼ 英寸的间距，直到起针数达到所需数量为止。

[ɪl] .

Ill	**.**
患病的	.

患病的。

[noʊ] . [faɪv] . [eɪt]

No	**.**	**5**	**.**	**8**
不	.	5	.	8

第5.8号

[pleɪn] ['nɪtɪŋ]

PLAIN	**KNITTING**
清楚的	针织

平针编织

[hoʊld] ['ni:d(ə)l] [kən'teɪnɪŋ] ['stɪtʃɪz] [ɪn] [left] [hænd] .

Hold	**needle**	**containing**	**stitches**	**in**	**left**	**hand**	**.**
抓住	针	包含	针脚	在	左边	手	.

左手握住带有针脚的针。

['fɑ:loʊ] ['ærəus] .

Follow	**arrows**	**.**
跟随	箭头	.

跟着箭头走。

* [wɪð; wɪθ] [jɑ:rn] [ɪn] [bæk] [ʌv; əv] [wɜ:rk] ,

*****	**With**	**yarn**	**in**	**back**	**of**	**work**	**,**
*	和	纱	在	后退	的	工作	,

* 用线在织物背面，

[ɪn'sɜ:rt] [fri:] ['ni:d(ə)l] [frʌm; frəm] [left] [tu:; tə] [raɪt] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv] [ˌes 'ti:] ,

insert	**free**	**needle**	**from**	**left**	**to**	**right**	**in**	**front**	**of**	**st**	**,**
插入	自由的	针	从	左边	到	正确的	在	正面	的	英石	,

从左到右将空心针插入针迹前方，

[jɑ:rn] ['ʌndər] [ænd; ənd] ['oʊvər] [pɔɪnt] [ʌv; əv] ['ni:d(ə)l] [ænd; ənd] [drɔ:] [θru:] [ˌes 'ti:] ,

yarn	**under**	**and**	**over**	**point**	**of**	**needle**	**and**	**draw**	**through**	**st**	**,**
纱	在下面	和	超过	观点	的	针	和	画	通过	英石	,

将线从针尖下方绕过，然后拉过针目。

[slɪp] [stɪtʃ] [dʒʌst] [wɜ:rkt] [frʌm; frəm] [left] ['ni:d(ə)l] .

slip	**stitch**	**just**	**worked**	**from**	**left**	**needle**	**.**
滑	缝	只是	工作	从	左边	针	.

用左针钩一个滑针。

[rɪ'teɪn] [nu:] [stɪtʃ] [ɑ:n] [raɪt] ['ni:d(ə)l] .

Retain	**new**	**stitch**	**on**	**right**	**needle**	**.**
保持	新的	缝	在	正确的	针	.

将新缝线留在右针上。

[rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * [ʌn'tɪl] [ɔ:l] ['stɪtʃɪz] [ɑ:r; ər] [ɑ:n] [raɪt] ['ni:d(ə)l] .

Repeat	**from**	*****	**until**	**all**	**stitches**	**are**	**on**	**right**	**needle**	**.**
重复	从	*	直到	全部	针脚	是	在	正确的	针	.

从 * 处重复，直到所有针目都转移到右针上。

2nd [roʊ] [ænd; ənd] [sək'siːdɪŋ] ['roʊz; 'raʊz] :

2nd	**Row**	**and**	**Succeeding**	**Rows**	**:**
2nd	排	和	成功	行	:

第二行及后续行：

[pleɪs] [ðə; ði] ['niːd(ə)l] ['hoʊldɪŋ] ['stɪtʃɪz] [ɪn] [left] [hænd] [wɪð; wɪθ] [friː] ['niːd(ə)l] [ɪn] [raɪt] [hænd] .

Place	**the**	**needle**	**holding**	**stitches**	**in**	**left**	**hand**	**with**	**free**	**needle**	**in**	**right**	**hand**	**.**
地方	这	针	保持	针脚	在	左边	手	和	自由的	针	在	正确的	手	.

将带有针脚的针放在左手，空着的针放在右手。

[ɪn'sɜːrt] [friː] ['niːd(ə)l] [ɪn] 1st [stɪtʃ] [ænd; ənd] [kəm'pliːt] [seɪm] [æz; əz] 1st [roʊ] .

Insert	**free**	**needle**	**in**	**1st**	**stitch**	**and**	**complete**	**same**	**as**	**1st**	**row**	**.**
插入	自由的	针	在	1st	缝	和	完全的	相同的	作为	1st	排	.

将空针插入第 1 针，并按照第 1 行的步骤完成。

['gɑːrtər] [stɪtʃ]

GARTER	**STITCH**
袜带	缝

袜带针

[keɪ] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] , [keɪ] [iːtʃ] [roʊ] .

K	**each**	**st**	**,**	**K**	**each**	**row**	**.**
K	每个	英石	,	K	每个	排	.

每针都织下针，每行都织下针。

['pəːlɪŋ]

PURLING
檩条

曲棍球

[hoʊld] [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [fɔːr; fər] ['nɪtɪŋ] , [bʌt; bət] [hoʊld] [jɑːrn] [tuː; tə] [frʌnt] [ʌv; əv] [wɜːrk] .

Hold	**work**	**same**	**as**	**for**	**Knitting**	**,**	**but**	**hold**	**yarn**	**to**	**front**	**of**	**work**	**.**
抓住	工作	相同的	作为	为了	针织	,	但	抓住	纱	到	正面	的	工作	.

握持方式与编织相同，但要将线握在织物的前面。

['fɑːloʊ] ['ærəus] .

Follow	**arrows**	**.**
跟随	箭头	.

跟着箭头走。

* [ɪn'sɜːrt] ['niːd(ə)l] [frʌm; frəm] [raɪt] [tuː; tə] [left] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv] [ˌes 'tiː] ,

*****	**Insert**	**needle**	**from**	**right**	**to**	**left**	**in**	**front**	**of**	**st**	**,**
*	插入	针	从	正确的	到	左边	在	正面	的	英石	,

* 从右向左将针插入针目前方，

[jɑːrn] [ə'raʊnd] [ænd; ənd] [ɪn] [bæk] [ʌv; əv] [pɔɪnt] [ʌv; əv] ['niːd(ə)l] ,

yarn	**around**	**and**	**in**	**back**	**of**	**point**	**of**	**needle**	**,**
纱	大约	和	在	后退	的	观点	的	针	,

将线绕在针尖后面，

[drɔː] [θruː] [ˌes 'tiː] ['hævɪŋ] [nuː] [stɪtʃ] [ɑːn] [raɪt] ['niːd(ə)l] , [slɪp] [stɪtʃ] [ɔːf] [left] ['niːd(ə)l] .

draw	**through**	**st**	**having**	**new**	**stitch**	**on**	**right**	**needle**	**,**	**slip**	**stitch**	**off**	**left**	**needle**	**.**
画	通过	英石	拥有	新的	缝	在	正确的	针	,	滑	缝	离开	左边	针	.

将针目穿过右针上的新针目，然后将针目从左针上滑下。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ʌn'tɪl] [ɔːl] ['stɪtʃɪz] [ɑːr; ər] [ɑːn] [raɪt] ['niːd(ə)l] . [naɪn]

Repeat	**from**	*****	**until**	**all**	**stitches**	**are**	**on**	**right**	**needle**	**.**	**9**
重复	从	*	直到	全部	针脚	是	在	正确的	针	.	9

从 * 处重复操作，直到所有针目都位于右针上。9

[ˌstɑːkɪ'net] [stɪtʃ]

STOCKINETTE	**STITCH**
针织物	缝

针线缝合

[nɪt] [wʌn] [roʊ] , [pɜːrl][wʌn] [roʊ] [wen] ['wɜːrkɪŋ] [wɪð; wɪθ][ˌtuː'tuː] ['niːdlz] .

Knit	**1**	**row**	**,**	**Purl**	**1**	**row**	**when**	**working**	**with**	**2**	**needles**	**.**
针织	1	排	,	金银丝	1	排	什么时候	在职的	和	2	针	.

使用两根针时，织一行正针，织一行反针。

[keɪ] [iːtʃ] [roʊ] [wen] ['wɜːrkɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['sɜːrkjələr]['niːd(ə)l][ɔːr][ɑːn][θriː][ɔːr][fɔːr]['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd]

K	**each**	**row**	**when**	**working**	**with**	**a**	**circular**	**needle**	**or**	**on**	**3**	**or**	**4**	**double**	**pointed**
K	每个	排	什么时候	在职的	和	一个	圆	针	或者	在	3	或者	4	双倍的	尖

['niːdlz] .

needles	**.**
针	.

使用环形针或 3 或 4 根双头针时，每行都织 K。

- [nɪt] [saɪd]

14	**Knit**	**Side**
-	针织	边

14 针织边

- [pɜːrl][saɪd]

15	**Purl**	**Side**
-	金银丝	边

15 反面

['rɪbɪŋ]

RIBBING
肋骨

肋骨

['rɪbɪŋ] [kən'sɪsts][ʌv; əv][æn; ən] ['ɔːltərnət] ['nʌmbər][ʌv; əv] [nɪt] [ænd; ənd][pɜːrl] ['stɪtʃɪz] .

Ribbing	**consists**	**of**	**an**	**alternate**	**number**	**of**	**Knit**	**and**	**Purl**	**stitches**	**.**
肋骨	由	的	一个	备用	数字	的	针织	和	金银丝	针脚	.

罗纹针由交替数量的正针和反针组成。

[ɪn] [nɪt] [ˌtuː'tuː] , [pɜːrl][ˌtuː'tuː] ['rɪbɪŋ] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['stɪtʃɪz] [kæst][ɑːn][ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli]

In	**Knit**	**2**	**,**	**Purl**	**2**	**ribbing**	**the**	**number**	**of**	**stitches**	**cast**	**on**	**is**	**usually**
在	针织	2	,	金银丝	2	肋骨	这	数字	的	针脚	投掷	在	是	通常

[dɪ'vɪzəb(ə)l][baɪ][fɔːr] .

divisible	**by**	**4**	**.**
可分的	经过	4	.

在 2 针正针、2 针反针的罗纹针中，起针数通常是 4 的倍数。

1st [roʊ] :

1st	**ROW**	**:**
1st	排	:

第一排：

[keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][ˌtuː'tuː] [ə'krɔːs] [roʊ] .

K	**2**	**,**	**P**	**2**	**across**	**row**	**.**
K	2	,	P	2	穿过	排	.

一行织2针K，2针P。

[ɪn][ðə; ði][nekst] [roʊ] [ə'gen] [stɑːrt][wɪð; wɪθ][keɪ][ˌtuː'tuː] .

In	**the**	**next**	**row**	**again**	**start**	**with**	**K**	**2**	**.**
在	这	下一个	排	再次	开始	和	K	2	.

下一行仍然从 K 2 开始。

[ɪn] ['rɪbɪŋ] , [ðə; ði] [smuːð] [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːr; ər] ['nɪtɪd] , [ðə; ði][ˌɛsˌtiː'ɛs][wɪð; wɪθ] [rʌf] [saɪd][ɑːr; ər] [pɜːrld]

In	**ribbing**	**,**	**the**	**smooth**	**sts**	**are**	**knitted**	**,**	**the**	**sts**	**with**	**rough**	**side**	**are**	**purled**
在	肋骨	,	这	光滑的	圣徒	是	针织	,	这	圣徒	和	粗糙的	边	是	氤氲

.

:
:

罗纹针法中，光滑的针目织成正针，粗糙的针目织成反针。

[ɪn] ['baɪndɪŋ] [ɔ:f] ['rɪbɪŋ] [nɪt] [ðə; ði] [nɪt] [ˌɛsˌti:'ɛs] [ænd; ənd] [pɜ:rl] [ðə; ði] [pɜ:rl] ['stɪtʃɪz] .

In	binding	off	ribbing	Knit	the	Knit	sts	and	Purl	the	Purl	stitches	.
在	结合	离开	肋骨	针织	这	针织	圣徒	和	金银丝	这	金银丝	针脚	.

收针时，织正针，织反针。

[tu:; tə] [dɪ'kri:s] [ɔ:r] ['næroʊ]

TO	DECREASE	OR	NARROW
到	减少	或者	狭窄的

减少或收窄

[ɪn] ['nɪtɪŋ] , [nɪt] [ˌtu:'tu:][ˌɛsˌti:'ɛs] [tə'geðər] ([ɪl] . [noʊ] . -) , [ɪn] ['pə:liŋ] , [pɜ:rl][ˌtu:'tu:][ˌɛsˌti:'ɛs]

In	Knitting	,	Knit	2	sts	together	(	Ill	.	No	.	17	)	,	in	Purling	,	Purl	2	sts
在	针织	,	针织	2	圣徒	一起	(	患病的	.	不	.	-	)	,	在	檩条	,	金银丝	2	圣徒

[tə'geðər] . -

together	.	10
一起	.	-

编织时，将两针并一针（图17）；编织时，将两针并一针。[10]

[pæs] [slɪp] [stɪtʃ] ['oʊvər] ([pi:] . [es] . [es] . [oʊ] .)

PASS	SLIP	STITCH	OVER	(	P	.	S	.	S	.	O	.	)
经过	滑	缝	超过	(	P	.	S	.	S	.	哦	.	)

过肩滑针缝合（PSSO）

([ə'nʌðər] ['meθəd] [ʌv; əv] [dɪ'kri:sɪŋ]) . . . .

(	another	method	of	decreasing	)	.	.	.	.
(	其他	方法	的	递减	)	.	.	.	.

（另一种减少的方法）.....

[ɪn] ['nɪtɪŋ] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [pi:] . [es] . [es] . [oʊ] . [mi:nz] [tu:; tə] [slɪp] [wʌn][ˌes 'ti:] , [keɪ] ([ɔ:r][pi:]) [nekst]

In	knitting	instructions	p	.	s	.	s	.	o	.	means	to	slip	1	st	,	K	(	or	P	)	next
在	针织	指示	p	.	s	.	s	.	o	.	方法	到	滑	1	英石	,	K	(	或者	P	)	下一个

[ˌes 'ti:] ,

st	,
英石	,

在编织说明中，psso 的意思是滑过 1 针，下一针织 K（或 P）。

[ðen] [pæs] [ðə; ði][slɪp][ˌes 'ti:]['oʊvər][ðə; ði][keɪ] ([ɔ:r][pi:]) [ˌes 'ti:][baɪ] [ˌɪn'sɜ˞:tɪŋ] [left] ['ni:d(ə)l]['ɪntu:][slɪp]

then	pass	the	slip	st	over	the	K	(	or	P	)	st	by	inserting	left	needle	into	slip
然后	经过	这	滑	英石	超过	这	K	(	或者	P	)	英石	经过	插入	左边	针	进入	滑

[ˌes 'ti:][ɑ:n] [raɪt] ['ni:d(ə)l][ænd; ənd] ['pæsɪŋ] ['oʊvər][ðə; ði][keɪ][ˌes 'ti:][ɑ:n] [raɪt] ['ni:d(ə)l] .

st	on	right	needle	and	passing	over	the	K	st	on	right	needle	.
英石	在	正确的	针	和	通过	超过	这	K	英石	在	正确的	针	.

然后将左针插入右针上的滑针，并将滑针越过右针上的K（或P）针。

['fɑ:loʊ] ['ærəus][ɪn] [ˌilə'streiʃəns] .

Follow	arrows	in	illustrations	.
跟随	箭头	在	插图	.

请按照图中的箭头指示进行操作。

[tu:; tə] [ɪn'kri:s]

TO	INCREASE
到	增加

增加

[nɪt] [ɔ:r][pɜ:rl][wʌn][ˌes 'ti:] ([æz; əz][də'rekʃ(ə)nz][kɔ:l][fɔ:r; fər]) ,

Knit	or	Purl	1	st	(	as	directions	call	for	)	,
针织	或者	金银丝	1	英石	(	作为	方向	称呼	为了	)	,

织1针（按说明要求），

[bʌt; bət][du:][nɑ:t][slɪp] [stɪtʃ] [frʌm; frəm][left] ['ni:d(ə)l] ([ɪl] . [noʊ] . - & -) .

but	do	not	slip	stitch	from	left	needle	(	Ill	.	No	.	22	&	23	)	.
但	做	不是	滑	缝	从	左边	针	(	患病的	.	不	.	-	&	-	)	.

但不要从左侧针上滑针（图 22 和 23）。

[nɪt] [ɔːr][pɜːrl]['ɪntuː] [bæk] [ʌv; əv] [seɪm] [ˌes 'tiː] , [ðen] [slɪp] [stɪtʃ] [ɔːf] ['niːd(ə)l] ([ɪl] . [noʊ] . -) .

Knit	or	Purl	into	back	of	same	st	,	then	slip	stitch	off	needle	(	Ill	.	No	.	24	)	.
针织	或者	金银丝	进入	后退	的	相同的	英石	,	然后	滑	缝	离开	针	(	患病的	.	不	.	-	)	.

在同一针目的背面织一针或一针反针，然后将针目从针上滑下（图 24）。

[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ʃoʊz] [ə; eɪ] [nɪt] [ɪn'kriːs] .

Illustration	shows	a	Knit	increase	.
插图	演出	一个	针织	增加	.

图示为针织加针。

[jɑːrn] ['oʊvər] . . . .

YARN	OVER	.	.	.	.
纱	超过	.	.	.	.

绕线.....

[ən'les] ['ʌðərwaɪz] [ɪn'strʌktɪd] [wen] ['nɪtɪŋ] , [brɪŋ] [jɑːrn]['fɔːrwərd][ænd; ənd]['oʊvər] [raɪt] ['niːd(ə)l]

Unless	otherwise	instructed	when	knitting	,	bring	yarn	forward	and	over	right	needle
除非	否则	指示	什么时候	针织	,	带来	纱	向前	和	超过	正确的	针

[tuː; tə] [bæk] , [keɪ][nekst][ˌes 'tiː] .

to	back	,	K	next	st	.
到	后退	,	K	下一个	英石	.

除非另有说明，否则在编织时，将线从前面绕过右针到后面，编织下一针。

[wen] ['pəːlɪŋ] [brɪŋ] [jɑːrn]['oʊvər][ænd; ənd]['ʌndər] [raɪt] ['niːd(ə)l][ænd; ənd][tuː; tə] [frʌnt] , [piː] next11

When	Purling	bring	yarn	over	and	under	right	needle	and	to	front	,	P	next11
什么时候	檩条	带来	纱	超过	和	在下面	正确的	针	和	到	正面	,	P	next11

织下针时，将线从右针上方绕过并拉到前面，织下针。

[ˌes 'tiː] .

st	.
英石	.

英石。

[ðə; ði][jɑːrn]['oʊvər][fɔːrmz][ə; eɪ] [luːp] [ɑːn]['niːd(ə)l] [wɪtʃ] [ɪz] [wɜːrkt] [æz; əz][ə; eɪ] [stɪtʃ] ,

The	yarn	over	forms	a	loop	on	needle	which	is	worked	as	a	stitch	,
这	纱	超过	表格	一个	环形	在	针	哪个	是	工作	作为	一个	缝	,

绕线后，针上会形成一个线圈，然后像织针一样将其编织起来。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [juːst] ['juːʒuəli; 'juːʒəli][fɔːr; fər]['leɪsi] ['pætərn] [ænd; ənd] ['biːdɪŋ] .

it	is	used	usually	for	lacy	patterns	and	beadings	.
它	是	用过的	通常	为了	蕾丝	图案	和	串珠	.

它通常用于蕾丝图案和串珠。

[baɪnd] [ɔːf]

BIND	OFF
绑定	离开

收针

[duː][nɑːt][baɪnd][ɔːf] [tuː] ['taɪtli] .

Do	not	bind	off	too	tightly	.
做	不是	绑定	离开	也	紧紧	.

不要绑得太紧。

['nɪtɪŋ] : [keɪ][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , * [pæs] [ðə; ði] 1st [stɪtʃ] ['oʊvər][ðə; ði] 2nd [stɪtʃ] :

Knitting	:	K	2	sts	,	*	pass	the	1st	stitch	over	the	2nd	stitch	:
针织	:	K	2	圣徒	,	*	经过	这	1st	缝	超过	这	2nd	缝	:

编织：织2针，*将第1针套过第2针：

['fɑːloʊ] ['ærəus] ([ɪl] . - , - , -) , [keɪ][nekst][ˌes 'tiː] ,

follow	arrows	(	Ill	.	27	,	28	,	29	)	,	K	next	st	,
跟随	箭头	(	患病的	.	-	,	-	,	-	)	,	K	下一个	英石	,

沿箭头方向走（图 27、28、29），下一街 K，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ʌn'tɪl] [wʌn] [stɪtʃ] [rɪ'meɪnz] [ɑːn] [raɪt] ['niːd(ə)l] , [kʌt] [jɑːrn] [ænd; ənd] [drɔː] [θruː]

repeat	from	*	until	one	stitch	remains	on	right	needle	,	cut	yarn	and	draw	through
重复	从	*	直到	一	缝	遗迹	在	正确的	针	,	切	纱	和	画	通过

[læst] [ˌes 'tiː] .

last	st	.
最后的	英石	.

从 * 开始重复，直到右针上只剩下一针，剪断线，然后穿过最后一针。

['pəːlɪŋ] : [piː] [ˌtuː'tuː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] , * [pæs] 1st [stɪtʃ] ['oʊvər] 2nd [stɪtʃ] , [piː] [nekst] [ˌes 'tiː] ,

PURLING	:	P	2	sts	,	*	pass	1st	stitch	over	2nd	stitch	,	P	next	st	,
檩条	:	P	2	圣徒	,	*	经过	1st	缝	超过	2nd	缝	,	P	下一个	英石	,

反针：织2针下针，*将第1针套过第2针，织下一针下针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ʌn'tɪl] [wʌn] [stɪtʃ] [rɪ'meɪnz] [ɑːn] [raɪt] ['niːd(ə)l] , [kʌt] [jɑːrn] [ænd; ənd] [drɔː] [θruː]

repeat	from	*	until	one	stitch	remains	on	right	needle	,	cut	yarn	and	draw	through
重复	从	*	直到	一	缝	遗迹	在	正确的	针	,	切	纱	和	画	通过

[læst] [ˌes 'tiː] .

last	st	.
最后的	英石	.

从 * 开始重复，直到右针上只剩下一针，剪断线，将线拉过最后一针。

[nɑːt] ['ɪləstreɪtɪd] .

Not	illustrated	.
不是	插图	.

未附图。

[ɪn] ['pætərn] :

IN	PATTERN	:
在	图案	:

模式：

['iːðər] [nɪt] [ɔːr] [pɜːrl] [ˌes 'tiː] [tuː; tə] [biː; bi] [baʊnd] [ɔːf] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [hæv; həv] [bɪn] [wɜːrkt] [ɪn]

Either	Knit	or	Purl	st	to	be	bound	off	as	it	would	have	been	worked	in
任何一个	针织	或者	金银丝	英石	到	是	边界	离开	作为	它	会	有	到过	工作	在

[ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [roʊ] [ʌv; əv] ['pætərn] ,

corresponding	row	of	pattern	,
相应的	排	的	图案	,

无论是织正针还是反针，都要按照花样相应行的编织方式收针。

[ðen] [baɪnd] [ɔːf] [fɔːr; fər] ['nɪtɪŋ] [ɔːr] ['pəːlɪŋ] [wɪtʃ'evər] ['pætərn] [kɔːlz] [fɔːr; fər] .

then	bind	off	for	knitting	or	purling	whichever	pattern	calls	for	.
然后	绑定	离开	为了	针织	或者	檩条	任何	图案	呼叫	为了	.

然后根据图案要求，收针进行编织（无论是正针还是反针）。

[nɑːt] ['ɪləstreɪtɪd] .

Not	illustrated	.
不是	插图	.

未附图。

[tuː; tə] [slɪp] [ə; eɪ] [stɪtʃ] . . . .

TO	SLIP	A	STITCH	.	.	.	.
到	滑	一个	缝	.	.	.	.

脱线.....

[slɪp] [wʌn] [ˌes 'tiː] [frʌm; frəm] [left] ['niːd(ə)l] [tuː; tə] [raɪt] ['niːd(ə)l] [wɪ'ðaʊt] ['nɪtɪŋ] [ɔːr] ['pəːlɪŋ] [ˌɪn'sɜːtɪŋ]

Slip	one	st	from	left	needle	to	right	needle	without	knitting	or	purling	inserting
滑	一	英石	从	左边	针	到	正确的	针	没有	针织	或者	檩条	插入

[ðə; ði] [raɪt] ['niːd(ə)l] [ɪn] [ðə; ði] [ˌes 'tiː] [æz; əz] [ɪf] [tuː; tə] [nɪt] [ən'les] ['ʌðərwaɪz] [də'rektɪd] .

the	right	needle	in	the	st	as	if	to	Knit	unless	otherwise	directed	.
这	正确的	针	在	这	英石	作为	如果	到	针织	除非	否则	指导	.

将左针上的一针滑到右针上，不要织正针或反针，将右针插入该针目中，就像要织正针一样，除非另有指示。

[wen] ['slɪpɪŋ] [ðə; ði] [stɪtʃ] [liːv] [jɑːrn][tuː; tə][ðə; ði] [rɔːŋ] [saɪd] [ən'les] [də'rektɪd] ['ʌðərwaɪz] . -

When slipping the stitch leave yarn to the wrong side unless directed otherwise . 12

什么时候 滑倒 这 缝 离开 纱 到 这 错误的 边 除非 指导 否则 . -

滑针时，除非另有说明，否则应将线留在反面。12

['pɪkɪŋ] [ʌp] ['stɪtʃɪz] . . . .

PICKING UP STITCHES . . . .

挑选 向上 针脚 . . . .

重新开始.....

[drɑːpt] [ˌes 'tiː] . . .

DROPPED ST . . .

掉落 英石 . . .

掉落的圣...

[ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [stɪtʃ] [pɪk] [ʌp] [stɪtʃ] [ɑːn] [raɪt] [saɪd][ʌv; əv][wɜːrk] .

In stockinette stitch pick up stitch on right side of work .

在 针织物 缝 挑选 向上 缝 在 正确的 边 的 工作 .

在平针编织中，从织物的正面挑起一针。

['juːzɪŋ][ə; eɪ] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] , [ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn] [drɑːpt] [ˌes 'tiː] ,

Using a crochet hook , insert hook in dropped st ,

使用 一个 钩针编织 钩 , 插入 钩 在 掉落 英石 ,

用钩针将钩针插入脱落的针目中，

[drɔː] [jɑːrn][tuː; tə] [roʊ] [ə'bʌv] [θruː] [luːp] ['fɔːmiŋ] [ə; eɪ] [nuː] [luːp] .

draw yarn to row above through loop forming a new loop .

画 纱 到 排 多于 通过 环形 成型 一个 新的 环形 .

将线穿过上一行的线圈，形成一个新的线圈。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] [ʌn'tɪl] [juː; jʊ] [riːtʃ] [ðə; ði] [roʊ] ['biːɪŋ] [wɜːrkt] ['biːɪŋ] ['kerf(ə)l] [nɑːt][tuː; tə]

Continue in this manner until you reach the row being worked being careful not to

继续 在 这 方式 直到 你 抵达 这 排 存在 工作 存在 小心 不是 到

[twɪst] [ðə; ði][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

twist the sts .

捻 这 圣徒 .

按照这种方法继续编织，直到织到正在编织的行，注意不要扭转针脚。

([ɪl] . [noʊ] . -) .

(Ill . No . 30) .

(患病的 . 不 . -) .

（图30）

[pɜːrl] [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːr; ər] [pɪkt] [ʌp][baɪ] [ˌɪn'sɜːtɪŋ] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [θruː] [drɑːpt] [ˌes 'tiː][frʌm; frəm][ɪn]

PURL sts are picked up by inserting crochet hook through dropped st from in

金银丝 圣徒 是 挑选 向上 经过 插入 钩针编织 钩 通过 掉落 英石 从 在

[bæk] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

back of sts .

后退 的 圣徒 .

反针是通过从针目的背面将钩针穿过脱落的针目来挑起的。

([ɪl] . [noʊ] . -) .

(Ill . No . 31) .

(患病的 . 不 . -) .

（图31）

[ɪn] ['gɑːrtər] [stɪtʃ] ['ɔːltərnət] [ðə; ði] [tuː] ['muːvmənts] .

In GARTER STITCH alternate the two movements .

在 袜带 缝 备用 这 二 移动 .

编织平针时，交替进行这两个动作。

['rɪpɪŋ] [bæk] : [ʌn'ræv(ə)l][wɜ:rk][tu:; tə] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][læst] [roʊ] [ʌv; əv] [pɔɪnt] [dɪ'zaɪrd] .

RIPPING	**BACK**	**:**	**Unravel**	**work**	**to**	**within**	**the**	**last**	**row**	**of**	**point**	**desired**	**.**
撕裂	后退	:	绎	工作	到	之内	这	最后的	排	的	观点	想要的	.

拆线：拆线至所需针脚的最后一行。

[ˌɑ:r aɪ 'pi:][ðə; ði][læst] [roʊ] [ə; eɪ] [stɪtʃ] [æt; ət][ə; eɪ][taɪm] ['pleɪsɪŋ] [i:tʃ] [stɪtʃ] [ɑ:n][ə; eɪ] [fri:] ['ni:d(ə)l] ,

Rip	**the**	**last**	**row**	**a**	**stitch**	**at**	**a**	**time**	**placing**	**each**	**stitch**	**on**	**a**	**free**	**needle**	**,**
撕裂	这	最后的	排	一个	缝	在	一个	时间	放置	每个	缝	在	一个	自由的	针	,

将最后一行一针一针地拆开，把每一针放到一根空着的针上。

['prefrəbli] [ə; eɪ]['faɪnər]['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['ni:d(ə)l] , [ðen] [pleɪs] [ði:z] [ˌɛsˌti:'ɛs] [bæk] [ɑ:n][saɪz]['ni:d(ə)l]

preferably	**a**	**finer**	**double**	**pointed**	**needle**	**,**	**then**	**place**	**these**	**sts**	**back**	**on**	**size**	**needle**
最好	一个	更精细	双倍的	尖	针	,	然后	地方	这些	圣徒	后退	在	尺寸	针

[ju:; jʊ][ɑ:r; ər]['ju:zɪŋ] .

you	**are**	**using**	**.**
你	是	使用	.

最好使用更细的双头针，然后将这些针目放回您正在使用的针上。

[kən'tɪnju:] ['nɪtɪŋ] [æz; əz][də'rektɪd] .

Continue	**knitting**	**as**	**directed**	**.**
继续	针织	作为	指导	.

继续按照指示编织。

['pɪkɪŋ] [ʌp] ['stɪtʃɪz] . . .

PICKING	**UP**	**STITCHES**	**.**	**.**	**.**
挑选	向上	针脚	.	.	.

重新开始.....

[ə'raʊnd] [nek] [ænd; ənd] ['ɑ:mhəulz] [ɪz]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [dʌn] [wɪð; wɪθ]['smɔ:lər] ['ni:dlz] .

around	**neck**	**and**	**armholes**	**is**	**usually**	**done**	**with**	**smaller**	**needles**	**.**
大约	脖子	和	袖窿	是	通常	完毕	和	较小的	针	.

领口和袖口周围的针脚通常使用较细的针。

[hoʊld][ðə; ði][wɜ:rk][wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] [tɔ:rd] [ju:; jʊ][ænd; ənd][wɜ:rk][frʌm; frəm] [raɪt] [tu:; tə][left] .

Hold	**the**	**work**	**with**	**right**	**side**	**toward**	**you**	**and**	**work**	**from**	**right**	**to**	**left**	**.**
抓住	这	工作	和	正确的	边	朝向	你	和	工作	从	正确的	到	左边	.

双手握住工件，右侧朝向自己，从右向左操作。

[ɪn'sɜ:rt] [raɪt] ['ni:d(ə)l]['ɪntu:][ðə; ði][fɜ:rst][ˌes 'ti:][frʌm; frəm] [edʒ] , [pɪk] [ʌp] ['stɪtʃɪz] ([ɪl] . [noʊ] . -)

Insert	**right**	**needle**	**into**	**the**	**first**	**st**	**from**	**edge**	**,**	**pick**	**up**	**stitches**	**(**	**Ill**	**.**	**No**	**.**	**32**	**)**
插入	正确的	针	进入	这	第一的	英石	从	边缘	,	挑选	向上	针脚	(	患病的	.	不	.	-	)

.

:

.

将右针插入边缘的第一针，挑起针目（图 32）。

[wen] ['pɪkɪŋ] [ʌp] ['stɪtʃɪz] [ɑ:n][æn; ən] [ɪ'regjələr] [edʒ] [bi:; bi] [ʃʊr] [tu:; tə] [pɪk] [ʌp][ə; eɪ] [stɪtʃ] [ɪn]

When	**picking**	**up**	**stitches**	**on**	**an**	**irregular**	**edge**	**be**	**sure**	**to**	**pick**	**up**	**a**	**stitch**	**in**
什么时候	挑选	向上	针脚	在	一个	不规律的	边缘	是	当然	到	挑选	向上	一个	缝	在

['evri] [roʊ] .

every	**row**	**.**
每一个	排	.

在不规则边缘挑针时，务必每行都挑一针。

['ɔ:lweɪz] [wɜ:rk][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [raɪt] [saɪd] [tɔ:rd] [ju:; jʊ] [ən'les] ['ʌðərwaɪz] [də'rektɪd] .

Always	**work**	**with**	**the**	**right**	**side**	**toward**	**you**	**unless**	**otherwise**	**directed**	**.**
总是	工作	和	这	正确的	边	朝向	你	除非	否则	指导	.

除非另有指示，否则始终让右侧朝向自己。

['bʌtnhəulz]

BUTTONHOLES
纽扣孔

纽扣孔

[wɜːrk] [tuː; tə] [ðə; ði] [pɔɪnt] ['spesɪfaɪd] .
Work **to** **the** **point** **specified** **.**
工作 到 这 观点 指定的 .

按要求完成工作。

[baɪnd] [ɔːf] [θriː] [ɔːr] [mɔːr] ['stɪtʃɪz] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə] [də'rekʃ(ə)nz] [ænd; ənd] [wɜːrk] [tuː; tə] [end] [ʌv; əv]
Bind **off** **three** **or** **more** **stitches** **according** **to** **directions** **and** **work** **to** **end** **of**
绑定 离开 三 或者 更多的 针脚 根据 到 方向 和 工作 到 结尾 的
[roʊ] .
row **.**
排 .

按照说明收掉三针或更多针，然后织到行尾。

[ɪn] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [roʊ] [wɜːrk] [tuː; tə] [ðə; ði] [baʊnd] [ɔːf] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [ænd; ənd] [kæst] [ɑːn] [ðə; ði] [seɪm]
In **the** **following** **row** **work** **to** **the** **bound** **off** **sts** **and** **cast** **on** **the** **same**
在 这 下列的 排 工作 到 这 边界 离开 圣徒 和 投掷 在 这 相同的
['nʌmbər] [ʌv; əv] ['stɪtʃɪz] [baʊnd] [ɔːf] [ɪn] ['priːviəs] [roʊ] [ænd; ənd] [kəm'pliːt] [roʊ] .
number **of** **stitches** **bound** **off** **in** **previous** **row** **and** **complete** **row** **.**
数字 的 针脚 边界 离开 在 以前的 排 和 完全的 排 .

在下一行中，织到收针处，然后起与上一行收针数相同的针数，完成这一行。

([ɪl] . [noʊ] . - [ænd; ənd] -) . -
(**Ill** **.** **No** **.** **33** **and** **34** **)** **.** **13**
(患病的 . 不 . - 和 -) . -

(图33和34)。13

['wiːvɪŋ] [toʊ]
WEAVING **TOE**
编织 脚趾

编织脚趾

[kʌt] [jɑːrn] ['liːvɪŋ] [ə'baʊt] [ə; eɪ] - [ɪntʃ] [leŋkθ; leŋθ] , [θred] [ðɪs] ['ɪntuː] [ə; eɪ] ['dɑːrnɪŋ] ['niːd(ə)l] ,
Cut **yarn** **leaving** **about** **a** **14** **inch** **length** **,** **thread** **this** **into** **a** **darning** **needle** **,**
切 纱 离开 关于 一个 - 英寸 长度 , 线 这 进入 一个 织补 针 ,

剪断毛线，留出约14英寸长，将其穿入缝衣针中。

* [ɪn'sɜːrt] ['niːd(ə)l] [θruː] [fɜːrst] [ˌes 'tiː] [ʌv; əv] [fɜːrst] ['niːd(ə)l] [æz; əz] [ɪf] ['nɪtɪŋ] [ænd; ənd] [slɪp] [stɪtʃ]
*** insert** **needle** **through** **first** **st** **of** **first** **needle** **as** **if** **knitting** **and** **slip** **stitch**
* 插入 针 通过 第一的 英石 的 第一的 针 作为 如果 针织 和 滑 缝
[ɔːf] ['niːd(ə)l] ,
off **needle** **,**
离开 针 ,

将针穿过第一根针的第一针，就像织毛衣一样，然后将针上的针目滑脱。

[pæs] [θruː] [nekst] [stɪtʃ] [æz; əz] [ɪf] ['pəːliŋ] [ænd; ənd] [liːv] [stɪtʃ] [ɑːn] ['niːd(ə)l] ,
pass **through** **next** **stitch** **as** **if** **purling** **and** **leave** **stitch** **on** **needle** **,**
经过 通过 下一个 缝 作为 如果 檫条 和 离开 缝 在 针 ,

像织反针一样穿过下一针，并将针目留在针上。

[drɔː] [jɑːrn] [θruː] [fɜːrst] [ˌes 'tiː] [ʌv; əv] [bæk] ['niːd(ə)l] [æz; əz] [ɪf] ['pəːliŋ] [ænd; ənd] [slɪp] [stɪtʃ] [ɔːf]
draw **yarn** **through** **first** **st** **of** **back** **needle** **as** **if** **purling** **and** **slip** **stitch** **off**
画 纱 通过 第一的 英石 的 后退 针 作为 如果 檫条 和 滑 缝 离开
['niːd(ə)l] ,
needle **,**
针 ,

将线穿过后针的第一针，就像织反针一样，然后将针目滑脱。

[drɔ:] [jɑ:rn] [θru:] [nekst] [stɪtʃ] [ʌv; əv] [bæk] ['ni:d(ə)l] [æz; əz] [ɪf] ['nɪtɪŋ] [ænd; ənd] [li:v] [stɪtʃ] [ɑ:n]
draw **yarn** **through** **next** **stitch** **of** **back** **needle** **as** **if** **knitting** **and** **leave** **stitch** **on**
画 纱 通过 下一个 缝 的 后退 针 作为 如果 针织 和 离开 缝 在
['ni:d(ə)l] ,
needle **,**
针 ,

像织毛衣一样将线穿过后针上的下一针，并将针目留在针上。

[rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * [ʌn'tɪl] [ɔ:l] ['stɪtʃɪz] [hæv; həv] [bɪn] [wɜ:rkt] , ['fæsn] ['ni:tli] .
repeat **from** ***** **until** **all** **stitches** **have** **been** **worked** **,** **fasten** **neatly** **.**
重复 从 * 直到 全部 针脚 有 到过 工作 , 系 整齐地 .

从 * 开始重复，直到所有针目都织完，然后整齐地固定。

['du:plɪkeɪt] [stɪtʃ]
DUPLICATE **STITCH**
复制 缝

重复针迹

[ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] [stɪtʃ] [ju:st] [moʊst] ['ɔ:f(ə)n] [fɔ:r; fər] [im'brɔidə:riŋ] [ə; eɪ] [dɪ'zaɪrd] [moʊ'ti:f] [ɑ:n] [ə; eɪ]
This **is** **the** **stitch** **used** **most** **often** **for** **embroidering** **a** **desired** **motif** **on** **a**
这 是 这 缝 用过的 最多 经常 为了 刺绣 一个 想要的 主题 在 一个
['nɪtɪd] ['ɑ:rtɪk(ə)l] .
knitted **article** **.**
针织 文章 .

这是在针织物上刺绣所需图案最常用的针法。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [wɜ:rkt] [baɪ] :
It **is** **worked** **by** **:**
它 是 工作 经过 :

它由以下人员负责：

* ['brɪŋɪŋ] ['ni:d(ə)l] [θru:] ['sentər] [ʌv; əv] [stɪtʃ] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [rɔ:ŋ] [saɪd] [tu:; tə] [raɪt] [saɪd]
***** **bringing** **needle** **through** **center** **of** **stitch** **from** **the** **wrong** **side** **to** **right** **side**
* 带来 针 通过 中心 的 缝 从 这 错误的 边 到 正确的 边
[ʌv; əv] [wɜ:rk] — [si:] [ɪl] .
of **work** **—** **see** **ill** **.**
的 工作 — 看 患病的 .

* 将针从反面穿过针脚中心到正面——参见图示。

[ə; eɪ] .
A **.**
一个 .

一个。

['fɑ:loʊɪŋ] [ðə; ði] ['aʊtlaɪn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [nɪt] [stɪtʃ] [ə'bʌv] ,
Following **the** **outline** **of** **the** **knit** **stitch** **above** **,**
下列的 这 大纲 的 这 针织 缝 多于 ,

按照上面针织针法的轮廓，

[drɔ:] [ðə; ði] [jɑ:rn] [ə'krɔ:s] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv] [ðə; ði] [tu:] [strændz] [ʌv; əv] [ðɪs] [stɪtʃ] — [si:] [ɪl] .
draw **the** **yarn** **across** **the** **back** **of** **the** **two** **strands** **of** **this** **stitch** **—** **see** **ill** **.**
画 这 纱 穿过 这 后退 的 这 二 线 的 这 缝 — 看 患病的 .

将线拉过这针法的两股线的背面——见图示。

[ə; eɪ] [ænd; ənd] [bi:] — [rɪ'tɜ:rn] ['ni:d(ə)l] [tu:; tə] [ðə; ði] ['sentər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [seɪm] [stɪtʃ] — [si:] [ɪl] .
A **and** **B** **—** **return** **needle** **to** **the** **center** **of** **the** **same** **stitch** **—** **see** **ill** **.**
一个 和 B — 返回 针 到 这 中心 的 这 相同的 缝 — 看 患病的 .

A 和 B——将针放回同一针脚的中心——见图示。

[bi:] — [ænd; ənd] [drɔ:] [jɑ:rn] [θru:] .
B **—** **and** **draw** **yarn** **through** **.**
B — 和 画 纱 通过 .

B——然后把线穿过去。

[rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * ['sta:tiŋ] [nekst] [stɪtʃ] [baɪ] ['brɪŋɪŋ] ['ni:d(ə)l] [θru:] ['sentər] [ʌv; əv] [stɪtʃ] [tu:; tə]
Repeat **from** ***** **starting** **next** **stitch** **by** **bringing** **needle** **through** **center** **of** **stitch** **to**
重复 从 * 开始 下一个 缝 经过 带来 针 通过 中心 的 缝 到
[bi:; bi][du:pli'keitid] — [si:] [ɪl] .
be **duplicated** **—** **see** **ill** **.**
是 重复 — 看 患病的 .

从 * 开始重复，从下一针开始，将针穿过要复制的针目的中心——参见图示。

[si:] .
C **.**
C .

C.

[ɪl] .
ILL **.**
患病的 .

患病的。

[ə; eɪ]
A
一个

一个

[ɪl] .
ILL **.**
患病的 .

患病的。

[bi:]
B
B

B

[ɪl] .
ILL **.**
患病的 .

患病的。

[si:]
C
C

C

['tʃeɪndʒɪŋ] ['kʌlɚz] . . . .
CHANGING **COLORS** **.** **.** **.** **.**
变化 颜色 . . . .

颜色变化.....

[æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ə; eɪ][roʊ] , [taɪ][ɪn] [nu:] ['kʌlər][ænd; ənd] [kən'tɪnju:][ɪn] ['pætərn] .
At **the** **end** **of** **a** **row** **,** **tie** **in** **new** **color** **and** **continue** **in** **pattern** **.**
在 这 结尾 的 一个 排 , 领带 在 新的 颜色 和 继续 在 图案 .

每行结束时，换一种颜色，继续按此图案编织。

[ɪn] [ˌskændɪ'nevjən] ,
In **Scandinavian** **,**
在 斯堪的纳维亚语 ,

在斯堪的纳维亚语中，

[fer] [aɪl] [ɔːr][skiː] ['pætərn] [ðə; ði] [ə'dɪʃən(ə)l] ['kʌlɚz] [ɑːr; ər] ['kærid] [ɑːn][ðə; ði] [rɔːŋ] [saɪd][ʌv; əv][wɜːrk]

Fair	Isle	or	Ski	patterns	the	additional	colors	are	carried	on	the	wrong	side	of	work
公平的	小岛	或者	滑雪	图案	这	额外的	颜色	是	携带	在	这	错误的	边	的	工作

.

:

.

费尔岛图案或滑雪图案中，额外的颜色位于织物的反面。

[dɪ'zaɪnz] [ʌv; əv] [ðɪs] [taɪp] [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [wɜːrkt] [frʌm; frəm][ə; eɪ] [tʃɑːrt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['kʌlər]

Designs	of	this	type	are	usually	worked	from	a	chart	with	a	color
设计	的	这	类型	是	通常	工作	从	一个	图表	和	一个	颜色

[koʊd] .

code	.
代码	.

这类设计通常是根据带有颜色代码的图表进行的。

[wen] ['tʃeɪndʒɪŋ] ['kʌlɚz] ['ɔːlweɪz] [twɪst] [jɑːnz] [ə'raʊnd] [iːtʃ] ['ʌðər] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ə; eɪ][hoʊl] .

When	changing	colors	always	twist	yarns	around	each	other	to	prevent	a	hole	.
什么时候	变化	颜色	总是	捻	纱线	大约	每个	其他	到	防止	一个	洞	.

换线时，一定要将线缠绕在一起，以防止出现破洞。

[ɪf] ['kʌlər][ɪz] ['kærid] ['oʊvər] [mɔːr] [ðæn; ðən][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

If	color	is	carried	over	more	than	4	sts	,
如果	颜色	是	携带	超过	更多的	比	4	圣徒	,

如果颜色跨越超过4针，

[ðə; ði] ['kærid] ['kʌlər] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['twɪstɪd] [ə'raʊnd][ðə; ði][jɑːrn] [ðæt] [ɪz] ['biːɪŋ] [wɜːrkt] [tuː; tə] [prɪ'vent]

the	carried	color	should	be	twisted	around	the	yarn	that	is	being	worked	to	prevent
这	携带	颜色	应该	是	扭曲	大约	这	纱	那	是	存在	工作	到	防止

[luːs] [leŋθs] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd] .

loose	lengths	on	wrong	side	.
松动的	长度	在	错误的	边	.

应将带线缠绕在正在编织的纱线上，以防止反面出现松散的线头。

[twɪst] the14

Twist	the14
捻	the14

扭转14

[jɑːrn][ɪn] ['fɑːloʊɪŋ] ['mænər] ; [pɪk] [ʌp] ['kærid] ['kʌlər] ,

yarn	in	following	manner	;	pick	up	carried	color	,
纱	在	下列的	方式	;	挑选	向上	携带	颜色	,

按以下方式拾取纱线；拾取带色纱线，

[bɪ'fɔːr] ['nɪtɪŋ] [ˌes 'tiː][ɪn]['juːʒuəl] ['mænər] [twɪst] ['oʊvər][jɑːrn] [ðæt] [ɪz] ['kærid] .

before	knitting	st	in	usual	manner	twist	over	yarn	that	is	carried	.
前	针织	英石	在	通常	方式	捻	超过	纱	那	是	携带	.

在按常规方式编织之前，将带上的线扭转一下。

[kʌt] ['kʌlɚz] ['oʊnli] [wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər] [θruː] [wɪð; wɪθ] [ðæt] ['kʌlər] ['liːvɪŋ] [ə'baʊt][ə; eɪ][fɔːr][ɔːr][faɪv]

Cut	colors	only	when	you	are	through	with	that	color	leaving	about	a	4	or	5
切	颜色	仅有的	什么时候	你	是	通过	和	那	颜色	离开	关于	一个	4	或者	5

[ɪntʃ] [leŋkθ; leŋθ][tuː; tə][biː; bi] ['fɑːsənd] ['leɪtər][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][jɑːrn] ['soʊɪŋ] ['niːd(ə)l] .

inch	length	to	be	fastened	later	with	a	yarn	sewing	needle	.
英寸	长度	到	是	系紧	之后	和	一个	纱	缝纫	针	.

只有在用完某种颜色的线后才剪断，留出大约 4 或 5 英寸长，以便稍后用毛线缝纫针固定。

[ɪf] [dɪ'zaɪnz] [tu:; tə][bi:; bi] [wɜ:rkt] [ɑ:r; ər] ['sepəreɪtɪd] [ɔ:r]['oʊnli][wʌn] [dɪ'zaɪn] [ɪz] [wɜ:rkt] [ɪn][ə; eɪ]['kɔ:rnər]
If designs to be worked are separated or only 1 design is worked in a corner
如果 设计 到 是 工作 是 分开 或者 仅有的 1 设计 是 工作 在 一个 角落
[ʌv; əv]['gɑ:rmənt] ,
of garment ,
的 服装 ,

如果要绣的图案是分开的，或者衣服的一个角上只绣一个图案，

[ju:z] ['bɔbinz] ([si:] [peɪdʒ][sɪks]) [tu:; tə][wɜ:rk] [dɪ'zaɪn] .
use bobbins (see page 6) to work design .
使用 线轴 (看 页 6) 到 工作 设计 .

使用线轴（见第 6 页）进行设计。

['dʒen(ə)rəl] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]
GENERAL INFORMATION
一般的 信息

一般信息

[də'rekʃ(ə)nz][ɑ:r; ər]['gɪv(ə)n][fɔ:r; fər] ['leɪdiz] [smɔ:l] ([saɪz] - , [bʌst] -) .
Directions are given for Ladies small (size 12 , Bust 32) .
方向 是 给定 为了 女士们 小的 (尺寸 - , 摔碎 -) .

给出的尺码为女士小号（尺码 12，胸围 32）。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔ:r; fər] ['leɪdiz] - ['mi:diəm] ([saɪz] - , [bʌst] -) [ænd; ənd] [lɑ:rdʒ] ([saɪz] - ,
Changes for Ladies ' Medium (Size 14 , Bust 34) and Large (Size 16 ,
变化 为了 女士们 - 中等的 (尺寸 - , 摔碎 -) 和 大的 (尺寸 - ,

女士中号（14码，胸围34）和大号（16码，

[bʌst] -) [ɑ:r; ər]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsi:z] .
Bust 36) are given in parentheses .
摔碎 -) 是 给定 在 括号 .

胸像 36）在括号中给出。

[menz] [smɔ:l] ([saɪz][ænd; ənd] [tʃest] -) ,
Men's small (Size and Chest 38) ,
男士 小的 (尺寸 和 胸部 -) ,

男士小号（尺码和胸围 38）

['mi:diəm] ([saɪz][ænd; ənd] [tʃest] -) [ænd; ənd] [lɑ:rdʒ] ([saɪz][ænd; ənd] [tʃest] -) [ɑ:r; ər]['gɪv(ə)n][ɪn]
Medium (Size and Chest 40) and Large (Size and Chest 42) are given in
中等的 (尺寸 和 胸部 -) 和 大的 (尺寸 和 胸部 -) 是 给定 在
[boʊld] [feɪs] [taɪp] .
bold face type .
大胆的 脸 类型 .

中号（尺码和胸围 40）和大号（尺码和胸围 42）以粗体字标出。

['tʃeɪndʒɪŋ] ['saɪzɪz]
CHANGING SIZES
变化 尺寸

改变尺寸

[noʊt] :
NOTE :
笔记 :

笔记:

[wen] ['wɜ:rkɪŋ] [wɪð; wɪθ] ['pætərn] [ˌɛsˌti:'ɛs][ˌeɪ di: 'di:][ɔ:r] [səb'trækt] [ðə; ði]['mʌltɪp(ə)l][ʌv; əv][ˌɛsˌti:'ɛs][ɔ:r]
When working with pattern sts ADD or SUBTRACT the multiple of sts or
什么时候 在职的 和 图案 圣徒 添加 或者 减去 这 多种的 的 圣徒 或者
[ri'pi:ts] ['nesəseri] [tu:; tə][wɜ:rk][wʌn] [ɪntʃ] [ʌv; əv] [geɪdʒ] [fɔ:r; fər][saɪz] [dɪ'zaɪrd] .
repeats necessary to work one inch of gauge for size desired .
重复 必要的 到 工作 一 英寸 的 测量 为了 尺寸 想要的 .

使用花样针法时，要增加或减少所需的针数或重复次数，以达到所需尺寸的一英寸针距。

['lɑːrdʒər] : ([wʌn]) [fɔːr; fər] [iːtʃ] [saɪz]['lɑːrdʒər][ðæn; ðən]['gɪv(ə)n] ,

LARGER	:	(	1	)	For	each	size	larger	than	given	,
更大的	:	(	1	)	为了	每个	尺寸	更大的	比	给定	,

更大：（1）对于每个大于给定尺寸的尺寸，

[ˌeɪ diː 'diː][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] [kɔːld] [fɔːr; fər][ɪn] [geɪdʒ] [tuː; tə] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] [tuː; tə][bəuθ]

ADD	the	number	of	sts	called	for	in	GAUGE	to	make	1	inch	to	both
添加	这	数字	的	圣徒	称为	为了	在	测量	到	制作	1	英寸	到	两个都

[bæk] [ænd; ənd] [frʌnt] [kæst][ɑːn][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

back	and	front	cast	on	sts	.
后退	和	正面	投掷	在	圣徒	.

根据 GAUGE 要求，在前后片起针数上分别增加 1 英寸的针数。

([ˌtuː'tuː]) [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] ['fɑːloʊ] [də'rekʃ(ə)nz]['gɪv(ə)n][tuː; tə]['ɑːrmhoʊl] ['ʃeɪpɪŋ] [ɔːr] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ]

(	2	)	Continue	to	follow	directions	given	to	armhole	shaping	or	desired	length
(	2	)	继续	到	跟随	方向	给定	到	袖窿	成型	或者	想要的	长度

[tuː; tə]['ɑːrmhoʊl] .

to	armhole	.
到	袖窿	.

（2）继续按照给出的说明进行袖窿塑形或袖窿长度的调整。

[baɪnd][ɔːf][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [mɔːr] [fɔːr; fər] [iːtʃ] [saɪz]['lɑːrdʒər] .

Bind	off	2	sts	more	for	each	size	larger	.
绑定	离开	2	圣徒	更多的	为了	每个	尺寸	更大的	.

每增加一个尺码，就多收 2 针。

[wɜːrk] ¼ [ɪntʃ] [mɔːr] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

Work	¼	inch	more	in	length	.
工作	¼	英寸	更多的	在	长度	.

再延长¼英寸。

([θriː]) [ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

(	3	)	SHAPE	SHOULDERS	:
(	3	)	形状	肩膀	:

（3）塑造肩部线条：

[baɪnd][ɔːf][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [mɔːr] [iːtʃ] ['ʃoʊldər] [fɔːr; fər] [iːtʃ] [saɪz]['lɑːrdʒər] .

Bind	off	2	sts	more	each	shoulder	for	each	size	larger	.
绑定	离开	2	圣徒	更多的	每个	肩膀	为了	每个	尺寸	更大的	.

每增加一个尺码，每个肩部就多收 2 针。

([fɔːr]) [sliːvz] :

(	4	)	SLEEVES	:
(	4	)	袖子	:

（4）袖子：

[ˌeɪ diː 'diː][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [mɔːr] [ɪn] [kʌf] , [ðen] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [mɔːr] [ɪn][læst] [roʊ] [ʌv; əv] ['rɪbɪŋ] .

Add	2	sts	more	in	cuff	,	then	2	sts	more	in	last	row	of	ribbing	.
添加	2	圣徒	更多的	在	袖口	,	然后	2	圣徒	更多的	在	最后的	排	的	肋骨	.

在袖口处再加 2 针，然后在罗纹的最后一行再加 2 针。

[baɪnd][ɔːf][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [mɔːr] [iːtʃ] [saɪd][æt; ət]['ʌndərɑːrm] .

Bind	off	2	sts	more	each	side	at	underarm	.
绑定	离开	2	圣徒	更多的	每个	边	在	腋下	.

在腋下两侧各收掉 2 针。

['smɔːlər] : ([wʌn]) [fɔːr; fər] [iːtʃ] [saɪz] ['smɔːlər] [ðæn; ðən][saɪz]['gɪv(ə)n] ,

SMALLER	:	(	1	)	For	each	size	smaller	than	size	given	,
较小的	:	(	1	)	为了	每个	尺寸	较小的	比	尺寸	给定	,

更小：（1）对于每个比给定尺寸小的尺寸，

[səb'trækt] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] [kɔːld] [fɔːr; fər][ɪn] [geɪdʒ] ['iːkwəl][tuː; tə][wʌn] [ɪntʃ] [frʌm; frəm]

SUBTRACT	the	number	of	sts	called	for	in	GAUGE	equal	to	1	inch	from
减去	这	数字	的	圣徒	称为	为了	在	测量	平等的	到	1	英寸	从

[bəuθ] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] [kæst][ɑːn][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

both	front	and	back	cast	on	sts	.
两个都	正面	和	后退	投掷	在	圣徒	.

从前后针数中分别减去针数等于 1 英寸的针数。

([ˌtuː'tuː]) [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] ['fɑːloʊ] [də'rekʃ(ə)nz][tuː; tə]['ɑːrmhoʊl] ['ʃeɪpɪŋ] [ɔːr] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ][tuː; tə]

(	2	)	Continue	to	follow	directions	to	armhole	shaping	or	desired	length	to
(	2	)	继续	到	跟随	方向	到	袖窿	成型	或者	想要的	长度	到

['ɑːrmhoʊl] .

armhole	.
袖窿	.

（2）继续按照说明进行袖窿塑形或达到所需的袖窿长度。

[baɪnd] [ɔːf] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [les] [fɔːr; fər] [iːtʃ] [saɪz] ['smɔːlər] .

Bind	off	2	sts	less	for	each	size	smaller	.
绑定	离开	2	圣徒	较少的	为了	每个	尺寸	较小的	.

每小一个尺码，就少收 2 针。

[wɜːrk] ¼ [ɪntʃ] [les] [ɪn][leŋkθ; leŋθ][fɔːr; fər] [iːtʃ] [saɪz] ['smɔːlər] .

Work	¼	inch	less	in	length	for	each	size	smaller	.
工作	¼	英寸	较少的	在	长度	为了	每个	尺寸	较小的	.

每小一个尺码，长度就减少 ¼ 英寸。

([θriː]) [ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

(	3	)	SHAPE	SHOULDERS	:
(	3	)	形状	肩膀	:

（3）塑造肩部线条：

[baɪnd] [ɔːf] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [les] [fɔːr; fər] [iːtʃ] [saɪz] ['smɔːlər] .

Bind	off	2	sts	less	for	each	size	smaller	.
绑定	离开	2	圣徒	较少的	为了	每个	尺寸	较小的	.

每小一个尺码，就少收 2 针。

([fɔːr]) [sliːvz] : [səb'trækt][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət] [kʌf] [ænd; ənd][baɪnd] [ɔːf] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [les] [iːtʃ] [saɪd]

(	4	)	SLEEVES	:	Subtract	4	sts	at	cuff	and	bind	off	2	sts	less	each	side
(	4	)	袖子	:	减去	4	圣徒	在	袖口	和	绑定	离开	2	圣徒	较少的	每个	边

[æt; ət]['ʌndərɑːrm] .

at	underarm	.
在	腋下	.

（4）袖子：袖口处减去 4 针，腋下两侧各减去 2 针。

['tʃaɪldz] [ɔːr] [ɪn] - [bɪ'twiːn] [saɪz]

CHILD'S	or	IN	-	BETWEEN	SIZE
孩子的	或者	在	-	之间	尺寸

儿童或中童尺寸

[ɪf] ['tʃaɪldz]['gɑːrmənt][ɪz] [dɪ'zaɪrd] [ɔːr] [ɪf] [juː; jʊ][ɑːr; ər][nɑːt][ə; eɪ]['regjələr][saɪz] , [wɜːrk][æz; əz] ['fɑːloʊz] :

If	child's	garment	is	desired	or	if	you	are	not	a	regular	size	,	work	as	follows	:
如果	孩子的	服装	是	想要的	或者如果		你	是	不是	一个	常规的	尺寸	,	工作	作为	跟随	:

如果需要儿童服装，或者您的尺码不标准，请按以下步骤操作：

([wʌn]) [teɪk] [tʃest] [ɔːr] [bʌst] ['meʒər] .

(	1	)	Take	chest	or	bust	measure	.
(	1	)	拿	胸部	或者	摔碎	措施	.

（1）测量胸围或胸部尺寸。

[dɪ'vaɪd] [ðə; ði] ['fɪgjər] [ɪn][hæf] ([hæf][ɪz] [frʌnt] , [hæf][ɪz] [bæk]) .

Divide	the	figure	in	half	(	half	is	front	,	half	is	back	)	.
划分	这	数字	在	一半	(	一半	是	正面	,	一半	是	后退	)	.

将图形分成两半（一半是正面，一半是背面）。

([ˌtuːˈtuː]) ['mʌltɪplaɪ] [ðɪs] ['fɪgjər] ([ðə; ði][hæf][ʌv; əv] [tʃest] ['meʒər]) [baɪ][ˌɛsˌtiːˈɛs] ([ɔːr]['roʊz; 'raʊz])

(	2	)	Multiply	this	figure	(	the	half	of	chest	measure	)	by	sts	(	or	rows	)
(	2	)	乘	这	数字	(	这	一半	的	胸部	措施	)	经过	圣徒	(	或者	行	)

['nesəseri] [tuː; tə]['iːkwəl] [geɪdʒ] .

necessary	to	equal	gauge	.
必要的	到	平等的	测量	.

（2）将此数字（胸围的一半）乘以达到所需针数（或行数）的针数（或行数）。

([θriː]) ['fɑːloʊ] [də'rekʃ(ə)nz]['gɪv(ə)n] , ['wɜːrkɪŋ] [bæk] [ænd; ənd] [frʌnt] [tuː; tə] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ][tuː; tə]

(	3	)	Follow	directions	given	,	working	back	and	front	to	desired	length	to
(	3	)	跟随	方向	给定	,	在职的	后退	和	正面	到	想要的	长度	到

['ʌndərɑːrm] .

underarm	.
腋下	.

（3）按照指示，前后拉扯至腋下所需的长度。

[wɜːrk]['ɑːrmhoʊl] ['ʃeɪpɪŋ] [ɪn][prə'pɔːrʃ(ə)n][tuː; tə][də'rekʃ(ə)nz]['gɪv(ə)n] .

Work	armhole	shaping	in	proportion	to	directions	given	.
工作	袖窿	成型	在	部分	到	方向	给定	.

按照给定的指示，按比例制作袖窿形状。

[wɜːrk]['ɑːrmhoʊl] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ] .

Work	armhole	desired	length	.
工作	袖窿	想要的	长度	.

裁剪袖窿至所需长度。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] [prə'pɔːrʃənətli] [tuː; tə][də'rekʃ(ə)nz] ['biːɪŋ] ['fɑːloʊd] .

Shape	shoulder	proportionately	to	directions	being	followed	.
形状	肩膀	按比例	到	方向	存在	随后	.

根据所遵循的方向，按比例塑造肩部形状。

[wɜːrk] [sliːvz] [ɪn][prə'pɔːrʃ(ə)n][tuː; tə] ['ædɪd] [ɔːr] [səb'træktɪd] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Work	sleeves	in	proportion	to	added	or	subtracted	sts	.
工作	袖子	在	部分	到	额外	或者	减去	圣徒	.

根据增加或减少的针数按比例编织袖子。

([fɔːr]) ['ɔːlweɪz] [hæv; həv] [seɪm] ['nʌmbər] [ʌv; əv]['roʊz; 'raʊz][ɑːn] [bæk] [ænd; ənd] [frʌnt] [ʌv; əv] ['swetər] .

(	4	)	Always	have	same	number	of	rows	on	back	and	front	of	sweater	.
(	4	)	总是	有	相同的	数字	的	行	在	后退	和	正面	的	毛衣	.

（4）毛衣的前后两面行数要始终相同。

[wɜːrk] [seɪm] [ə'maʊnt] [ʌv; əv]['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər][bəuθ] [sliːvz] . -

Work	same	amount	of	rows	for	both	sleeves	.	15
工作	相同的	数量	的	行	为了	两个都	袖子	.	-

两只袖子各织相同行数。15

['blɑːkɪŋ] [ænd; ənd] ['fɪnɪʃɪŋ]

BLOCKING	AND	FINISHING
阻塞	和	精加工

阻挡和收尾

['blɑːkɪŋ] [ɪz] ['meθəd] [juːst] [tuː; tə] [ʃeɪp] [ə; eɪ]['gɑːrmənt][fɔːr; fər][ə; eɪ] “ [prə'feʃən(ə)l] [lʊk] ” .

Blocking	is	method	used	to	shape	a	garment	for	a	“	professional	look	”	.
阻塞	是	方法	用过的	到	形状	一个	服装	为了	一个	“	专业的	看	”	.

定型是一种使服装呈现“专业外观”的方法。

[steps] [tuː; tə] ['fɑːloʊ] :

Steps	to	follow	:
步骤	到	跟随	:

操作步骤：

[wʌn] — [kən'siːl] [ɔːl] ['ɛndz] : [rʌn] ['ɛndz] [θruː] ['sevrəl] ['stɪtʃɪz] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd] .

1	—	Conceal	all	ends	:	run	ends	through	several	stitches	on	wrong	side	.
1	—	隐藏	全部	结束	:	跑步	结束	通过	一些	针脚	在	错误的	边	.

1—隐藏所有线头：将线头穿过反面的几针。

[ɪf] [jɑːrn][ɪz] ['hevi] [ɔːr] ['bʌlki] , [splɪt][strænd][ænd; ənd] [rʌn] ['ɛndz] [θruː] ['sevrəl] ['stɪtʃɪz] .

If	yarn	is	heavy	or	bulky	,	split	strand	and	run	ends	through	several	stitches	.
如果	纱	是	重的	或者	笨重	,	分裂	链	和	跑步	结束	通过	一些	针脚	.

如果毛线较粗或较厚，请将线头分开，并将线头穿过几针。

[ˌtuːˈtuː] — [dɪˈtɜːrmɪn] ['weðər] ['gɑːrmənt][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [wɑːʃt] .

2	—	Determine	whether	garment	is	to	be	washed	.
2	—	决定	无论	服装	是	到	是	洗过	.

2—确定衣物是否需要洗涤。

[ɪf] [soʊ] ,

If	so	,
如果	所以	,

如果是这样，

[wɑːʃ] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] ['seprətli] [baɪ][hænd][ɔːr] [məˈʃiːn] [wɑːʃ] ['gɑːrmənt] [əˈkɔːrdɪŋ] [tuː; tə][spəˈsɪfɪk]

wash	each	section	separately	by	hand	or	machine	wash	garment	according	to	specific
洗	每个	部分	分别地	经过	手	或者	机器	洗	服装	根据	到	具体的

[ɪnˈstrʌkʃ(ə)nz] [ɑːn][jɑːrn]['leɪb(ə)l][ɔːr] [kəˈmɜːrʃ(ə)l] ['lɔːndərɪŋ] ['prɑːdʌkt] .

instructions	on	yarn	label	or	commercial	laundering	product	.
指示	在	纱	标签	或者	商业的	洗衣	产品	.

将每个部分分别手洗或机洗，具体操作请遵循纱线标签或商业洗涤产品上的具体说明。

[moʊst]['gɑːrmənts] [stretʃ] ['lɑːrdʒər] [wen] [wet] .

Most	garments	stretch	larger	when	wet	.
最多	服装	拉紧	更大的	什么时候	湿的	.

大多数衣物遇水会变大。

[ker] , ['ðerfɔːr] , [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['teɪkən][ɪn] ['hændlɪŋ] [wet] ['sekʃnz] .

Care	,	therefore	,	should	be	taken	in	handling	wet	sections	.
关心	,	所以	,	应该	是	已采取	在	处理	湿的	部分	.

因此，在处理潮湿部分时应格外小心。

[skwiːz] ['dʒentli][ɪn][ðə; ði] ['wɑːʃɪŋ] , [duː] [nɑːt] [twɪst] [ɔːr] [rɪŋ] .

Squeeze	gently	in	the	washing	,	DO	NOT	TWIST	or	WRING	.
挤	轻轻地	在	这	洗涤	,	做	不是	捻	或者	拧	.

洗涤时轻轻挤压，切勿拧绞。

[rɪns] ['θɜːrəli] .

Rinse	thoroughly	.
冲洗	彻底	.

彻底冲洗。

[pleɪs] [ɪn] ['tɜːrkɪʃ] ['taʊəl] [ænd; ənd] [skwiːz] [aʊt] [ɪkˈses] ['mɔɪstʃər] .

Place	in	turkish	towel	and	squeeze	out	excess	moisture	.
地方	在	土耳其	毛巾	和	挤	出去	过量的	水分	.

用土耳其毛巾包裹，挤出多余水分。

[pleɪs] [ɑːn] ['tɜːrkɪʃ] ['taʊəl] [tuː; tə][draɪ] .

Place	on	turkish	towel	to	dry	.
地方	在	土耳其	毛巾	到	干燥	.

放在土耳其毛巾上晾干。

[ɪf] ['sekʃnz] [ʌv; əv]['gɑːrmənt] [əˈpɪr] [tuː; tə][biː; bi] [tuː] [bɪg] ,

If	sections	of	garment	appear	to	be	too	big	,
如果	部分	的	服装	出现	到	是	也	大的	,

如果衣服的某些部分看起来太大，

[ə'dʒʌst] ['sekʃnz] [tu:; tə] ['meʒər] [baɪ] ['pʊʃɪŋ] ['sekʃnz] ['ɪntu:] [slaɪt] ['pʌkəz] .

adjust	**sections**	**to**	**measure**	**by**	**pushing**	**sections**	**into**	**slight**	**puckers**	**.**
调整	部分	到	措施	经过	推动	部分	进入	轻微	皱眉	.

将各部分轻轻推入褶皱中，以调整尺寸。

['pʌkəz] [wɪl] [ˌdɪsə'pɪr] [wen] ['sekʃnz] [draɪ] .

Puckers	**will**	**disappear**	**when**	**sections**	**dry**	**.**
皱眉	将要	消失	什么时候	部分	干燥	.

当部分干燥后，褶皱就会消失。

[θri:] — ['ɔ:lweɪz] [ju:z] [ðə; ði] [stɪtʃ] [geɪdʒ] ['gɪv(ə)n] [æz; əz] [ə; eɪ] [gaɪd] [fɔ:r; fər] ['blɑ:kɪŋ] .

3	**—**	**Always**	**use**	**the**	**stitch**	**gauge**	**given**	**as**	**a**	**guide**	**for**	**blocking**	**.**
3	—	总是	使用	这	缝	测量	给定	作为	一个	指导	为了	阻塞	.

3—定型时，务必使用提供的针距作为指导。

[ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ɑ:r; ər] ['rɪt(ə)n] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [ɪn] ['eni] [saɪz] , [si:] [peɪdʒ] - [fɔ:r; fər] ['aʊər; ɑ:r]

Instructions	**are**	**written**	**for**	**the**	**average**	**in**	**any**	**size**	**,**	**see**	**page**	**14**	**for**	**our**
指示	是	书面	为了	这	平均的	在	任何	尺寸	,	看	页	-	为了	我们的

['saɪzɪz] .

sizes	**.**
尺寸	.

说明书适用于任何尺寸的平均尺寸，有关我们的尺寸，请参阅第 14 页。

['eni] [slaɪt] [ə'dʒʌstmənt] [fɔ:r; fər] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [saɪz] [ʃʊd; ʃəd] [bi:; bi] [meɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['blɑ:kɪŋ] .

Any	**slight**	**adjustment**	**for**	**individual**	**size**	**should**	**be**	**made**	**in**	**the**	**blocking**	**.**
任何	轻微	调整	为了	个人	尺寸	应该	是	制成	在	这	阻塞	.

任何因个人尺寸而进行的细微调整都应在定型过程中进行。

[fɔ:r] — ['æftər] ['meʒərmənts] [hæv; həv] [bɪn] [dɪ'tɜ:rmɪnd] ,

4	**—**	**After**	**measurements**	**have**	**been**	**determined**	**,**
4	—	后	测量	有	到过	决定	,

4—测量结果确定后，

[pleɪs] [ðə; ði] ['sekʃnz] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəli] [ænd; ənd] [rɔ:ŋ] [saɪd] [ʌp] [ɑ:n] [ə; eɪ] [wel] [pædɪd] ['sɜ:rfɪs] [ɔ:r] ['teɪbl]

place	**the**	**sections**	**individually**	**and**	**wrong**	**side**	**up**	**on**	**a**	**well**	**padded**	**surface**	**or**	**table**
地方	这	部分	单独	和	错误的	边	向上	在	一个	出色地	带衬垫	表面	或者	桌子

.

:
.

将各部分分别反面朝上放置在铺有软垫的表面或桌子上。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] ['helpf(ə)l] [tu:; tə] [drɔ:] ['aʊtlaɪn] [ɑ:n] [braʊn] ['peɪpər] [ɔ:r] ['hevi] ['tɪʃu:] ['peɪpər] .

It	**is**	**sometimes**	**helpful**	**to**	**draw**	**outline**	**on**	**brown**	**paper**	**or**	**heavy**	**tissue**	**paper**	**.**
它	是	有时	有帮助	到	画	大纲	在	棕色的	纸	或者	重的	组织	纸	.

有时在牛皮纸或厚纸巾上画轮廓会很有帮助。

[wɪð; wɪθ] [rʌst] [pru:f] [pɪnz] , [pɪn] [i:tʃ] ['sekʃ(ə)n] [tu:; tə] ['meʒərmənt] ['speɪsɪŋ] [pɪnz] [ə'baʊt] ½ [ɪntʃ]

With	**rust**	**proof**	**pins**	**,**	**pin**	**each**	**section**	**to**	**measurement**	**spacing**	**pins**	**about**	**½**	**inch**
和	锈	证明	别针	,	别针	每个	部分	到	测量	间距	别针	关于	½	英寸

[ə'pɑ:rt] .

apart	**.**
除	.

用防锈销钉将每一节销钉固定到间隔约 ½ 英寸的测量销上。

[faɪv] — [pleɪs] [ə; eɪ] [wet] ['presɪŋ] [klɔ:θ] ['oʊvər] [ə; eɪ] ['sekʃ(ə)n] .

5	**—**	**Place**	**a**	**wet**	**pressing**	**cloth**	**over**	**a**	**section**	**.**
5	—	地方	一个	湿的	紧迫	布	超过	一个	部分	.

5—将湿熨布盖在需要熨烫的部位上。

['juːzɪŋ] [ə; eɪ] ['roʊtəri] ['moʊʃ(ə)n] , [hoʊld] ['aɪərn] [æz; əz] [kloʊz] [æz; əz] ['pɑːsəb(ə)l] [tuː; tə] ['sekʃ(ə)n] [ə'laʊɪŋ]
Using a rotary motion , hold iron as close as possible to section allowing
使用 一个 旋转 运动 , 抓住 铁 作为 关闭 作为 可能的 到 部分 允许
[stiːm] [tuː; tə] ['penətreɪt] ,
steam to penetrate ,
蒸汽 到 穿透 ,

用旋转的方式，将熨斗尽可能靠近衣片部位，使蒸汽能够渗透进去。

[bʌt; bət] [duː] [nɑːt] [æt; ət] ['eni] [taɪm] [let] ['aɪərn] [rest] [ɑːn] ['gɑːrmənt] .
but DO NOT at any time let iron rest on garment .
但 做 不是 在 任何 时间 让 铁 休息 在 服装 .

但任何时候都不要让熨斗直接接触衣物。

[liːv] ['sekʃnz] [ɑːn] ['presɪŋ] ['teɪbl] [ʌn'tɪl] ['θɜːrəli] [draɪ] . . . .
Leave sections on pressing table until thoroughly dry . . . .
离开 部分 在 紧迫 桌子 直到 彻底 干燥 . . . .

将各部分放在熨烫台上直至完全干燥.....

[duː] [nɑːt] ['hɜːri] [ðɪs] ['prɑːses] .
Do not hurry this process .
做 不是 匆忙 这 过程 .

不要操之过急。

[sɪks] — ['ɔːlweɪz] [ber] [ɪn] [maɪnd] [ðæt] ['keɪbəlz] [ænd; ənd] [rɪb] ['pætərn] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['tendənsi] [tuː; tə]
6 — Always bear in mind that cables and rib patterns have a tendency to
6 — 总是 熊 在 头脑 那 电缆 和 肋骨 图案 有 一个 趋势 到
[pʊl] [ɪn] [ɔːr] [ʃrɪŋk] [bæk] .
pull in or shrink back .
拉 在 或者 收缩 后退 .

6—务必记住，缆绳和肋纹图案有向内收缩或缩回的趋势。

[iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [blɑːkt] [ə'baʊt] [ˌtuː'tuː] [ɪntʃɪz] [mɔːr] [ðæn; ðən] [dɪ'zaɪrd] ['meʒər] ,
Each section should be blocked about 2 inches more than desired measure ,
每个 部分 应该 是 已屏蔽 关于 2 英寸 更多的 比 想要的 措施 ,

每个部分的预留尺寸应比所需尺寸多出约 2 英寸。

[bʌt; bət] [ʃʊd; ʃəd] ['nevər] [biː; bi] [prest] [flæt] .
but should NEVER be pressed flat .
但 应该 绝不 是 按下 平坦的 .

但绝对不能压平。

['ɔːlsoʊ] [sʌm; səm] ['pætərn] [ɑːr; ər] [ɪ'speʃəli] [dɪ'zaɪnd] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] ['tekstʃərd] [ɪ'fekt] .
Also some patterns are especially designed for a textured effect .
还 一些 图案 是 尤其 设计 为了 一个 纹理 影响 .

此外，有些图案是专门设计用来营造纹理效果的。

[ðeɪ] [tuː] [ʃʊd; ʃəd] ['nevər] [biː; bi] [prest] [flæt] .
They too should NEVER be pressed flat .
他们 也 应该 绝不 是 按下 平坦的 .

它们也绝对不能被压平。

['nevər] [pres] ['rɪbɪŋ] [ʌv; əv] [kʌfs] , ['weɪstbænd] [ɔːr] ['neklaɪn] .
Never press ribbing of cuffs , waistband or neckline .
绝不 按 肋骨 的 袖口 , 腰带 或者 领口 .

切勿熨烫袖口、腰带或领口的罗纹部分。

['sɛvən] — ['æftər] [ɔːl] ['sekʃnz] [hæv; həv] [bɪn] [blɑːkt] ['gɑːrmənt] [ɪz] [naʊ] ['redi] [fɔːr; fər] ['fɪnɪʃɪŋ] .
7 — After all sections have been blocked garment is now ready for finishing .
7 — 后 全部 部分 有 到过 已屏蔽 服装 是 现在 准备好 为了 精加工 .

7—所有部分定型后，服装就可以进行最后的加工了。

[siːmz] [meɪ] [biː; bi]['woʊv(ə)n] ([siː] [ˌilə'streiʃəns] [fɔːr; fər] ['wiːvɪŋ] ['leŋkθwaɪz; 'leŋθwaɪz][ænd; ənd]

Seams	**may**	**be**	**woven**	**(**	**see**	**illustrations**	**for**	**weaving**	**lengthwise**	**and**
接缝	可能	是	编织	(	看	插图	为了	编织	纵向	和

['krɔːswaɪz] [siːmz]) [ɔːr] [bæk] [stɪtʃt] ([siː] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [peɪdʒ] -) ,

crosswise	**seams**	**)**	**or**	**back**	**stitched**	**(**	**see**	**illustration**	**page**	**31**	**)**	**,**
横向	接缝	)	或者	后退	缝合	(	看	插图	页	-	)	,

缝合处可以采用编织法（参见纵向和横向缝合的图示）或回缝法（参见第 31 页的图示）。

[ɔːr][baɪ] ['soʊɪŋ] [mə'ʃiːn] .

or	**by**	**sewing**	**machine**	**.**
或者	经过	缝纫	机器	.

或者用缝纫机缝制。

[tuː; tə] [wiːv] ['leŋkθwaɪz; 'leŋθwaɪz] [siːm] : [θred] ['tæpəstri] ['niːd(ə)l][wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l][strænd]

To	**weave**	**lengthwise**	**seam**	**:**	**thread**	**tapestry**	**needle**	**with**	**a**	**single**	**strand**
到	编织	纵向	接缝	:	线	挂毯	针	和	一个	单身的	链

[ʌv; əv] ['mætʃɪŋ] [jɑːrn] .

of	**matching**	**yarn**	**.**
的	匹配	纱	.

要编织纵向缝合线：用一根同色纱线穿过织锦针。

[hoʊld]['leŋkθwaɪz; 'leŋθwaɪz]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [tə'geðər] , [raɪt] [saɪdz] [ʌp] . -

Hold	**lengthwise**	**edges**	**together**	**,**	**right**	**sides**	**up**	**.**	**31**
抓住	纵向	边缘	一起	,	正确的	侧面	向上	.	-

将长边对折，正面朝上。31

[ɪn'sɜːrt]['niːd(ə)l][ɪn]['sentər][ʌv; əv][ˌes 'tiː][ɑːn] [raɪt] [saɪd] ,

Insert	**needle**	**in**	**center**	**of**	**st**	**on**	**right**	**side**	**,**
插入	针	在	中心	的	英石	在	正确的	边	,

针头插入右侧针目的中心，

[pæs] ['ʌndər] [tuː] ['roʊz; 'raʊz][ænd; ənd] [pʊl] [jɑːrn] [θruː] [tuː; tə] [raɪt] [saɪd] .

pass	**under**	**two**	**rows**	**and**	**pull**	**yarn**	**through**	**to**	**right**	**side**	**.**
经过	在下面	二	行	和	拉	纱	通过	到	正确的	边	.

将线穿过两行下方，然后拉到正面。

[ɪn'sɜːrt]['niːd(ə)l][ɪn] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [roʊ] [ʌv; əv][left] [saɪd] , [drɔː] [jɑːrn] [θruː] [ɪn] [seɪm] [weɪ] .

Insert	**needle**	**in**	**corresponding**	**row**	**of**	**left**	**side**	**,**	**draw**	**yarn**	**through**	**in**	**same**	**way**	**.**
插入	针	在	相应的	排	的	左边	边	,	画	纱	通过	在	相同的	方式	.

将针插入左侧对应的行，用同样的方法将线拉出。

[wɜːrk][frʌm; frəm][saɪd][tuː; tə][saɪd][ɪn] [ðɪs] ['mænər] ['teɪkɪŋ] [ker] [tuː; tə] [kiːp] [siːm] [ɪ'læstɪk] ,

Work	**from**	**side**	**to**	**side**	**in**	**this**	**manner**	**taking**	**care**	**to**	**keep**	**seam**	**elastic**	**,**
工作	从	边	到	边	在	这	方式	采取	关心	到	保持	接缝	松紧带	,

以这种方式左右缝制，注意保持缝线弹性。

['mætʃɪŋ] ['roʊz; 'raʊz] , ['pætərn] , [straɪps] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

matching	**rows**	**,**	**patterns**	**,**	**stripes**	**,**	**etc**	**.**
匹配	行	,	图案	,	条纹	,	ETC	.

匹配行、图案、条纹等。

[tuː; tə] [wiːv] [ə; eɪ] ['krɔːswaɪz] [siːm] : [hoʊld] ['krɔːswaɪz] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [tə'geðər] .

To	**weave**	**a**	**crosswise**	**seam**	**:**	**hold**	**crosswise**	**edges**	**together**	**.**
到	编织	一个	横向	接缝	:	抓住	横向	边缘	一起	.

编织横向缝合线：将横向边缘对齐。

['staːtiŋ] [æt; ət] [raɪt] [edʒ] , [ɪn'sɜːrt]['niːd(ə)l] ['ʌndər] [tuː] ['luːps] [ʌv; əv] [stɪtʃ] [ɑːn][tɑːp]['sekʃ(ə)n] ,

Starting	**at**	**right**	**edge**	**,**	**insert**	**needle**	**under**	**two**	**loops**	**of**	**stitch**	**on**	**top**	**section**	**,**
开始	在	正确的	边缘	,	插入	针	在下面	二	循环	的	缝	在	顶部	部分	,

从右边缘开始，将针插入顶部两圈线圈下方，

[ɪn'sɜːrt] ['niːd(ə)l] [daʊn] [θruː] ['sentər] [ʌv; əv] [nekst] [stɪtʃ] [ænd; ənd] [ʌp] [θruː] ['sentər] [ʌv; əv] [nekst]

insert	**needle**	**down**	**through**	**center**	**of**	**next**	**stitch**	**and**	**up**	**through**	**center**	**of**	**next**
插入	针	向下	通过	中心	的	下一个	缝	和	向上	通过	中心	的	下一个

[stɪtʃ] [ɑːn] ['loʊər] ['sekʃ(ə)n] .

stitch	**on**	**lower**	**section**	**.**
缝	在	降低	部分	.

将针向下穿过下一针的中心，再向上穿过下半部分下一针的中心。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [seɪm] ['mænər] ['wɜːrkɪŋ] ['ɔːltərnətli] ['ɪntuː] [tɑːp] ['sekʃ(ə)n] [ænd; ənd] [ðen] ['ɪntuː] ['loʊər]

Continue	**in**	**same**	**manner**	**working**	**alternately**	**into**	**top**	**section**	**and**	**then**	**into**	**lower**
继续	在	相同的	方式	在职的	交替	进入	顶部	部分	和	然后	进入	降低

['sekʃ(ə)n] [ʌn'tɪl] [siːm] [ɪz] [kəm'pliːtɪd] ['teɪkɪŋ] [ker] [tuː; tə] [kiːp] [siːm] [ɪ'læstɪk] [ænd; ənd] ['mætʃɪŋ]

section	**until**	**seam**	**is**	**completed**	**taking**	**care**	**to**	**keep**	**seam**	**elastic**	**and**	**matching**
部分	直到	接缝	是	完全的	采取	关心	到	保持	接缝	松紧带	和	匹配

['pætərn] ,

patterns	**,**
图案	,

继续用同样的方法交替缝合上部和下部，直到缝合完成，注意保持缝合处有弹性并且图案对齐。

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

etc	**.**
ETC	.

ETC。

[biː] — [bæk] ['stɪtʃɪŋ] : [pleɪs] [raɪt] [saɪdz] [ʌv; əv] ['sekʃnz] [tuː; tə] [biː; bi] [siːmd] [tə'geðər] .

b	**—**	**Back**	**stitching**	**:**	**place**	**right**	**sides**	**of**	**sections**	**to**	**be**	**seamed**	**together**	**.**
b	—	后退	缝合	:	地方	正确的	侧面	的	部分	到	是	缝合	一起	.

b—回缝：将要缝合的各部分的正面相对放置。

[pɪn] , ['kiːpɪŋ] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] ['iːv(ə)n] [ænd; ənd] ['mætʃɪŋ] ['roʊz; 'raʊz] [ɔːr] ['pætərn] .

Pin	**,**	**keeping**	**edges**	**even**	**and**	**matching**	**rows**	**or**	**patterns**	**.**
别针	,	保持	边缘	甚至	和	匹配	行	或者	图案	.

用别针固定，保持边缘平整，并对齐行或图案。

[wɪð; wɪθ] ['tæpəstri] ['niːd(ə)l] [ænd; ənd] ['mætʃɪŋ] [jɑːrn] [bæk] [stɪtʃ] [kloʊz] [tuː; tə] [edʒ] ['teɪkɪŋ] [ker] [nɑːt]

With	**tapestry**	**needle**	**and**	**matching**	**yarn**	**back**	**stitch**	**close**	**to**	**edge**	**taking**	**care**	**not**
和	挂毯	针	和	匹配	纱	后退	缝	关闭	到	边缘	采取	关心	不是

[tuː; tə] [drɔː] ['stɪtʃɪz] [tuː] [taɪt] [ænd; ənd] ['kiːpɪŋ] [siːm] [ɪ'læstɪk] .

to	**draw**	**stitches**	**too**	**tight**	**and**	**keeping**	**seam**	**elastic**	**.**
到	画	针脚	也	紧的	和	保持	接缝	松紧带	.

用毛衣针和同色毛线在边缘附近回针缝，注意不要拉得太紧，保持缝线的弹性。

[siː] — ['soʊɪŋ] [mə'ʃiːn] : ['luːs(ə)n] ['tenʃ(ə)n] [ɑːn] [mə'ʃiːn] [æz; əz] [juː; jʊ] [wʊd] [fɔːr; fər] ['dʒɜːrzi] [ɔːr] ['eni]

c	**—**	**Sewing**	**machine**	**:**	**loosen**	**tension**	**on**	**machine**	**as**	**you**	**would**	**for**	**jersey**	**or**	**any**
c	—	缝纫	机器	:	松开	紧张	在	机器	作为	你	会	为了	球衣	或者	任何

['stretʃi] ['fæbrɪk] .

stretchy	**fabric**	**.**
有弹性的	织物	.

c—缝纫机：像缝纫针织物或任何有弹性的面料一样，放松机器的张力。

[pleɪs] [raɪt] [saɪdz] [tə'geðər] [ænd; ənd] [pɪn] .

Place	**right**	**sides**	**together**	**and**	**pin**	**.**
地方	正确的	侧面	一起	和	别针	.

将正面相对，用别针固定。

[beɪst] [siːm] ['biːɪŋ] ['kerf(ə)l] [nɑːt] [tuː; tə] [drɔː] ['stɪtʃɪz] [tuː] [taɪt] .

Baste	**seam**	**being**	**careful**	**not**	**to**	**draw**	**stitches**	**too**	**tight**	**.**
绷	接缝	存在	小心	不是	到	画	针脚	也	紧的	.

缝合缝份时，注意不要拉得太紧。

[rɪ'muːv] [pɪnz] .
Remove pins .
消除 别针 .

移除别针。

[wɪð; wɪθ] ['mætʃɪŋ] [θred] [mə'ʃiːn] [stɪtʃ] [siːm] .
With matching thread machine stitch seam .
和 匹配 线 机器 缝 接缝 .

用同色线机缝缝合。

[ɪf] [jɑːrn][ɪz] ['bʌlki] [ɔːr] ['fʌzi] [soʊ]['oʊvər] ['tɪʃuː] ['peɪpər] .
If yarn is bulky or fuzzy sew over tissue paper .
如果 纱 是 笨重 或者 模糊 缝 超过 组织 纸 .

如果毛线比较粗或毛茸茸的，请缝在薄纸上。

[rɪ'muːv] ['peɪpər] [wen] ['fɪnɪʃt] .
Remove paper when finished .
消除 纸 什么时候 完成的 .

用完后撕掉纸张。

[eɪt] — ['æftər]['gɑːrmənt][ɪz][ɔːl] [ə'sembld] , ['kerfəli] [stiːm] [siːmz] [flæt][ænd; ənd]['iːv(ə)n] .
8 — After garment is all assembled , carefully steam seams flat and even .
8 — 后 服装 是 全部 组装 , 小心 蒸汽 接缝 平坦的 和 甚至 .

8—服装全部组装好后，仔细熨烫接缝，使其平整均匀。

[tuː; tə] ['ʃɔːrt(ə)n] . . .
TO SHORTEN . . .
到 缩短 . . .

缩短.....

([noʊ][hem] [dɪ'zaɪrd]) .
(No hem desired) .
(不 她们 想要的) .

(不需要包边)。

[dɪ'tɜːrmɪn] [leŋkθ; leŋθ][juː; jʊ][dɪ'zaɪər] ; [pleɪs] [ə; eɪ]['mɑːrkər] .
Determine length you desire ; place a marker .
决定 长度 你 欲望 ; 地方 一个 标记 .

确定所需长度；做好标记。

[kʌt] [θruː] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][saɪd] [siːm] [ə'baʊt][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] [bɪ'loʊ] ['mɑːrkər] .
Cut through one st at side seam about 2 rows below marker .
切 通过 一 英石 在 边 接缝 关于 2 行 以下 标记 .

在侧缝处，标记下方约 2 行处剪断一针。

* [pɪk] [ʌp] [kʌt] [end][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] ['sevrəl] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
*** Pick up cut end and draw through several sts ,**
* 挑选 向上 切 结尾 和 画 通过 一些 圣徒 ,

拿起剪断的线头，穿过几针，

[kʌt] [ðɪs] [leŋkθ; leŋθ][kloʊz][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l][tuː; tə][wɜːrk] .
cut this length close as possible to work .
切 这 长度 关闭 作为 可能的 到 工作 .

尽量将长度剪到离工作台面近的位置。

[ðɪs] [drɔːn] [leŋkθ; leŋθ] [wɪl] ['taɪt(ə)n] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
This drawn length will tighten sts .
这 绘制 长度 将要 拧紧 圣徒 .

拉伸后的长度会使针脚收紧。

['æftər][leŋkθ; leŋθ][hæz; həz] [bɪn] [kʌt] ['streɪtn] [edʒ] ['teɪkɪŋ] [ker] [wɪð; wɪθ] [luːs] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
After length has been cut straighten edge taking care with loose sts .
后 长度 有 到过 切 拉直 边缘 采取 关心 和 松动的 圣徒 .

剪短后，小心地将边缘拉直，注意不要弄松散的针脚。

[pleɪs] [luːs] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn] [friː] ['niːd(ə)l] .
Place loose sts on free needle .
地方 松动的 圣徒 在 自由的 针 .

将松散的针目放到空闲的针上。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ʌn'tɪl] [roʊ] [hæz; həz] [bɪn] [rɪpt] [ænd; ənd][ˌɛsˌtiːˈɛs][hæv; həv] [bɪn] [pleɪst] [ɑːn] ['niːd(ə)l] .
Repeat from * until row has been ripped and sts have been placed on needle .
重复 从 * 直到 排 有 到过 撕裂 和 圣徒 有 到过 放置 在 针 .

从 * 开始重复，直到拆掉一行并将针目放到针上。

[wɪð; wɪθ] [friː] ['niːd(ə)l][baɪnd][ɔːf] — [ɔːr] — [ə'tætʃ] [jɑːrn][ɑːn][piː][saɪd] ,
With free needle bind off — or — attach yarn on P side ,
和 自由的 针 绑定 离开 — 或者 — 附 纱 在 P 边 ,

用自由针收针——或者——将线连接到P面，

[ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [wɜːrk][ə; eɪ][slɪp] [stɪtʃ] ([siː] [peɪdʒ] -) [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] , [tɜːrn] .
and with crochet hook work a slip stitch (see page 30) in each st , turn .
和 和 钩针编织 钩 工作 一个 滑 缝 (看 页 -) 在 每个 英石 , 转动 .

用钩针在每个针目中钩一个引拔针（见第 30 页），然后翻转。

[wɜːrk][ə; eɪ][slɪp] [stɪtʃ] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] , [kʌt] [jɑːrn] .
Work a slip stitch in each st , cut yarn .
工作 一个 滑 缝 在 每个 英石 , 切 纱 .

在每个针目中钩一个引拔针，剪断线。

[ɪf] [ə; eɪ] [hem] [ɪz] [dɪ'zaɪrd] , [ə'laʊ] [fɔːr; fər] [hem] [ænd; ənd] [kəm'pliːt] [seɪm] [æz; əz] [ə'bʌv] .
If a hem is desired , allow for hem and complete same as above .
如果 一个 她们 是 想要的 , 允许 为了 她们 和 完全的 相同的 作为 多于 .

如果需要缝边，请预留缝边尺寸并按照上述步骤完成。

[tɜːrn] [hem] [tuː; tə] [rɔːŋ] [saɪd] [ænd; ənd] [tæk] [ɪn] [pleɪs] .
Turn hem to wrong side and tack in place .
转动 她们 到 错误的 边 和 钉 在 地方 .

将下摆翻到反面，用针线固定。

[tuː; tə] ['leŋθən] . . .
TO LENGTHEN . . .
到 加长 . . .

加长.....

([ɪf] [ə; eɪ] [sə'fɪʃ(ə)nt] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [seɪm] [daɪ] [lɑːt][ɪz][ə'veɪləb(ə)l]) .
(If a sufficient amount of same dye lot is available) .
(如果 一个 充足的 数量 的 相同的 染料 很多 是 可用的) .

（如果能获得足够数量的同批次染料）。

[kʌt] [ɔːf] [kæst][ɑːn] [edʒ] [ɪn] [seɪm] ['mænər] [æz; əz] [ə'bʌv] .
Cut off cast on edge in same manner as above .
切 离开 投掷 在 边缘 在 相同的 方式 作为 多于 .

用与上述相同的方法切掉铸件边缘。

[pɪk] [ʌp] [luːs] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ænd; ənd] [nɪt] [tuː; tə][leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪrd] .
Pick up loose sts and knit to length desired .
挑选 向上 松动的 圣徒 和 针织 到 长度 想要的 .

挑起松散的针目，织至所需长度。

[ɪf] [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] ['rɪbɪŋ] [ɑːn]['sekʃ(ə)n][tuː; tə][biː; bi]['leŋkθənd; 'leŋθənd] , [kʌt]['ɪntuː][ðə; ði] [roʊ] [ə'bʌv]

If	there	is	a	ribbing	on	section	to	be	lengthened	,	cut	into	the	row	above
如果	那里	是	一个	肋骨	在	部分	到	是	加长	,	切	进入	这	排	多于

[ðə; ði] ['rɪbɪŋ] ,

the	ribbing	,
这	肋骨	,

如果需要加长的部分有罗纹，则在罗纹上方的那一行剪开。

[ðen] [ˌeɪ diː 'diː][tuː; tə][leŋkθ; leŋθ] .

then	add	to	length	.
然后	添加	到	长度	.

然后增加长度。

[ɪf] [juː; jʊ][duː][nɑːt][hæv; həv] [ɪ'nʌf] [ʌv; əv] [seɪm] [daɪ] [lɑːt][tuː; tə][wɜːrk]['gɑːrmənt][tuː; tə][leŋkθ; leŋθ]

If	you	do	not	have	enough	of	same	dye	lot	to	work	garment	to	length
如果	你	做	不是	有	足够的	的	相同的	染料	很多	到	工作	服装	到	长度

[dɪ'zaɪrd] ,

desired	,
想要的	,

如果您没有足够的同批次染料来制作所需长度的衣物，

[wiː; wi] [sə'dʒest] ['wɜːrkɪŋ] [ə; eɪ] [straɪp] [ʌv; əv] [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] [ænd; ənd] ['fɪnɪʃɪŋ] [wɪð; wɪθ] [seɪm]

we	suggest	working	a	stripe	of	contrasting	color	and	finishing	with	same
我们	建议	在职的	一个	条纹	的	对比	颜色	和	精加工	和	相同的

['kʌlər][æz; əz]['gɑːrmənt] . -

color	as	garment	.	16
颜色	作为	服装	.	-

我们建议织一条对比色的条纹，最后用与服装相同的颜色收尾。16

[snʌg] [ænd; ənd]['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl] . . . [ænd; ənd] ['iːzi] [tuː; tə] [meɪk]

SNUG	AND	COMFORTABLE	. . .	AND	EASY	TO	MAKE
舒适	和	舒服的	. . .	和	简单的	到	制作

贴身舒适……而且制作简单

['nɪtɪd] ['æfgæn]

KNITTED	AFGHAN
针织	阿富汗

针织阿富汗毯

[saɪz] : - × - [ɪntʃɪz]

Size	:	48	×	60	inches
尺寸	:	-	×	-	英寸

尺寸：48 × 60 英寸

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɑːn]

AMERICAN	THREAD	COMPANY	“	DAWN
美国人	线	公司	“	黎明

美国线业公司“黎明”

” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd][θriː] - [fɔːr] [aʊns] [skeɪn] [iːtʃ] [laɪm] , ['pʌti] , ['sɪnəmən] , ['pɑːtər][goʊld]

”	KNITTING	WORSTED	3	-	4	ounce	skeins	each	Lime	,	Putty	,	Cinnamon	,	Potter	Gold
”	针织	最差	3	-	4	盎司	线团	每个	酸橙	,	油灰	,	肉桂	,	波特	金子

[ænd; ənd] [æn'tiːk] [goʊld] .

and	Antique	Gold	.
和	古董	金子	.

“编织精纺毛线，每种颜色 3-4 盎司，颜色分别为：青柠色、灰泥色、肉桂色、陶器金色和古董金色。

[wʌn][ˌpiː ˈɑːr] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

1 Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [eɪt] [ɔːr] ['eni] [saɪz]
Knitting **Needles** **No** **.** **8** **OR** **ANY** **SIZE**
针织 针头 不 . 8 或者 任何 尺寸

8号或任何尺寸的编织针

['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪˈzʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪˈloʊ] .
NEEDLES **WHICH** **WILL** **RESULT** **IN** **STITCH** **GAUGE** **BELOW** **.**
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下 .

以下针法将导致针距如下所示。

['plæstɪk] [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [eɪtʃ]
Plastic **Crochet** **Hook** **Size** **H**
塑料 钩针编织 钩 尺寸 H

H号塑料钩针

[geɪdʒ] : [fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] .
GAUGE **:** **4** **sts** **=** **1** **inch** **.**
测量 : 4 圣徒 = 1 英寸 .

针距：4 针 = 1 英寸。

[iːtʃ] [blɑːk] [ɪz][ə; eɪ] - [ɪntʃ] [skwer] [əˈprɑːksɪmət] [saɪz] : - × - [ɪntʃɪz] .
Each **block** **is** **a** **12** **inch** **square** **Approximate** **size** **:** **48** **×** **60** **inches** **.**
每个 堵塞 是 一个 - 英寸 正方形 近似 尺寸 : - × - 英寸 .

每个方块都是 12 英寸见方。尺寸约为：48 × 60 英寸。

[siːd] [ˌes ˈtiː] [blɑːk] : [wɪð; wɪθ] [laɪm] [kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
SEED **ST** **BLOCK** **:** **With** **Lime** **cast** **on** **48** **sts** **.**
种子 英石 堵塞 : 和 酸橙 投掷 在 - 圣徒 .

种子针块：用浅绿色起针 48 针。

1st [roʊ] :
1st **ROW** **:**
1st 排 :

第一排：

* [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .
***** **K** **1** **,** **P** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
* K 1 , P 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

* K 1，P 1，从 * 重复至行末。

2nd [roʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排：

* [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .
***** **P** **1** **,** **K** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
* P 1 , K 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

* P 1，K 1，从 * 重复至行末。

[rɪˈpiːt] [læst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] [siːd] [ˌes ˈtiː] ['pætərn] .
Repeat **last** **2** **rows** **for** **seed** **st** **pattern** **.**
重复 最后的 2 行 为了 种子 英石 图案 .

重复最后两行，形成种子针图案。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [ʌnˈtɪl] [blɑːk] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] .
Work **even** **in** **pattern** **until** **block** **measures** **12** **inches** **from** **beg** **.**
工作 甚至 在 图案 直到 堵塞 措施 - 英寸 从 求 .

按照图案继续编织，直到方块从起针处量出 12 英寸。

[baɪnd] [ɔːf] .
Bind **off** **.**
绑定 离开 .

收针。

[wɜːrk] [wʌn] [mɔːr] [blɑːk] [ɪn] [seɪm] ['mænər] .
Work **1** **more** **block** **in** **same** **manner** **.**
工作 1 更多的 堵塞 在 相同的 方式 .

用同样的方法再加工一个方块。

[ðen] [wɜːrk] [ˌtuː'tuː] [blɑːks] [ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] ['kʌlər] [ɪn] [seɪm] ['mænər] (- [blɑːks]) .
Then **work** **2** **blocks** **in** **each** **remaining** **color** **in** **same** **manner** **(** **10** **blocks** **)** **.**
然后 工作 2 积木 在 每个 其余的 颜色 在 相同的 方式 (- 积木) .

然后以同样的方式，用剩余的每种颜色制作 2 个方块（共 10 个方块）。

['dʌb(ə)l] [siːd] [ˌes 'tiː] [blɑːk] : [wɪð; wɪθ] [laɪm] [kæst] [ɑːn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
DOUBLE **SEED** **ST** **BLOCK** **:** **With** **Lime** **cast** **on** **48** **sts** **.**
双倍的 种子 英石 堵塞 : 和 酸橙 投掷 在 - 圣徒 .

双种子针块：用浅绿色起针 48 针。

1st [ænd; ənd] 2nd ['roʊz; 'raʊz] :
1st **and** **2nd** **ROWS** **:**
1st 和 2nd 行 :

第一排和第二排：

* [keɪ] [ˌtuː'tuː] , [piː] [ˌtuː'tuː] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
***** **K** **2** **,** **P** **2** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
* K 2 , P 2 , 重复 从 * 穿过 排 .

* K 2，P 2，从 * 重复至行末。

3rd [ænd; ənd] 4th ['roʊz; 'raʊz] :
3rd **and** **4th** **ROWS** **:**
3rd 和 4th 行 :

第3排和第4排：

* [piː] [ˌtuː'tuː] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
***** **P** **2** **,** **K** **2** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
* P 2 , K 2 , 重复 从 * 穿过 排 .

* P 2，K 2，从 * 重复至行末。

[rɪ'piːt] [ðiːz] [fɔːr] ['roʊz; 'raʊz] [fɔːr; fər] ['dʌb(ə)l] [siːd] [ˌes 'tiː] ['pætərn] .
Repeat **these** **4** **rows** **for** **double** **seed** **st** **pattern** **.**
重复 这些 4 行 为了 双倍的 种子 英石 图案 .

重复这 4 行，形成双粒种子针图案。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] [blɑːk] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] [beg] .
Work **even** **until** **block** **measures** **12** **inches** **from** **beg** **.**
工作 甚至 直到 堵塞 措施 - 英寸 从 求 .

继续加工，直到木块从起点量起达到 12 英寸。

[baɪnd] [ɔːf] .
Bind **off** **.**
绑定 离开 .

收针。

[wɜːrk] [wʌn] [mɔːr] [blɑːk] [ɪn] [seɪm] ['mænər] .
Work **1** **more** **block** **in** **same** **manner** **.**
工作 1 更多的 堵塞 在 相同的 方式 .

用同样的方法再加工一个方块。

[ðen] [wɜːrk] [ˌtuː'tuː] [blɑːks] [ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] ['kʌlər] [ɪn] [seɪm] ['mænər] .
Then **work** **2** **blocks** **in** **each** **remaining** **color** **in** **same** **manner** **.**
然后 工作 2 积木 在 每个 其余的 颜色 在 相同的 方式 .

然后以同样的方式，用剩下的每种颜色再做 2 个方块。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工:

[wɪð; wɪθ] ['mætʃɪŋ] ['kʌlər] [wɜːrk] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] [es] [siː] [ɔːl] [ə'raʊnd] [iːtʃ] [blɑːk] ['wɜːrkɪŋ] [θriː] [es] [siː] [ɪn]
With matching color work a row of s c all around each block working 3 s c in
和 匹配 颜色 工作 一个 排 的 s c 全部 大约 每个 堵塞 在职的 3 s c 在
[iːtʃ] ['kɔːrnər] ,
each corner ,
每个 角落 ,

用同色线在每个方块周围钩一圈短针，每个角钩3个短针。

[wʌn] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] ['loʊər] [ænd; ənd] [tɑːp] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] (- [es] [siː]) ,
1 s c in each st across lower and top edges (46 s c) ,
1 s c 在 每个 英石 穿过 降低 和 顶部 边缘 (- s c) ,

在上下边缘的每一针上钩1个短针（共46个短针），

[wʌn] [es] [siː] [ɪn] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [ə'krɔːs] [saɪdz] (- [es] [siː]) ([es] [siː] :
1 s c in every other row across sides (39 s c) (S c :
1 s c 在 每一个 其他 排 穿过 侧面 (- s c) (S c :

每隔一行钩 1 个短针（共 39 个短针）（S c:

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn] [ˌes 'tiː] , [pʊl] [jɑːrn] [θruː] , [waɪ] [oʊ] [hʊk] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ˌtuː'tuː] ['luːps]) .
insert hook in st , pull yarn through , y o hook and pull through 2 loops) .
插入 钩 在 英石 , 拉 纱 通过 , 是 o 钩 和 拉 通过 2 循环) .

将钩针插入针目，拉出线，绕线钩并拉过 2 个线圈)。

[wiːv] [faɪv] × [fɔːr] [blɑːks] [tɑːg] [θruː] [luːp] [ɪn] [bæk] [ʌv; əv] [iːtʃ] [es] [siː] ['hævɪŋ] [ðə; ðɪ] [siːd] [ˌes 'tiː]
Weave 5 × 4 blocks tog through loop in back of each s c having the seed st
编织 5 × 4 积木 tog 通过 环形 在 后退 的 每个 s c 拥有 这 种子 英石
[blɑːks] [ɪn] [ðə; ðɪ] 1st [ænd; ənd] 3rd ['roʊz; 'raʊz] [ænd; ənd] [ðə; ðɪ] ['dʌb(ə)l] [siːd] [ˌes 'tiː] [blɑːks] [ɪn] [ðə; ðɪ] 2nd
blocks in the 1st and 3rd rows and the double seed st blocks in the 2nd
积木 在 这 1st 和 3rd 行 和 这 双倍的 种子 英石 积木 在 这 2nd
[ænd; ənd] 4th ['roʊz; 'raʊz] [ɝ'eɪndʒɪŋ] ['kʌlɚz] [æz; əz] ['fɑːloʊz] :
and 4th rows arranging colors as follows :
和 4th 行 安排 颜色 作为 跟随 :

将 5 × 4 个方块编织在一起，穿过每个短针背面的线圈，第 1 行和第 3 行使用种子针方块，第 2 行和第 4 行使用双种子针方块，颜色排列如下：

1st
1st
1st

第一

[roʊ] :
ROW :
排 :

排:

['pʌti] , ['sɪnəmən] , [æn'tiːk] [goʊld] , ['pɑːtər] [goʊld] [ænd; ənd] [laɪm] .
Putty , Cinnamon , Antique Gold , Potter Gold and Lime .
油灰 , 肉桂 , 古董 金子 , 波特 金子 和 酸橙 .

灰泥色、肉桂色、古金色、陶器金色和石灰色。

2nd [roʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排:

[laɪm] , ['pɑːtər][goʊld] , ['pʌti] , [æn'tiːk] [goʊld][ænd; ənd] ['sɪnəmən] .

Lime	,	Potter	Gold	,	Putty	,	Antique	Gold	and	Cinnamon	.
酸橙	,	波特	金子	,	油灰	,	古董	金子	和	肉桂	.

石灰、陶器金、腻子、古金色和肉桂色。

3rd [roʊ] :

3rd	ROW	:
3rd	排	:

第三排:

['pɑːtər][goʊld] , [æn'tiːk] [goʊld] , [laɪm] , ['sɪnəmən] [ænd; ənd] ['pʌti] .

Potter	Gold	,	Antique	Gold	,	Lime	,	Cinnamon	and	Putty	.
波特	金子	,	古董	金子	,	酸橙	,	肉桂	和	油灰	.

陶器金、古董金、石灰、肉桂和腻子。

4th [roʊ] :

4th	ROW	:
4th	排	:

第四排:

['sɪnəmən] , ['pʌti] , ['pɑːtər][goʊld] , [laɪm] [ænd; ənd] [æn'tiːk] [goʊld] .

Cinnamon	,	Putty	,	Potter	Gold	,	Lime	and	Antique	Gold	.
肉桂	,	油灰	,	波特	金子	,	酸橙	和	古董	金子	.

肉桂色、灰泥色、陶器金色、石灰色和古金色。

[frɪndʒ] :

FRINGE	:
边缘	:

边缘:

[wɪnd] [ɔːl] ['kʌlɚz] ['oʊvər][ə; eɪ][θriː] [ɪntʃ] ['kɑːrdbɔːrd] , [kʌt][wʌn][end] .

Wind	all	colors	over	a	3	inch	cardboard	,	cut	one	end	.
风	全部	颜色	超过	一个	3	英寸	纸板	,	切	一	结尾	.

将所有颜色的线缠绕在 3 英寸的硬纸板上，剪掉一端。

['mætʃɪŋ] ['kʌlɚz] [tuː; tə] [blɑːks] , [teɪk] [ˌtuː'tuː][strændz] ,

Matching	colors	to	blocks	,	take	2	strands	,
匹配	颜色	到	积木	,	拿	2	线	,

将颜色与方块匹配，取2股线，

['dʌb(ə)l] [ɪn][hæf][ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [luːp] [θruː] ['evri] ['ʌðər] [ˌes 'tiː][ɔːl] [ə'raʊnd]

double	in	half	and	with	crochet	hook	loop	through	every	other	st	all	around
双倍的	在	一半	和	和	钩针编织	钩	环形	通过	每一个	其他	英石	全部	大约

['æfgæn] . -

afghan	.	1718
阿富汗	.	-

将针数对折，然后用钩针将针数穿过每隔一针，绕毯子一圈。1718

[faɪv] ['fænsi] ['stɪtʃɪz] — [lʊk] [hɑːrd] [tuː; tə][duː] — [bʌt; bət] ['iːzi] [tuː; tə] [meɪk]

FIVE	FANCY	STITCHES	—	LOOK	HARD	TO	DO	—	BUT	EASY	TO	MAKE
五	想要	针脚	—	看	难的	到	做	—	但	简单的	到	制作

五种花式针法——看起来很难——但其实很容易学会

['pætərn] [noʊ] . [wʌn]

Pattern	No	.	1
图案	不	.	1

图案编号 1

[kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Cast	on	35	sts	.
投掷	在	-	圣徒	.

起针35针。

1st [roʊ] :
1st ROW :
1st 排 :

第一排：

[keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
K across row .
K 穿过 排 .

K 横跨一行。

2nd [roʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

[keɪ][wʌn] , * [jɑːrn][ɪn] [bæk] [ʌv; əv][wɜːrk] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
K 1 , * yarn in back of work , sl 1 as if to P ,
K 1 , * 纱 在 后退 的 工作 , sl 1 作为 如果 到 P ,

K 1，*线在织物背面，滑针 1 针，就像要织 P 针一样，

[keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .
K 1 , repeat from * across row .
K 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

K 1，从 * 重复至行末。

3rd [roʊ] : [keɪ][wʌn] , * [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
3rd ROW : K 1 , * yarn to front , sl 1 as if to P ,
3rd 排 : K 1 , * 纱 到 正面 , sl 1 作为 如果 到 P ,

第3行：织1针下针，*将线绕到前面，滑1针（如同织上针一样），

[keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .
K 1 , repeat from * across row .
K 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

K 1，从 * 重复至行末。

4th [roʊ] :
4th ROW :
4th 排 :

第四排：

[keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
K across row .
K 穿过 排 .

K 横跨一行。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] [fɔːr][ˈroʊz; ˈraʊz][fɔːr; fər] [ˈpætərn] .
Repeat these 4 rows for pattern .
重复 这些 4 行 为了 图案 .

重复这 4 行以形成图案。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

开始学习所有基本针法；(Begin to Knit All the Basic Stitches;)

['pætərn] [noʊ] . [ˌtuːˈtuː]
Pattern No . 2
图案 不 . 2

图案编号 2

[kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 34 sts .
投掷 在 - 圣徒 .

起针34针。

1st [roʊ] :
1st ROW :
1st 排 :

第一排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] , * [waɪ][oʊ] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [waɪ][oʊ] ,
K 2 , * Y O , sl 1 , K 2 tog , p . s . s . o . , Y O ,
K 2 , * 是 哦 , sl 1 , K 2 tog , p . s . s . o . , 是 哦 ,

K 2, * YO, sl 1, K 2 tog, psso, YO,

[keɪ][θriː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][keɪ][læst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] .
K 3 , repeat from * across row ending with K last 2 sts .
K 3 , 重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 最后的 2 圣徒 .

K 3，从 * 重复至行末，最后 2 针 K。

2nd [roʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

[piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
P across row .
P 穿过 排 .

P 横跨一行。

3rd [roʊ] :
3rd ROW :
3rd 排 :

第三排：

[keɪ][faɪv] , * [waɪ][oʊ] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [waɪ][oʊ] ,
K 5 , * Y O , sl 1 , K 2 tog , p . s . s . o . , Y O ,
K 5 , * 是 哦 , sl 1 , K 2 tog , p . s . s . o . , 是 哦 ,

K 5, * YO, sl 1, K 2 tog, psso, YO,

[keɪ][θriː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][waɪ][oʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] .
K 3 , repeat from * across row ending with Y O , K 2 .
K 3 , 重复 从 * 穿过 排 结束 和 是 哦 , K 2 .

K 3，从 * 重复至行末，以 YO 结束，K 2。

4th [roʊ] : [piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
4th ROW : P across row .
4th 排 : P 穿过 排 .

第 4 行：P 横跨整行。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] [fɔːr]['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] ['pætərn] . -
Repeat these 4 rows for pattern . 19
重复 这些 4 行 为了 图案 . -

重复这4行以形成图案。19

['pætərn] [noʊ] . [θriː]
Pattern No . 3
图案 不 . 3

图案编号 3

[kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 36 sts .
投掷 在 - 圣徒 .

起针36针。

1st [roʊ] :
1st ROW :
1st 排 :

第一排:

* [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][ˌtuːˈtuː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .
*** K 2 , P 2 , repeat from * across row .**
* K 2 , P 2 , 重复 从 * 穿过 排 .

* K 2，P 2，从 * 重复至行末。

[rɪˈpiːt] 1st [roʊ]['sɛvən][taɪmz] .
Repeat 1st row 7 times .
重复 1st 排 7 时代 .

重复第 1 行 7 次。

9th , 10th , 11th [ænd; ənd] 12th ['roʊz; 'raʊz] :
9th , 10th , 11th and 12th ROWS :
9th , 10th , 11th 和 12th 行 :

第9、10、11和12排:

[keɪ] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [roʊ] .
K across each row .
K 穿过 每个 排 .

每行横跨 K。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] - ['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] ['pætərn] .
Repeat these 12 rows for pattern .
重复 这些 - 行 为了 图案 .

重复这 12 行以形成图案。

['pætərn] [noʊ] . [fɔːr]
Pattern No . 4
图案 不 . 4

图案编号 4

[kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 35 sts .
投掷 在 - 圣徒 .

起针35针。

1st [roʊ] :
1st ROW :
1st 排 :

第一排:

[keɪ][θriː] , [piː][θriː] , [keɪ][sɪks] , [piː][θriː] , [keɪ][faɪv] , [piː][θriː] , [keɪ][sɪks] ,
K 3 , P 3 , K 6 , P 3 , K 5 , P 3 , K 6 ,
K 3 , P 3 , K 6 , P 3 , K 5 , P 3 , K 6 ,

K 3, P 3, K 6, P 3, K 5, P 3, K 6,

[piː][θriː] , [keɪ][θriː] . 2nd

P	3	,	K	3	.	2nd
P	3	,	K	3	.	2nd

P 3，K 3。第二

[roʊ] : [piː][θriː] , [keɪ][θriː] , [piː][sɪks] , [keɪ][θriː] , [piː][faɪv] , [keɪ][θriː] ,

ROW	:	P	3	,	K	3	,	P	6	,	K	3	,	P	5	,	K	3	,
排	:	P	3	,	K	3	,	P	6	,	K	3	,	P	5	,	K	3	,

行：下针 3 针，上针 3 针，下针 6 针，上针 3 针，下针 5 针，上针 3 针，

[piː][sɪks] , [keɪ][θriː] , [piː][θriː] .

P	6	,	K	3	,	P	3	.
P	6	,	K	3	,	P	3	.

P 6，K 3，P 3。

[rɪˈpiːt] [læst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][θriː] [taɪmz] .

Repeat	last	2	rows	3	times	.
重复	最后的	2	行	3	时代	.

重复最后两行 3 次。

9th [roʊ] :

9th	ROW	:
9th	排	:

第9排:

[keɪ][θriː] , [piː][θriː] ,

K	3	,	P	3	,
K	3	,	P	3	,

K 3，P 3，

[ɛsˈɛl][nekst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn][diː][piː][en][ænd; ənd][hoʊld][ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][wɜːrk] ,

sl	next	3	sts	on	d	p	n	and	hold	in	front	of	work	,
sl	下一个	3	圣徒	在	d	p	n	和	抓住	在	正面	的	工作	,

将双头针上的接下来3针滑针，并放在织物前面。

[keɪ][nekst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs][frʌm; frəm][diː][piː][en] (['keɪb(ə)l] [twɪst]) ,

K	next	3	sts	,	K	3	sts	from	d	p	n	(	cable	twist	)	,
K	下一个	3	圣徒	,	K	3	圣徒	从	d	p	n	(	电缆	捻	)	,

接下来的3针织下针，用双头针织3针下针（扭针），

[piː][θriː] , [keɪ][faɪv] , [piː][θriː] , ['keɪb(ə)l] [twɪst] , [piː][θriː] , [keɪ][θriː] . 10th [roʊ] : [rɪˈpiːt] 2nd [roʊ] .

P	3	,	K	5	,	P	3	,	cable	twist	,	P	3	,	K	3	.	10th	ROW	:	Repeat	2nd	row	.
P	3	,	K	5	,	P	3	,	电缆	捻	,	P	3	,	K	3	.	10th	排	:	重复	2nd	排	.

第 10 行：重复第 2 行。

[nekst][eɪt]['roʊz; 'raʊz] : [rɪˈpiːt] 1st [ænd; ənd] 2nd ['roʊz; 'raʊz][fɔːr][taɪmz] .

NEXT	8	ROWS	:	Repeat	1st	and	2nd	rows	4	times	.
下一个	8	行	:	重复	1st	和	2nd	行	4	时代	.

接下来的 8 行：重复第 1 行和第 2 行 4 次。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] 9th [roʊ][fɔːr; fər] ['pætərn] .

Repeat	from	9th	row	for	pattern	.
重复	从	9th	排	为了	图案	.

从第9行开始重复图案。

['pætərn] [noʊ] . [faɪv]

Pattern	No	.	5
图案	不	.	5

图案编号 5

[kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Cast	on	36	sts	.
投掷	在	-	圣徒	.

起针36针。

1st [ænd; ənd] 3rd ['roʊz; 'raʊz] :

1st	and	3rd	ROWS	:
1st	和	3rd	行	:

第一排和第三排：

[keɪ][fɔːr] , * [piː][fɔːr] , [keɪ][fɔːr] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [θriː][taɪmz] .

K	4	,	*	P	4	,	K	4	,	repeat	from	*	3	times	.
K	4	,	*	P	4	,	K	4	,	重复	从	*	3	时代	.

K 4，* P 4，K 4，从 * 重复 3 次。

2nd [ænd; ənd] 4th ['roʊz; 'raʊz] : [piː][fɔːr] , * [keɪ][fɔːr] , [piː][fɔːr] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [θriː][taɪmz] .

2nd	and	4th	ROWS	:	P	4	,	*	K	4	,	P	4	,	repeat	from	*	3	times	.
2nd	和	4th	行	:	P	4	,	*	K	4	,	P	4	,	重复	从	*	3	时代	.

第 2 行和第 4 行：下针 4 针，* 上针 4 针，下针 4 针，从 * 重复 3 次。

5th [ænd; ənd] 7th ['roʊz; 'raʊz] : [piː][fɔːr] , * [keɪ][fɔːr] , [piː][fɔːr] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [θriː][taɪmz] .

5th	and	7th	ROWS	:	P	4	,	*	K	4	,	P	4	,	repeat	from	*	3	times	.
5th	和	7th	行	:	P	4	,	*	K	4	,	P	4	,	重复	从	*	3	时代	.

第 5 行和第 7 行：下针 4 针，* 上针 4 针，下针 4 针，从 * 重复 3 次。

6th [ænd; ənd] 8th ['roʊz; 'raʊz] :

6th	and	8th	ROWS	:
6th	和	8th	行	:

第6行和第8行：

[keɪ][fɔːr] , * [piː][fɔːr] , [keɪ][fɔːr] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [θriː][taɪmz] .

K	4	,	*	P	4	,	K	4	,	repeat	from	*	3	times	.
K	4	,	*	P	4	,	K	4	,	重复	从	*	3	时代	.

K 4，* P 4，K 4，从 * 重复 3 次。

[rɪ'piːt] [ðiːz] [eɪt]['roʊz; 'raʊz]['sɛvən] [taɪmz] . -

Repeat	these	8	rows	7	times	.	20
重复	这些	8	行	7	时代	.	-

重复这8行7次。20

[pleɪn] [sɑːks] [fɔːr; fər][ə; eɪ][goʊ] - [goʊ] [gai]

PLAIN	SOCKS	FOR	A	GO	-	GO	GUY
清楚的	袜子	为了	一个	去	-	去	盖伊

适合舞男的素色袜子

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɑːn] ” ['naɪlɑːn] [ɔːr] “ [dɑːn] ” [diː][lʌks; lʊks] ['fɪŋgərɪŋ] [jɑːrn]

AMERICAN	THREAD	COMPANY	“	DAWN	”	NYLON	or	“	DAWN	”	DE	LUXE	FINGERING	YARN
美国人	线	公司	“	黎明	”	尼龙	或者	“	黎明	”	德语	奢华	指法	纱

美国线业公司“DAWN”尼龙线或“DAWN”豪华指编线

[θriː] ['aʊnsɪz] [sænd]

3	ounces	Sand
3	盎司	沙

3盎司沙子

[wʌn] [set] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [wʌn] [ɔːr] ['eni] [saɪz] ['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl]

1	Set	Double	Pointed	Knitting	Needles	No	.	1	OR	ANY	SIZE	NEEDLES	WHICH	WILL
1	放	双倍的	尖	针织	针头	不	.	1	或者	任何	尺寸	针	哪个	将要

[rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ] .

RESULT	IN	STITCH	GAUGE	BELOW	.
结果	在	缝	测量	以下	.

套 1 号双头针织针，或任何能达到以下针距的针号。

[geɪdʒ] : [eɪt][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] .
GAUGE : **8** **sts** = **1** **inch** .
测量 : 8 圣徒 = 1 英寸 .

针距：8 针 = 1 英寸。

[noʊt] :
NOTE :
笔记 :

笔记：

[fɔːr; fər] [ˌriːɪnˈfɔːrsɪŋ] [toʊz] ([ænd; ənd] [hiːlz]) [kəmˈbaɪn] [wʌn] [strænd] [ʌv; əv] “ [dɑːn] ” [ˈnaɪlɑːn] [ˌriːɪnˈfɔːrsɪŋ] [jɑːrn] ,
For **reinforcing** **toes** **(** **and** **heels** **)** **combine** **1** **strand** **of** **“** **Dawn** **”** **Nylon** **Reinforcing** **Yarn** **,**
为了 强化 脚趾 (和 高跟鞋) 结合 1 链 的 “ 黎明 ” 尼龙 强化 纱 ,

为了加固脚趾（和脚跟），将1股“Dawn”尼龙加固纱线混合在一起。

[ˈɑːrtɪk(ə)l] [en] - [ˈsɛvən] [wɪð; wɪθ] [jɑːrn] [ænd; ənd] [nɪt] [pər] [ɪnˈstrʌkʃ(ə)nz] .
Article **N** **-** **7** **with** **yarn** **and** **knit** **per** **instructions** **.**
文章 N - 7 和 纱 和 针织 每 指示 .

用毛线编织 N-7 号线，并按照说明进行编织。

[kæst] [ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [dɪˈvaɪd] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɑːn] [θriː] [ˈniːdlz] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɑːn] [iːtʃ] [ˈniːd(ə)l]) , [dʒɔɪn] .
Cast **on** **72** **sts** **,** **divide** **sts** **on** **3** **needles** **(** **24** **sts** **on** **each** **needle** **)** **,** **join** **.**
投掷 在 - 圣徒 , 划分 圣徒 在 3 针 (- 圣徒 在 每个 针) , 加入 .

起针 72 针，将针数分配到 3 根针上（每根针 24 针），连接起来。

[pleɪs] [ə; eɪ] [ˈmɑːrkər] [æt; ət] [bɪˈgɪnɪŋ] [ʌv; əv] [raʊnd] .
Place **a** **marker** **at** **beginning** **of** **round** **.**
地方 一个 标记 在 开始 的 圆形的 .

在回合开始时放置一个标记。

[wɜːrk] [ɪn] [ˈrɪbɪŋ] [ʌv; əv] [keɪ] [ˌtuːˈtuː] , [piː] [ˌtuːˈtuː] [fɔːr; fər] 2½ [ɪntʃɪz] .
Work **in** **ribbing** **of** **K** **2** **,** **P** **2** **for** **2½** **inches** **.**
工作 在 肋骨 的 K 2 , P 2 为了 2½ 英寸 .

织 K 2、P 2 的罗纹，长度为 2½ 英寸。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə] [ˌstɑːkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] ([keɪ] [iːtʃ] [raʊnd]) , [wɜːrk] [ˈiːv(ə)n] [ʌnˈtɪl] [sɑːk] [ˈmeʒərz] [eɪt] [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] [beg] .
Change **to** **stockinette** **st** **(** **K** **each** **round** **)** **,** **work** **even** **until** **sock** **measures** **8** **inches** **from** **beg** **.**
改变 到 针织物 英石 (K 每个 圆形的) , 工作 甚至 直到 短袜 措施 8 英寸 从 求 .

改为平针（每圈织K），继续织，直到袜子从起针处量起达到8英寸。

[hiːl] :
HEEL :
脚跟 :

脚跟：

[æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [raʊnd] [dɪˈvaɪd] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [æz; əz] [ˈfɑːloʊz] : [keɪ] [ænd; ənd] [ɛsˈɛl] [nekst] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɑːn] [ə; eɪ] ['niːd(ə)l] ,
At **beg** **of** **round** **divide** **sts** **as** **follows** **:** **K** **and** **sl** **next** **18** **sts** **on** **a** **needle** **,**
在 求 的 圆形的 划分 圣徒 作为 跟随 : K 和 sl 下一个 - 圣徒 在 一个 针 ,

每圈开始时，将针目按如下方式分配：将针上的接下来的 18 针滑针并织下针，

[keɪ] [ænd; ənd] [ɛsˈɛl] [nekst] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɑːn] [əˈnʌðər] [ˈniːd(ə)l] .
K **and** **sl** **next** **18** **sts** **on** **another** **needle** **.**
K 和 sl 下一个 - 圣徒 在 其他 针 .

将接下来的 18 针滑到另一根针上。

['wɜːrkɪŋ] [ɑːn] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs]['oʊnli][keɪ][wʌn] [roʊ] ,
Working **on** **remaining** **sts** **only** **K** **1** **row** **,**
在职的 在 其余的 圣徒 仅有的 K 1 排 ,

剩下的针目只织一行下针，

[piː][wʌn] [roʊ] [fɔːr; fər] 2½ [ɪntʃɪz] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][piː] [roʊ] .
P **1** **row** **for** **2½** **inches** **ending** **with** **a** **P** **row** **.**
P 1 排 为了 2½ 英寸 结束 和 一个 P 排 .

织 2½ 英寸的 P 行，最后一行织 P 行。

[stɑːrt] [tuː; tə] [tɜːrn] [hiːl] :
START **TO** **TURN** **HEEL** **:**
开始 到 转动 脚跟 :

开始倒戈:

1st [roʊ] :
1st **ROW** **:**
1st 排 :

第一排:

[keɪ] - , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [pæs] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː]['oʊvər][keɪ][ˌes 'tiː] ([piː] . [es] . [es] . [oʊ] .) , [keɪ][wʌn] ,
K **20** **,** **sl** **1** **,** **K** **1** **,** **pass** **sl** **st** **over** **K** **st** **(** **p** **.** **s** **.** **s** **.** **o** **.** **)** **,** **K** **1** **,**
K - , sl 1 , K 1 , 经过 sl 英石 超过 K 英石 (p . s . s . o .) , K 1 ,
[tɜːrn] .
turn **.**
转动 .

K 20，滑针 1，K 1，将滑针套过 K 针（psso），K 1，翻转。

2nd [roʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排:

[ɛs'ɛl][wʌn] , [piː][faɪv] , [piː][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [piː][wʌn] , [tɜːrn] .
Sl **1** **,** **P** **5** **,** **P** **2** **tog** **,** **P** **1** **,** **turn** **.**
sl 1 , P 5 , P 2 tog , P 1 , 转动 .

滑针 1，P 5，P 2 并拢，P 1，翻转。

3rd [roʊ] :
3rd **ROW** **:**
3rd 排 :

第三排:

[ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][sɪks] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ][wʌn] , [tɜːrn] .
Sl **1** **,** **K** **6** **,** **sl** **1** **,** **K** **1** **,** **p** **.** **s** **.** **s** **.** **o** **.** **,** **K** **1** **,** **turn** **.**
sl 1 , K 6 , sl 1 , K 1 , p . s . s . o . , K 1 , 转动 .

滑步 1，K 6，滑步 1，K 1，滑步，K 1，转身。

4th [roʊ] :
4th **ROW** **:**
4th 排 :

第四排:

[ɛs'ɛl][wʌn] , [piː]['sɛvən] , [piː][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [piː][wʌn] , [tɜːrn] .
Sl **1** **,** **P** **7** **,** **P** **2** **tog** **,** **P** **1** **,** **turn** **.**
sl 1 , P 7 , P 2 tog , P 1 , 转动 .

滑针 1，P 7，P 2 并拢，P 1，翻转。

[kən'tɪnjuː] in21
Continue **in21**
继续 in21

继续第21页

[ðə; ði] [ə'bʌv] ['mænər] [ʌn'tɪl] [ɔ:l][ˌɛsˌti:'ɛs][hæv; həv] [bɪn] [wɜ:rkt] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][pi:] [roʊ] .

the	above	manner	until	all	sts	have	been	worked	ending	with	a	P	row	.
这	多于	方式	直到	全部	圣徒	有	到过	工作	结束	和	一个	P	排	.

按上述方法编织，直到所有针目都编织完毕，以反针行结束。

[dɪ'vaɪd] [ði:z] [ˌɛsˌti:'ɛs][ɑ:n][ˌtu:'tu:] ['ni:dlz] .

Divide	these	sts	on	2	needles	.
划分	这些	圣徒	在	2	针	.

将这些针目分成两份，分别用两根针编织。

[keɪ] - [ˌɛsˌti:'ɛs][ɑ:n]['ni:d(ə)l] ,

K	10	sts	on	needle	,
K	-	圣徒	在	针	,

在针上织10针，

[pɪk] [ʌp][ænd; ənd][keɪ] - [ˌɛsˌti:'ɛs][ɑ:n] [raɪt] [saɪd][ʌv; əv] [hi:l] (1st ['ni:d(ə)l]) ,

pick	up	and	K	17	sts	on	right	side	of	heel	(	1st	needle	)	,
挑选	向上	和	K	-	圣徒	在	正确的	边	的	脚跟	(	1st	针	)	,

在鞋跟右侧（第一根针）挑起并织17针，

[wɜ:rk] [ə'krɔ:s] - [ˌɛsˌti:'ɛs][ʌv; əv]['ɪnstep] (2nd ['ni:d(ə)l]) ,

work	across	36	sts	of	instep	(	2nd	needle	)	,
工作	穿过	-	圣徒	的	脚背	(	2nd	针	)	,

在脚背的 36 针处（第二根针）进行编织，

[pɪk] [ʌp][ænd; ənd][keɪ] - [ˌɛsˌti:'ɛs][ɑ:n][left][saɪd][ʌv; əv] [hi:l] ,

pick	up	and	K	17	sts	on	left	side	of	heel	,
挑选	向上	和	K	-	圣徒	在	左边	边	的	脚跟	,

在鞋跟左侧挑起并织17针，

[keɪ] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌti:'ɛs][ʌv; əv] [hi:l] [tu:; tə] [ðɪs] ['ni:d(ə)l] (3rd ['ni:d(ə)l]) .

K	remaining	sts	of	heel	to	this	needle	(	3rd	needle	)	.
K	其余的	圣徒	的	脚跟	到	这	针	(	3rd	针	)	.

将脚跟剩余的针目织到这根针上（第 3 根针）。

[nekst] [raʊnd] :

NEXT	ROUND	:
下一个	圆形的	:

下一轮：

[wɜ:rk]['i:v(ə)n] , [ðen] ['dɛk] ['evri] ['ʌðər] [raʊnd] [æz; əz] ['fɑ:loʊz] : 1st ['ni:d(ə)l] :

Work	even	,	then	dec	every	other	round	as	follows	:	1st	needle	:
工作	甚至	,	然后	十二月	每一个	其他	圆形的	作为	跟随	:	1st	针	:

织平针，然后每隔一圈减针，方法如下：第一根针：

[keɪ][tu:; tə] [wɪ'ðɪn] [θri:][ˌɛsˌti:'ɛs][ʌv; əv][end][ʌv; əv]['ni:d(ə)l] , [keɪ][ˌtu:'tu:][tɑ:g] , [keɪ][wʌn] ;

K	to	within	3	sts	of	end	of	needle	,	K	2	tog	,	K	1	;
K	到	之内	3	圣徒	的	结尾	的	针	,	K	2	tog	,	K	1	;

织到距离针尖 3 针处，2 针并 1 针，再织 1 针；

2nd ['ni:d(ə)l] : [keɪ] [ə'krɔ:s] , 3rd ['ni:d(ə)l] : [keɪ][wʌn] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [pi:] . [es] . [es] . [oʊ] . ,

2nd	needle	:	K	across	,	3rd	needle	:	K	1	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,
2nd	针	:	K	穿过	,	3rd	针	:	K	1	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,

第2针：横向编织K针，第3针：编织1针K针，滑1针，编织1针K针，滑套编织，

[keɪ][tu:; tə][end][ʌv; əv] [raʊnd] .

K	to	end	of	round	.
K	到	结尾	的	圆形的	.

K 到回合结束。

['dɛk][ɪn] [seɪm] ['mænər] [ʌn'tɪl][ðer; ðər][ɑ:r; ər] - [ˌɛsˌti:'ɛs][ɑ:n] ['ni:dlz] .

Dec	in	same	manner	until	there	are	72	sts	on	needles	.
12月	在	相同的	方式	直到	那里	是	-	圣徒	在	针	.

以同样的方式减针，直到针上有 72 针为止。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] [fʊt] ['meʒərz] 7½ [ɪntʃɪz] [ɔːr][ˌtuː'tuː] [ɪntʃɪz] [les] [ðæn; ðən] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ]

Work	**even**	**until**	**foot**	**measures**	**7½**	**inches**	**or**	**2**	**inches**	**less**	**than**	**desired**	**length**
工作	甚至	直到	脚	措施	7½	英寸	或者	2	英寸	较少的	比	想要的	长度

[frʌm; frəm]['sentər] [bæk] [ʌv; əv] [hiːl] .

from	**center**	**back**	**of**	**heel**	**.**
从	中心	后退	的	脚跟	.

继续测量，直到脚长达到 7½ 英寸，或者比从脚后跟中心量起所需的长度短 2 英寸。

[dɪ'kriːs] [fɔːr; fər][toʊ] : 1st ['niːd(ə)l] : [keɪ][tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ʌv; əv][end][ʌv; əv]['niːd(ə)l] ,

Decrease	**for**	**Toe**	**:**	**1st**	**needle**	**:**	**K**	**to**	**within**	**3**	**sts**	**of**	**end**	**of**	**needle**	**,**
减少	为了	脚趾	:	1st	针	:	K	到	之内	3	圣徒	的	结尾	的	针	,

脚趾减针：第 1 根针：织到距离针尖 3 针处，

[keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [keɪ][wʌn] ; 2nd ['niːd(ə)l] : [keɪ][wʌn] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,

K	**2**	**tog**	**,**	**K**	**1**	**;**	**2nd**	**needle**	**:**	**K**	**1**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**
K	2	tog	,	K	1	;	2nd	针	:	K	1	,	sl	1	,	K	1	,

两针并一针，织一针；第二根针：织一针，滑一针，织一针，

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [wɜːrk][tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ʌv; əv][end][ʌv; əv] [seɪm] ['niːd(ə)l] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg]

p	**.**	**s**	**.**	**s**	**.**	**o**	**.**	**,**	**work**	**to**	**within**	**3**	**sts**	**of**	**end**	**of**	**same**	**needle**	**,**	**K**	**2**	**tog**
p	.	s	.	s	.	o	.	,	工作	到	之内	3	圣徒	的	结尾	的	相同的	针	,	K	2	tog

,

,

,

psso，织到距离同一根针末端3针处，2针并1针，

[keɪ][wʌn] ; 3rd ['niːd(ə)l] : [keɪ][wʌn] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [wɜːrk][tuː; tə][end][ʌv; əv]

K	**1**	**;**	**3rd**	**needle**	**:**	**K**	**1**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**	**p**	**.**	**s**	**.**	**s**	**.**	**o**	**.**	**,**	**work**	**to**	**end**	**of**
K	1	;	3rd	针	:	K	1	,	sl	1	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	工作	到	结尾	的

[raʊnd] .

round	**.**
圆形的	.

K 1；第 3 针：K 1，sl 1，K 1，psso，织到本圈结束。

[keɪ][wʌn] [raʊnd] ['iːv(ə)n] .

K	**1**	**round**	**even**	**.**
K	1	圆形的	甚至	.

K 1 轮偶数。

[rɪ'piːt] [ðiːz] [ˌtuː'tuː] [raʊndz] [ʌn'tɪl] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] ([eɪt][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːn]['ɪnstep] ['niːd(ə)l][ænd; ənd][fɔːr]

Repeat	**these**	**2**	**rounds**	**until**	**16**	**sts**	**remain**	**(**	**8**	**sts**	**on**	**instep**	**needle**	**and**	**4**
重复	这些	2	回合	直到	-	圣徒	保持	(	8	圣徒	在	脚背	针	和	4

[ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːn] [iːtʃ] [bæk] ['niːd(ə)l]) .

sts	**on**	**each**	**back**	**needle**	**)**	**.**
圣徒	在	每个	后退	针	)	.

重复这两轮，直到剩下 16 针（脚背针上 8 针，每根后针上 4 针）。

[ɛs'ɛl][ˌɛsˌtiː'ɛs][ʌv; əv] [bæk] ['niːdlz] [tuː; tə][wʌn]['niːd(ə)l] .

Sl	**sts**	**of**	**back**	**needles**	**to**	**one**	**needle**	**.**
sl	圣徒	的	后退	针	到	一	针	.

将后针上的针目引拔到一根针上。

[wiːv] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [tə'geðər] ['fɑːloʊɪŋ] [də'rekʃ(ə)nz][ɑːn][peɪdʒ] - .

Weave	**sts**	**together**	**following**	**directions**	**on**	**page**	**13**	**.**
编织	圣徒	一起	下列的	方向	在	页	-	.

按照第 13 页的说明将针目编织在一起。

[menz] [ʃɔːrt] [sɑːks]

MEN'S	**SHORT**	**SOCKS**
男士	短的	袜子

男士短袜

['fɑːloʊ] [də'rekʃ(ə)nz][fɔːr; fər][pleɪn] [sɑːks] ['wɜːrkɪŋ] ['oʊnli][ˌtuː'tuː] [ɪntʃɪz] [ʌv; əv] ['rɪbɪŋ] [ænd; ənd][fɔːr]

Follow	**directions**	**for**	**plain**	**socks**	**working**	**only**	**2**	**inches**	**of**	**ribbing**	**and**	**4**
跟随	方向	为了	清楚的	袜子	在职的	仅有的	2	英寸	的	肋骨	和	4

[ɪntʃɪz] [ʌv; əv] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] [bɪ'fɔːr] ['stɑːtɪŋ] [hiːl] . -

inches	**of**	**stockinette**	**st**	**before**	**starting**	**heel**	**.**	**22**
英寸	的	针织物	英石	前	开始	脚跟	.	-

按照编织普通袜子的说明，先织2英寸的罗纹针和4英寸的平针，然后再开始织袜跟。22

['dɑːlz] [ænd; ənd] [gaɪz] [tuː] ['niːd(ə)l] ['mɪtnz]

DOLLS	**AND**	**GUYS**	**TWO**	**NEEDLE**	**MITTENS**
娃娃	和	伙计们	二	针	连指手套

娃娃和家伙 两根针手套

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :

Materials	**Required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɑːn]

AMERICAN	**THREAD**	**COMPANY**	**“**	**DAWN**
美国人	线	公司	“	黎明

美国线业公司“黎明”

” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜːrstɪd][ˌtuː'tuː] ['aʊnsɪz] ['leɪdiz] [smɔːl] , [θriː] ['aʊnsɪz] ([ɔːl] [rɪ'meɪnɪŋ] ['saɪzɪz])

”	**KNITTING**	**WORSTED**	**2**	**Ounces**	**Ladies**	**Small**	**,**	**3**	**Ounces**	**(**	**all**	**remaining**	**sizes**	**)**
”	针织	最差	2	盎司	女士们	小的	,	3	盎司	(	全部	其余的	尺寸	)

[kə'neri] .

Canary	**.**
金丝雀	.

“编织精纺毛线 2 盎司 女士小号，3 盎司（所有剩余尺寸）金丝雀黄。

[wʌn][ˌpiː 'ɑːr] .

1	**Pr**	**.**
1	普尔	.

1 Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [faɪv][ænd; ənd][noʊ] . ['sɛvən][ɔːr] ['eni] [saɪz]

Knitting	**Needles**	**No**	**.**	**5**	**and**	**No**	**.**	**7**	**OR**	**ANY**	**SIZE**
针织	针头	不	.	5	和	不	.	7	或者	任何	尺寸

5号和7号编织针，或者任何尺寸的编织针

['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ] :

NEEDLES	**WHICH**	**WILL**	**RESULT**	**IN**	**STITCH**	**GAUGE**	**BELOW**	**:**
针	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下	:

以下针号将导致针距如下：

[geɪdʒ] [fɔːr; fər][noʊ] . ['sɛvən] ['niːdlz] : [faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] ; ['sɛvən]['roʊz; 'raʊz] = [wʌn] [ɪntʃ] .

GAUGE	**for**	**No**	**.**	**7**	**Needles**	**:**	**5**	**sts**	**=**	**1**	**inch**	**;**	**7**	**rows**	**=**	**1**	**inch**	**.**
测量	为了	不	.	7	针头	:	5	圣徒	=	1	英寸	;	7	行	=	1	英寸	.

7 号针的针距：5 针 = 1 英寸；7 行 = 1 英寸。

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər] ['leɪdiz] [smɔːl] [saɪz] .

Directions	**are**	**given**	**for**	**ladies**	**small**	**size**	**.**
方向	是	给定	为了	女士们	小的	尺寸	.

本指南适用于女士小号身材。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] [ænd; ənd][lɑːrdʒ]['saɪzɪz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsiːz] .

Changes	**for**	**medium**	**and**	**large**	**sizes**	**are**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	中等的	和	大的	尺寸	是	给定	在	括号	.

中号和大号的变化量以括号标出。

[menz]['saɪzɪz]['gɪv(ə)n][ɪn][boʊld] [feɪs] [taɪp] .

Men's	sizes	given	in	bold	face	type	.
男士	尺寸	给定	在	大胆的	脸	类型	.

男士尺码以粗体字标示。

[left] ['mɪtn] : [wɪð; wɪθ][noʊ] . [faɪv] ['niːdlz] [kæst][ɑːn] - (- , -) - (- ,

LEFT	MITTEN	:	With	No	.	5	needles	cast	on	28	(	32	,	36	)	32	(	36	,
左边	手套	:	和	不	.	5	针	投掷	在	-	(	-	,	-	)	-	(	-	,

左手手套：用5号针起针28（32，36）32（36，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] ['rɪbɪŋ] [ʌv; əv][keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][ˌtuːˈtuː][fɔːr; fər] 1¾ ,

40	)	sts	and	work	in	ribbing	of	K	2	,	P	2	for	1¾	,
-	)	圣徒	和	工作	在	肋骨	的	K	2	,	P	2	为了	1¾	,

40）针，并以2针下针、2针上针的罗纹针法编织1¾英寸，

[ˌtuːˈtuː] [ɪntʃɪz] [ɪnˈkriːsɪŋ] [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər][menz] [smɔːl] [saɪz]['oʊnli][ɪn][læst] [roʊ] [ʌv; əv] ['rɪbɪŋ] .

2	inches	increasing	2	sts	for	men's	small	size	only	in	last	row	of	ribbing	.
2	英寸	增加	2	圣徒	为了	男士	小的	尺寸	仅有的	在	最后的	排	的	肋骨	.

男款小号罗纹针最后一行增加 2 针，共 2 英寸。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][noʊ] . ['sɛvən] ['niːdlz] [ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([keɪ][wʌn] [roʊ] ,

Change	to	No	.	7	needles	and	work	in	stockinette	st	(	K	1	row	,
改变	到	不	.	7	针	和	工作	在	针织物	英石	(	K	1	排	,

换用7号针，织平针（织1行，

[piː][wʌn] [roʊ]) [fɔːr; fər][sɪks] ([sɪks] , [eɪt]) -

P	1	row	)	for	6	(	6	,	8	)	23
P	1	排	)	为了	6	(	6	,	8	)	-

P 1 行）对于 6 (6, 8)23

[eɪt] ([eɪt] , -) ['roʊz; 'raʊz] .

8	(	8	,	10	)	rows	.
8	(	8	,	-	)	行	.

8（8，10）行。

[nekst] [roʊ] : [stɑːrt] [gʌsɪt] .

NEXT	ROW	:	Start	Gussett	.
下一个	排	:	开始	格塞特	.

下一行：开始 Gussett。

[keɪ] - (- , -) - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

K	13	(	15	,	17	)	16	(	17	,	19	)	sts	,
K	-	(	-	,	-	)	-	(	-	,	-	)	圣徒	,

K 13 (15, 17) 16 (17, 19) 针，

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][nekst] - (- ,

inc	1	st	in	each	of	the	next	2	sts	,	K	next	13	(	15	,
公司	1	英石	在	每个	的	这	下一个	2	圣徒	,	K	下一个	-	(	-	,

在接下来的 2 针中各加 1 针，织接下来的 13（15，

-) - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

17	)	16	(	17	,	19	)	sts	.
-	)	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

17) 16 (17, 19) 针。

[nekst] [roʊ] : [piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] .

NEXT	ROW	:	P	across	row	.
下一个	排	:	P	穿过	排	.

下一行：P 横跨整行。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[keɪ] - (- , -) - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [ɪŋk][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ,
K 13 (15 , 17) 16 (17 , 19) sts , inc in next st , K 2 ,
K - (- , -) - (- , -) 圣徒 , 公司 在 下一个 英石 , K 2 ,

K 13 (15, 17) 16 (17, 19) 针，下一针加针，K 2，

[ɪŋk][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [keɪ][tuː; tə][end][ʌv; əv] [roʊ] .
inc in next st , K to end of row .
公司 在 下一个 英石 , K 到 结尾 的 排 .

在下一针中加针，K 到行尾。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] [ɪnˈkriːsɪŋ] [æt; ət] [ˈgʌsɪt] [ˈevri] [ˈʌðər] [roʊ] [ʌnˈtɪl] [ðer; ðər][ɑːr; ər] - (
Continue in stockinette st increasing at Gusset every other row until there are 40 (
继续 在 针织物 英石 增加 在 角撑板 每一个 其他 排 直到 那里 是 - (
- ,
44 ,
- ,

继续用平针编织，每隔一行在侧缝处增加针数，直到有 40（44，

-) - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn][ˈniːd(ə)l] [ˈendɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][keɪ] [roʊ] .
50) 46 (50 , 54) sts on needle ending with a K row .
-) - (- , -) 圣徒 在 针 结束 和 一个 K 排 .

50) 46 (50, 54) 针在针上，以一行 K 结束。

[nekst] [roʊ] : [piː] - (- , -) - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ænd; ənd] [pleɪs] [ɑːn][ˌes ˈtiː]['hoʊldər] ,
NEXT ROW : P 14 (16 , 18) 16 (18 , 19) sts and place on st holder ,
下一个 排 : P - (- , -) - (- , -) 圣徒 和 地方 在 英石 持有者 ,

下一行：织14（16，18）16（18，19）针，放在针套上，

[wɜːrk][nekst] - (- , -) - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər] [θʌm] ,
work next 12 (12 , 14) 14 (14 , 16) sts for thumb ,
工作 下一个 - (- , -) - (- , -) 圣徒 为了 拇指 ,

接下来编织12（12，14）14（14，16）针，用于编织拇指，

[pleɪs] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn] 2nd [ˌes ˈtiː]['hoʊldər] .
place remaining sts on 2nd st holder .
地方 其余的 圣徒 在 2nd 英石 持有者 .

将剩余的针目放在第二个针目固定器上。

[θʌm] :
THUMB :
拇指 :

拇指：

[wɜːrk] [ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] [ʌnˈtɪl] [θʌm] ['meʒərz] ¼ [ɪntʃ] [les] [ðæn; ðən] [dɪˈzaɪrd] [leŋkθ; leŋθ]
Work in stockinette st until thumb measures ¼ inch less than desired length
工作 在 针织物 英石 直到 拇指 措施 ¼ 英寸 较少的 比 想要的 长度
['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][piː] [roʊ] .
ending with a P row .
结束 和 一个 P 排 .

用平针编织，直到拇指长度比所需长度短 ¼ 英寸，最后以反针行结束。

[nekst] [roʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行：

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] [əˈkrɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][keɪ] - [oʊ] ([keɪ][oʊ] ,
K 2 tog , K 2 , repeat from across row ending with K - O (K O ,
K 2 tog , K 2 , 重复 从 穿过 排 结束 和 K - 哦 (K 哦 ,

K 2 tog，K 2，重复此步骤直至行末，以 KO（KO，

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg]) [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] ([keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ] - [oʊ]) .

K	2	tog	)	K	2	tog	(	K	2	tog	,	K	-	O	)	.
K	2	tog	)	K	2	tog	(	K	2	tog	,	K	-	哦	)	.

K 2 托格）K 2 托格（K 2 托格，KO）。

[nekst] [roʊ] : [piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] .

NEXT	ROW	:	P	across	row	.
下一个	排	:	P	穿过	排	.

下一行：P 横跨整行。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

* [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][keɪ] - [oʊ] ([keɪ][oʊ] ,

*	K	2	tog	,	K	1	,	repeat	from	*	across	row	ending	with	K	-	O	(	K	O	,
*	K	2	tog	,	K	1	,	重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	-	哦	(	K	哦	,

* 2针并1针，1针并1针，重复*至行末，以KO结束（KO，

[keɪ][ˌtuːˈtuː]) [keɪ][ˌtuːˈtuː]

K	2	)	K	2
K	2	)	K	2

K 2) K 2

([keɪ][ˌtuːˈtuː] , [keɪ] - [oʊ]) .

(	K	2	,	K	-	O	)	.
(	K	2	,	K	-	哦	)	.

（K 2，KO）。

[kʌt] [jɑːrn][ænd; ənd] [drɔː] [ˌɛsˌtiːˈɛs][tɑːg] .

Cut	yarn	and	draw	sts	tog	.
切	纱	和	画	圣徒	tog	.

剪断线，将针目并拢。

['fæsn] ['fɜːrmli] .

Fasten	firmly	.
系	牢牢	.

系紧。

[pɪk] [ʌp][ænd; ənd][piː][ˌɛsˌtiːˈɛs][frʌm; frəm] 2nd [ˌes 'tiː]['hoʊldər] .

Pick	up	and	P	sts	from	2nd	st	holder	.
挑选	向上	和	P	圣徒	从	2nd	英石	持有者	.

从第二个针目保持器上挑起并编织P针。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[keɪ] [əˈkrɔːs] [ɔːl][ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɪnˈkluːdɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ˌɛsˌtiːˈɛs][frʌm; frəm] 1st [ˌes 'tiː]['hoʊldər] .

K	across	all	sts	including	sts	sts	from	1st	st	holder	.
K	穿过	全部	圣徒	包括	圣徒	圣徒	从	1st	英石	持有者	.

在所有针目上织K，包括从第一个针目保持器开始的针目。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] - (- , -) - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn]['niːd(ə)l] .

There	are	28	(	32	,	36	)	32	(	36	,	38	)	sts	on	needle	.
那里	是	-	(	-	,	-	)	-	(	-	,	-	)	圣徒	在	针	.

针上有 28 (32, 36) 32 (36, 38) 针。

[wɜːrk] [ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] [ʌn'tɪl] ['mɪtn] ['meʒərz] [wʌn] [ɪntʃ] [les] [ðæn; ðən] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ]

Work	**in**	**stockinette**	**st**	**until**	**mitten**	**measures**	**1**	**inch**	**less**	**than**	**desired**	**length**
工作	在	针织物	英石	直到	手套	措施	1	英寸	较少的	比	想要的	长度

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [piː] [roʊ] .

ending	**with**	**a**	**P**	**row**	**.**
结束	和	一个	P	排	.

用平针编织，直到手套长度比所需长度短 1 英寸，最后以反针行结束。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

* [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɑːg] , [keɪ] [θriː] ,

*****	**K**	**2**	**tog**	**,**	**K**	**3**	**,**
*	K	2	tog	,	K	3	,

* K 2 tog，K 3，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] [keɪ] [wʌn] ([keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɑːg] ,

repeat	**from**	*****	**across**	**row**	**ending**	**with**	**K**	**1**	**(**	**K**	**2**	**tog**	**,**
重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	1	(	K	2	tog	,

从 * 开始重复至行尾，最后一行以 K 1 结束（K 2 tog，

[keɪ] [fɔːr]) [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɑːg] ([keɪ] [fɔːr] , [keɪ] [wʌn]) .

K	**4**	**)**	**K**	**2**	**tog**	**(**	**K**	**4**	**,**	**K**	**1**	**)**	**.**
K	4	)	K	2	tog	(	K	4	,	K	1	)	.

K 4) K 2 tog (K 4, K 1)。

[nekst] [roʊ] : [piː] [ə'krɔːs] [roʊ] .

NEXT	**ROW**	**:**	**P**	**across**	**row**	**.**
下一个	排	:	P	穿过	排	.

下一行：P 横跨整行。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

* [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɑːg] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] ,

*****	**K**	**2**	**tog**	**,**	**K**	**2**	**,**
*	K	2	tog	,	K	2	,

* K 2 tog，K 2，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɑːg] ([keɪ] [θriː] ,

repeat	**from**	*****	**across**	**row**	**ending**	**with**	**K**	**2**	**tog**	**(**	**K**	**3**	**,**
重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	2	tog	(	K	3	,

从 * 开始重复至行尾，以 K 2 tog 结束（K 3，

[keɪ] [θriː]) [keɪ] [θriː] ([keɪ] [θriː] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɑːg]) .

K	**3**	**)**	**K**	**3**	**(**	**K**	**3**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**)**	**.**
K	3	)	K	3	(	K	3	,	K	2	tog	)	.

3) K 3 (K 3, K 2 tog)。

[nekst] [roʊ] : [piː] [ə'krɔːs] [roʊ] .

NEXT	**ROW**	**:**	**P**	**across**	**row**	**.**
下一个	排	:	P	穿过	排	.

下一行：P 横跨整行。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

* [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ɔːl]['saɪzɪz]

*	K	2	tog	,	K	1	,	repeat	from	*	across	row	ending	with	K	2	(	all	sizes
*	K	2	tog	,	K	1	,	重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	2	(	全部	尺寸

) .

) :

) .

* 2 针并 1 针，1 针并 1 针，重复 * 至行末，以 2 针并 1 针结束（所有尺寸）。

[kʌt] [jɑːrn] ['liːvɪŋ] [æn; ən] - [ɪntʃ] [leŋkθ; leŋθ] .

Cut	yarn	leaving	an	18	inch	length	.
切	纱	离开	一个	-	英寸	长度	.

剪断毛线，留下18英寸长。

[θred] [jɑːrn]['ɪntuː]['niːd(ə)l][ænd; ənd] [drɔː] [ˌɛsˌtiːˈɛs][tɑːg] .

Thread	yarn	into	needle	and	draw	sts	tog	.
线	纱	进入	针	和	画	圣徒	tog	.

将毛线穿入针中，然后将针目拉到一起。

['fæsn] ['fɜːrmli] .

Fasten	firmly	.
系	牢牢	.

系紧。

[soʊ] [θʌm] [ænd; ənd][saɪd] [siːm] .

Sew	thumb	and	side	seam	.
缝	拇指	和	边	接缝	.

缝合拇指和侧缝。

[raɪt] ['mɪtn] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz][left] ['mɪtn] . -

RIGHT	MITTEN	:	Work	same	as	left	mitten	.	24
正确的	手套	:	工作	相同的	作为	左边	手套	.	-

右手套：与左手套的佩戴方法相同。24

[fɔːr; fər][ðə; ði] ['jɪrlɪŋ] . . . [ðə; ði] ['swetər]

FOR	THE	YEARLING	. . .	the	sweater
为了	这	一岁幼驹	. . .	这	毛衣

给一岁小牛的.....毛衣

[saɪz] : [sɪks] [mʌnθs] [tuː; tə][wʌn] [jɪr]

SIZE	:	6	months	to	1	year
尺寸	:	6	几个月	到	1	年

尺码：6个月至1岁

[məˈtɪriəlz] [rɪˈkwaɪərd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料：

[əˈmerɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɑːn]

AMERICAN	THREAD	COMPANY	“	DAWN
美国人	线	公司	“	黎明

美国线业公司“黎明”

” ['ɔːrˌlɑːn] [ɔːr] “ [dɑːn] ” ['miːdiəm] [weɪt] ['pɑːmpədɔːr]

”	ORLON	or	“	DAWN	”	MEDIUM	WEIGHT	POMPADOUR
”	奥龙	或者	“	黎明	”	中等的	重量	蓬巴杜发型

“ORLON”或“DAWN”中等重量蓬巴杜发型

[faɪv] — [wʌn] [aʊns] [skeɪn] ['beɪbi][pɪŋk]

5	—	1	ounce	skeins	Baby	Pink
5	—	1	盎司	线团	婴儿	粉色的

5团，每团1盎司，婴儿粉色

[wʌn][ˌpiː ˈɑːr] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [fɔːr] [ɔːr] ['eni] [saɪz]
Knitting **Needles** **No** **.** **4** **OR** **ANY** **SIZE**
针织 针头 不 . 4 或者 任何 尺寸

4号或任何尺寸的编织针

['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪˈzʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪˈloʊ] .
NEEDLES **WHICH** **WILL** **RESULT** **IN** **STITCH** **GAUGE** **BELOW** **.**
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下 .

以下针法将导致针距如下所示。

[ˌtuːˈtuː]['waɪ diː 'ɛs] . ¼ [ɪntʃ] ['rɪbən] [fɔːr; fər] ['buːtiːz] [ænd; ənd] ['mɪtnz]
2 **Yds** **.** **¼** **inch** **Ribbon** **for** **booties** **and** **mittens**
2 码 . ¼ 英寸 丝带 为了 短靴 和 连指手套

2码 ¼英寸丝带，用于制作婴儿鞋和手套

3¼ [jaːdz] ¾ [ɪntʃ] ['rɪbən] [fɔːr; fər][hæt][ænd; ənd] ['swetər]
3¼ **yards** **¾** **inch** **Ribbon** **for** **hat** **and** **sweater**
3¼ 码 ¾ 英寸 丝带 为了 帽子 和 毛衣

3¼码¾英寸宽丝带，用于制作帽子和毛衣

[geɪdʒ] : ['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE **:** **7** **sts** **=** **1** **inch**
测量 : 7 圣徒 = 1 英寸

针距：7 针 = 1 英寸

['swetər]
SWEATER
毛衣

毛衣

['wɜːrkɪŋ] [bæk] [ænd; ənd] [frʌnts] [æt; ət][wʌn][taɪm][kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Working **Back** **and** **Fronts** **at** **one** **time** **cast** **on** **155** **sts** **.**
在职的 后退 和 前线 在 一 时间 投掷 在 - 圣徒 .

同时编织前后片，起针 155 针。

1st [roʊ] :
1st **ROW** **:**
1st 排 :

第一排：

[keɪ][wʌn] , * [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] .
K **1** **,** ***** **P** **1** **,** **K** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **.**
K 1 , * P 1 , K 1 , 重复 从 * 穿过 .

K 1，* P 1，K 1，从 * 重复至末尾。

2nd [roʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排：

[keɪ][wʌn] , * [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] ([siːd] [ˌes ˈtiː]) .
K **1** **,** ***** **P** **1** **,** **K** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **(** **seed** **st** **)** **.**
K 1 , * P 1 , K 1 , 重复 从 * 穿过 (种子 英石) .

K 1，* P 1，K 1，从 * 重复至结束（种子针）。

[rɪˈpiːt] [læst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][θriː] [taɪmz] .
Repeat **last** **2** **rows** **3** **times** **.**
重复 最后的 2 行 3 时代 .

重复最后两行 3 次。

9th [roʊ] :
9th ROW :
9th 排 :

第9排:

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] [əˈkrɔːs] [sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][tuː; tə] [wɪˈðɪn] [sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][wʌn] ,
K 1 , P 1 across 6 sts , K to within 6 sts , P 1 ,
K 1 , P 1 穿过 6 圣徒 , K 到 之内 6 圣徒 , P 1 ,

织1针下针，1针上针，重复6针，织下针至距离第6针处，再织1针上针，

[keɪ][wʌn] [əˈkrɔːs] [læst][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] ([ðə; ði][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːr; ər] [frʌnt] [ˈbɔːrdərz]) .
K 1 across last 6 sts (the 6 sts are front borders) .
K 1 穿过 最后的 6 圣徒 (这 6 圣徒 是 正面 边界) .

在最后 6 针上织 1 针（这 6 针是前边）。

10th [roʊ] :
10th ROW :
10th 排 :

第10排:

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] [əˈkrɔːs] [sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][tuː; tə] [wɪˈðɪn] [sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][wʌn] ,
K 1 , P 1 across 6 sts , P to within 6 sts , P 1 ,
K 1 , P 1 穿过 6 圣徒 , P 到 之内 6 圣徒 , P 1 ,

织1针下针，织1针上针，重复6针，织上针至距离第6针处，再织1针上针。

[keɪ][wʌn] [əˈkrɔːs] [læst][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] .
K 1 across last 6 sts .
K 1 穿过 最后的 6 圣徒 .

最后6针织1针。

[rɪˈpiːt] [læst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][θriː] [taɪmz] .
Repeat last 2 rows 3 times .
重复 最后的 2 行 3 时代 .

重复最后两行 3 次。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] 1st [roʊ] [twaɪs] .
Repeat from 1st row twice .
重复 从 1st 排 两次 .

第 1 行重复两次。

[nekst][eɪt]['roʊz; 'raʊz] : [wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] .
NEXT 8 ROWS : Work in seed st .
下一个 8 行 : 工作 在 种子 英石 .

接下来的 8 行：编织种子针。

[nekst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] : [rɪˈpiːt] 9th [ænd; ənd] 10th ['roʊz; 'raʊz] .
NEXT 2 ROWS : Repeat 9th and 10th rows .
下一个 2 行 : 重复 9th 和 10th 行 .

接下来的 2 行：重复第 9 行和第 10 行。

[dɪˈvaɪd] [fɔːr; fər] [frʌnts] [ænd; ənd] [bæk] [ɪn][nekst] [roʊ] .
DIVIDE for FRONTS and BACK in next row .
划分 为了 前线 和 后退 在 下一个 排 .

下一行分别列出前片和后片。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT FRONT :
正确的 正面 :

右前方:

[wɜːrk][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] , [keɪ] - , [pleɪs] [ðiːz] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn][ˌes 'tiː]['hoʊldər] ,
Work 6 sts in seed st , K 33 , place these sts on st holder ,
工作 6 圣徒 在 种子 英石 , K - , 地方 这些 圣徒 在 英石 持有者 ,

用起针法织6针，织33针，将这些针目放在针目固定器上，

[baɪnd] [ɔːf] [θriː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [fɔːr; fər] ['ɑːrmhoʊl] ,
bind off 3 sts for Armhole ,
绑定 离开 3 圣徒 为了 袖窿 ,

收针 3 针作为袖窿，

[keɪ] [ə'krɔːs] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [fɔːr; fər] [bæk] ([ðɪs] [ɪn'kluːdz] [wʌn] [ˌes 'tiː] [left] [ɑːn] ['niːd(ə)l] [frʌm; frəm] ['ɑːrmhoʊl]
K across 74 sts for BACK (this includes 1 st left on needle from armhole
K 穿过 - 圣徒 为了 后退 (这 包括 1 英石 左边 在 针 从 袖窿
[baɪnd] [ɔːf]) ,
bind off) ,
绑定 离开) ,

后片共 74 针（包括袖窿收针后留在针上的 1 针），

[pleɪs] [rɪ'meɪnɪŋ] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [ɑːn] [stɪtʃ] ['hoʊldər] [fɔːr; fər] [left] [frʌnt] .
place remaining 39 sts on stitch holder for LEFT FRONT .
地方 其余的 - 圣徒 在 缝 持有者 为了 左边 正面 .

将剩余的 39 针放在左前片的针目固定器上。

[bæk] :
BACK :
后退 :

后退：

['wɜːrkɪŋ] [ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] [ænd; ənd] [ˌstɑːkɪ'net] [straɪp] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] [baɪnd] [ɔːf] [θriː]
Working in seed st and stockinette stripe pattern as established bind off 3
在职的 在 种子 英石 和 针织物 条纹 图案 作为 已确立的 绑定 离开 3
[ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [nekst] [roʊ] ;
sts at beg of next row ;
圣徒 在 求 的 下一个 排 ;

按照既定的种子针和条纹平针图案编织，在下一行的开头收 3 针；

[ðen] ['dɛk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [iːtʃ] [saɪd] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [twaɪs] .
then dec 1 st each side every other row twice .
然后 十二月 1 英石 每个 边 每一个 其他 排 两次 .

然后每隔一行，每边减 1 针，重复两次。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒər] [fɔːr] [ɪntʃɪz] .
Work even until armholes measure 4 inches .
工作 甚至 直到 袖窿 措施 4 英寸 .

继续缝制，直到袖窿长度达到 4 英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :
SHAPE SHOULDERS :
形状 肩膀 :

塑造肩部线条：

[baɪnd] [ɔːf] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [nekst] [fɔːr] ['roʊz; 'raʊz] ; [baɪnd] [ɔːf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Bind off 11 sts at beg of next 4 rows ; bind off remaining sts .
绑定 离开 - 圣徒 在 求 的 下一个 4 行 ; 绑定 离开 其余的 圣徒 .

在接下来的 4 行开头各收 11 针；收掉剩余的针数。

[left] [frʌnt] :
LEFT FRONT :
左边 正面 :

左前：

[ɛs'ɛl] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [frʌm; frəm] [ˌes 'tiː] ['hoʊldər] ; [baɪnd] [ɔːf] [θriː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] ['ɑːrmhoʊl] .
Sl sts from st holder ; bind off 3 sts at armhole .
sl 圣徒 从 英石 持有者 ; 绑定 离开 3 圣徒 在 袖窿 .

从针套上滑针；在袖窿处收掉 3 针。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [straɪps] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ['dɛk] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət]['ɑːrmhoʊl] [edʒ] ['evri] ['ʌðər] [roʊ]

Continue	**in**	**stripes**	**as**	**established**	**dec**	**1**	**st**	**at**	**armhole**	**edge**	**every**	**other**	**row**
继续	在	条纹	作为	已确立的	十二月	1	英石	在	袖窿	边缘	每一个	其他	排

[twaɪs] .

twice	**.**
两次	.

继续按条纹编织，每隔一行在袖窿边缘减 1 针，重复两次。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl]['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] [θriː] [ɪntʃɪz] ['endɪŋ] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] .

Work	**even**	**until**	**armhole**	**measures**	**3**	**inches**	**ending**	**at**	**front**	**edge**	**.**
工作	甚至	直到	袖窿	措施	3	英寸	结束	在	正面	边缘	.

继续缝制，直到袖窿长度为 3 英寸，并延伸至前缘。

[ʃeɪp] [nek] :

SHAPE	**NECK**	**:**
形状	脖子	:

领口形状：

[baɪnd][ɔːf] - [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][roʊ] ;

Bind	**off**	**10**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**row**	**;**
绑定	离开	-	圣徒	在	求	的	下一个	排	;

在下一行的开头收掉 10 针；

[ðen] ['dɛk] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [twaɪs] .

then	**dec**	**1**	**st**	**at**	**neck**	**edge**	**every**	**other**	**row**	**twice**	**.**
然后	十二月	1	英石	在	脖子	边缘	每一个	其他	排	两次	.

然后每隔一行在领口边缘减 1 针，重复两次。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl]['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ɑːrmhoʊl] .

Work	**even**	**until**	**armhole**	**measures**	**same**	**as**	**back**	**armhole**	**.**
工作	甚至	直到	袖窿	措施	相同的	作为	后退	袖窿	.

继续缝制，直到袖窿尺寸与后袖窿尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ʃoʊldər] :

SHAPE	**SHOULDER**	**:**
形状	肩膀	:

肩部塑形：

[wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ʃoʊldər] .

Work	**same**	**as**	**back**	**shoulder**	**.**
工作	相同的	作为	后退	肩膀	.

动作要领与背肩相同。

[raɪt] [frʌnt] :

RIGHT	**FRONT**	**:**
正确的	正面	:

右前方：

[ɛs'ɛl][ˌɛsˌtiː'ɛs][frʌm; frəm][ˌes 'tiː]['hoʊldər]['ɑːntə]['niːd(ə)l][ænd; ənd] [kəm'pliːt] [tuː; tə][ˌkɔːrə'spɑːnd][tuː; tə][left]

Sl	**sts**	**from**	**st**	**holder**	**onto**	**needle**	**and**	**complete**	**to**	**correspond**	**to**	**left**
sl	圣徒	从	英石	持有者	到	针	和	完全的	到	对应	到	左边

[frʌnt] [ri'vəːsiŋ] ['ʃeɪpɪŋ] .

front	**reversing**	**shaping**	**.**
正面	逆转	成型	.

将针目从针套上滑到针上，完成左前片的翻转塑形。

[sliːvz] :

SLEEVES	**:**
袖子	:

袖子：

[kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast **on** **41** **sts** **.**
投掷 在 - 圣徒 .

起针41针。

[wɜːrk][eɪt]['roʊz; 'raʊz][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] .
Work **8** **rows** **in** **seed** **st** **.**
工作 8 行 在 种子 英石 .

织8行种子针。

['wɜːrkɪŋ] [rɪ'meɪndər] [ʌv; əv] [sliːv] [ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([keɪ][wʌn] [roʊ] ,
Working **remainder** **of** **sleeve** **in** **stockinette** **st** **(** **K** **1** **row** **,**
在职的 余 的 袖子 在 针织物 英石 (K 1 排 ,

袖子的剩余部分用平针编织（织1行，

[piː][wʌn] [roʊ]) [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv][nekst] [roʊ] .
P **1** **row** **)** **inc** **1** **st** **at** **beg** **and** **end** **of** **next** **row** **.**
P 1 排) 公司 1 英石 在 求 和 结尾 的 下一个 排 .

P 1 行）在下一行的开头和结尾各加 1 针。

[ðen] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [saɪd] ['evri] [ɪntʃ] [faɪv][taɪmz] .
Then **inc** **1** **st** **each** **side** **every** **inch** **5** **times** **.**
然后 公司 1 英石 每个 边 每一个 英寸 5 时代 .

然后每边每隔一英寸加 1，重复 5 次。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒərz] 6¾ [ɪntʃɪz] .
Work **even** **until** **sleeve** **measures** **6¾** **inches** **.**
工作 甚至 直到 袖子 措施 6¾ 英寸 .

继续缝制，直到袖长达到 6¾ 英寸。

[ʃeɪp] [kæp] : [baɪnd][ɔːf][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] ;
SHAPE **CAP** **:** **Bind** **off** **3** **sts** **at** **beg** **of** **next** **2** **rows** **;**
形状 帽 : 绑定 离开 3 圣徒 在 求 的 下一个 2 行 ;

帽形调整：在接下来的两行开头各收 3 针；

[ðen] [baɪnd][ɔːf][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] ['evri] [roʊ] [ʌn'tɪl] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪ'meɪn] .
then **bind** **off** **2** **sts** **at** **beg** **of** **every** **row** **until** **31** **sts** **remain** **.**
然后 绑定 离开 2 圣徒 在 求 的 每一个 排 直到 - 圣徒 保持 .

然后每行开头收掉 2 针，直到剩下 31 针。

[baɪnd][ɔːf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Bind **off** **remaining** **sts** **.**
绑定 离开 其余的 圣徒 .

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING **:**
精加工 :

精加工：

[soʊ] ['ʃoʊldər] [ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .
Sew **shoulder** **and** **sleeve** **seams** **.**
缝 肩膀 和 袖子 接缝 .

缝合肩部和袖子接缝。

[soʊ] [sliːvz] [ɪn][pəˈzɪʃ(ə)n] .
Sew **sleeves** **in** **position** **.**
缝 袖子 在 位置 .

将袖子缝合到位。

[nek] [edʒ] : [wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] , ['staːtiŋ] [æt; ət] [raɪt] [frʌnt] [pɪk] [ʌp] - [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɔːl]

NECK	EDGE	:	With	right	side	facing	,	starting	at	right	front	pick	up	69	sts	all
脖子	边缘	:	和	正确的	边	面向	,	开始	在	正确的	正面	挑选	向上	-	圣徒	全部

[ə'raʊnd] [nek] .

around	neck	.
大约	脖子	.

领口边缘：正面朝外，从右前片开始，在领口周围挑起 69 针。

[wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː][fɔːr; fər] ¾ [ɪntʃ] ; [ðen] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər] ¾ [ɪntʃ] .

Work	in	seed	st	for	¾	inch	;	then	in	K	1	,	P	1	ribbing	for	¾	inch	.
工作	在	种子	英石	为了	¾	英寸	;	然后	在	K	1	,	P	1	肋骨	为了	¾	英寸	.

织 ¾ 英寸的种子针；然后织 ¾ 英寸的 1 针下针、1 针上针的罗纹针。

[baɪnd][ɔːf][ɪn] ['rɪbɪŋ] .

Bind	off	in	ribbing	.
绑定	离开	在	肋骨	.

用罗纹针法收针。

[tɜːrn] ['rɪbɪŋ] [tuː; tə][ˌɪn'saɪd][ænd; ənd] [tæk] [ɪn] [pleɪs] .

Turn	ribbing	to	inside	and	tack	in	place	.
转动	肋骨	到	里面	和	钉	在	地方	.

将罗纹翻到内侧并钉牢。

['fɪnɪʃ] [wɪð; wɪθ] ['rɪbən] [taɪz][ænd; ənd] [rəʊ'zets] [æz; əz] ['ɪləstreɪtɪd] . -

Finish	with	ribbon	ties	and	rosettes	as	illustrated	.	25
结束	和	丝带	领带	和	玫瑰花结	作为	插图	.	-

最后用丝带和花结装饰，如图所示。25

. . . [ænd; ənd] ['iːzi] [tuː; tə] [meɪk] [hæt] ['buːtiːz] [ænd; ənd] ['mɪtnz]

.	.	.	and	easy	to	make	hat	booties	and	mittens
.	.	.	和	简单的	到	制作	帽子	短靴	和	连指手套

.....而且很容易制作帽子、靴子和手套

['beɪbi] set26

Baby	set26
婴儿	set26

婴儿套装26

['buːtiːz]

Booties
短靴

短靴

[kæst][ɑːn] - [ˌesˌtiː'ɛs] .

Cast	on	37	sts	.
投掷	在	-	圣徒	.

起针37针。

[wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː][fɔːr; fər][eɪt]['roʊz; 'raʊz] .

Work	in	seed	st	for	8	rows	.
工作	在	种子	英石	为了	8	行	.

织8行种子针。

['staːtiŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][piː] [roʊ] , [wɜːrk][naɪn]['roʊz; 'raʊz][ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] . [nekst] [roʊ] :

Starting	with	a	P	row	,	work	9	rows	in	stockinette	st	.	NEXT	ROW	:
开始	和	一个	P	排	,	工作	9	行	在	针织物	英石	.	下一个	排	:

从反面行开始，织9行平针。下一行：

[wɜːrk] ['biːdɪŋ] ; [keɪ][wʌn] , * [waɪ][oʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .

Work	beading	;	K	1	,	*	Y	O	,	K	2	tog	,	repeat	from	*	across	row	.
工作	串珠	;	K	1	,	*	是	哦	,	K	2	tog	,	重复	从	*	穿过	排	.

进行串珠；织 1 针，*绕线加针，2 针并 1 针，从 * 重复至行末。

[nekst] [roʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

[piː] . [nekst] [roʊ] :
P . NEXT ROW :
P . 下一个 排 :

下一行:

[keɪ] - , [ɛsˈɛl] [rɪˈmeɪnɪŋ] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][tuː; tə][ˌes ˈtiː]['hoʊldər] , [tɜːrn] , [piː] - ,
K 24 , sl remaining 13 sts to st holder , turn , P 11 ,
K - , sl 其余的 - 圣徒 到 英石 持有者 , 转动 , P - ,

K 24，将剩余的 13 针滑到针套上，翻转，P 11，

[ɛsˈɛl] [rɪˈmeɪnɪŋ] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][tuː; tə][ˌes ˈtiː]['hoʊldər] .
sl remaining 13 sts to st holder .
sl 其余的 - 圣徒 到 英石 持有者 .

将剩余的 13 针滑到针座上。

[wɜːrk] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːrθ] [ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [ˌes ˈtiː][fɔːr; fər][ˌtuːˈtuː] [ɪntʃɪz] [ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər]['ɪnstep]
Work back and forth in stockinette st for 2 inches on 11 sts for instep
工作 后退 和 前进 在 针织物 英石 为了 2 英寸 在 - 圣徒 为了 脚背
,
,
,

用平针在 11 针上来回编织 2 英寸，作为脚背部分。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][keɪ] [roʊ] .
ending with a K row .
结束 和 一个 K 排 .

最后以K行结束。

[pɪk] [ʌp] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn][saɪd][ʌv; əv]['ɪnstep] , [keɪ] [əˈkrɔːs] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][frʌm; frəm][ˌes ˈtiː]['hoʊldər] ;
Pick up 10 sts on side of instep , K across 13 sts from st holder ;
挑选 向上 - 圣徒 在 边 的 脚背 , K 穿过 - 圣徒 从 英石 持有者 ;

从脚背侧挑起 10 针，从针套上挑起 13 针；

[tɜːrn] , [piː] [əˈkrɔːs] [ɔːl][ˌɛsˌtiːˈɛs] ['pɪkɪŋ] [ʌp] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn] ['ɑːpəzɪt] [saɪd][ʌv; əv]['ɪnstep] ,
turn , P across all sts picking up 10 sts on opposite side of instep ,
转动 , P 穿过 全部 圣徒 挑选 向上 - 圣徒 在 对面的 边 的 脚背 ,

转身，在所有针目上挑起10针，在脚背另一侧挑起10针，

[piː] [əˈkrɔːs] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][frʌm; frəm][ˌes ˈtiː]['hoʊldər] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn]['niːd(ə)l]) .
P across 13 sts from st holder (57 sts on needle) .
P 穿过 - 圣徒 从 英石 持有者 (- 圣徒 在 针) .

从针套开始，在 13 针上织 P（针上有 57 针）。

[wɜːrk] [ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [ˌes ˈtiː][fɔːr; fər][wʌn] [ɪntʃ] .
Work in stockinette st for 1 inch .
工作 在 针织物 英石 为了 1 英寸 .

用平针编织 1 英寸。

[nekst] [roʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ] - , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ][faɪv] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,
K 2 tog , K 22 , K 2 tog , K 5 , sl 1 , K 1 ,
K 2 tog , K - , K 2 tog , K 5 , sl 1 , K 1 ,

K 2 托格、K 22、K 2 托格、K 5、sl 1、K 1、

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ] - , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] .

p	**.**	**s**	**.**	**s**	**.**	**o**	**.**	**,**	**K**	**22**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**.**
p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	-	,	K	2	tog	.

psso，K 22，K 2 tog。

[nekst] [roʊ] : [piː] [əˈkrɔːs] [ˈdɛk] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [iːtʃ] [end][ʌv; əv] [roʊ] .

NEXT	**ROW**	**:**	**P**	**across**	**dec**	**1**	**st**	**at**	**each**	**end**	**of**	**row**	**.**
下一个	排	:	P	穿过	十二月	1	英石	在	每个	结尾	的	排	.

下一行：在每行的两端各减 1 针，然后横向编织。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ] - , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ][faɪv] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,

K	**2**	**tog**	**,**	**K**	**19**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**,**	**K**	**5**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**
K	2	tog	,	K	-	,	K	2	tog	,	K	5	,	sl	1	,	K	1	,

K 2 托格、K 19、K 2 托格、K 5、sl 1、K 1、

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ] - , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] .

p	**.**	**s**	**.**	**s**	**.**	**o**	**.**	**,**	**K**	**19**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**.**
p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	-	,	K	2	tog	.

psso，K 19，K 2 tog。

[nekst] [roʊ] : [piː] [əˈkrɔːs] [ˈdɛk] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [iːtʃ] [end][ʌv; əv] [roʊ] .

NEXT	**ROW**	**:**	**P**	**across**	**dec**	**1**	**st**	**at**	**each**	**end**	**of**	**row**	**.**
下一个	排	:	P	穿过	十二月	1	英石	在	每个	结尾	的	排	.

下一行：在每行的两端各减 1 针，然后横向编织。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ] - , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [keɪ][faɪv] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,

K	**2**	**tog**	**,**	**K**	**19**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**,**	**K**	**5**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**
K	2	tog	,	K	-	,	K	2	tog	,	K	5	,	sl	1	,	K	1	,

K 2 托格、K 19、K 2 托格、K 5、sl 1、K 1、

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ] - , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] .

p	**.**	**s**	**.**	**s**	**.**	**o**	**.**	**,**	**K**	**19**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**.**
p	.	s	.	s	.	o	.	,	K	-	,	K	2	tog	.

psso，K 19，K 2 tog。

[nekst] [roʊ] : [piː] [əˈkrɔːs] [ˈdɛk] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [iːtʃ] [end][ʌv; əv] [roʊ] .

NEXT	**ROW**	**:**	**P**	**across**	**dec**	**1**	**st**	**at**	**each**	**end**	**of**	**row**	**.**
下一个	排	:	P	穿过	十二月	1	英石	在	每个	结尾	的	排	.

下一行：在每行的两端各减 1 针，然后横向编织。

[baɪnd][ɔːf] .

Bind	**off**	**.**
绑定	离开	.

收针。

[soʊ] [soʊl][ænd; ənd] [bæk] [siːm] .

Sew	**sole**	**and**	**back**	**seam**	**.**
缝	唯一	和	后退	接缝	.

缝合鞋底和后跟缝线。

[leɪs] [ˈrɪbən] [θruː] [ˈbiːdɪŋ] .

Lace	**ribbon**	**through**	**beading**	**.**
蕾丝	丝带	通过	串珠	.

蕾丝缎带穿过串珠。

['mɪtnz]
Mittens
手套

手套

[kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 41 sts .
投掷 在 - 圣徒 .

起针41针。

[wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes ˈtiː][fɔːr; fər][eɪt][ˈroʊz; ˈraʊz] .
Work in seed st for 8 rows .
工作 在 种子 英石 为了 8 行 .

织8行种子针。

[nekst] [roʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

[piː] [əˈkrɔːs] .
P across .
P 穿过 .

P 横跨。

[nekst] [roʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

[wɜːrk] ['biːdɪŋ] [seɪm] [æz; əz] ['buːtiːz] .
Work beading same as booties .
工作 串珠 相同的 作为 短靴 .

串珠工艺与婴儿鞋相同。

[wɜːrk][ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [ʌnˈtɪl] ['mɪtn] ['meʒərz] 3¾ [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][piː] [roʊ] .
Work in stockinette until mitten measures 3¾ inches from beg ending with a P row .
工作 在 针织物 直到 手套 措施 3¾ 英寸 从 求 结束 和 一个 P 排 .

用平针编织，直到手套从起针处量起为 3¾ 英寸，以反针行结束。

[nekst] [roʊ] : [keɪ][wʌn] , * [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .
NEXT ROW : K 1 , * K 2 tog , repeat from * across row .
下一个 排 : K 1 , * K 2 tog , 重复 从 * 穿过 排 .

下一行：织 1 针，* 2 针并 1 针，重复 * 至行末。

[nekst] [roʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

[piː] [əˈkrɔːs] .
P across .
P 穿过 .

P 横跨。

[rɪˈpiːt] [læst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz][wʌns] , [kʌt][jɑːrn] ['liːvɪŋ] [æn; ən][eɪt] [ɪntʃ] [leŋkθ; leŋθ] .
Repeat last 2 rows once , cut yarn leaving an 8 inch length .
重复 最后的 2 行 一次 , 切 纱 离开 一个 8 英寸 长度 .

重复最后 2 行一次，剪断线，留 8 英寸长。

[θred] [jɑːrn]['ɪntuː]['niːd(ə)l][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Thread yarn into needle and draw through remaining sts .
线 纱 进入 针 和 画 通过 其余的 圣徒 .

将毛线穿入针中，然后穿过剩余的针目。

['fæsn] [sɪ'kjʊrli] [ænd; ənd] [soʊ] [siːm] .
Fasten securely and sew seam .
系 安全地 和 缝 接缝 .

牢牢扣紧并缝合接缝。

[leɪs] ['rɪbən] [θruː] ['biːdɪŋ] .
Lace ribbon through beading .
蕾丝 丝带 通过 串珠 .

蕾丝缎带穿过串珠。

[hæt]
Hat
帽子

帽子

[kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Cast on 85 sts .
投掷 在 - 圣徒 .

起针85针。

[wɜːrk][ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔːr; fər] 1½ [ɪntʃɪz] .
Work in K 1 , P 1 ribbing for 1½ inches .
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 1½ 英寸 .

织 K 1、P 1 罗纹 1½ 英寸。

[ðen] [wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː][fɔːr; fər] 1½ [ɪntʃɪz] .
Then work in seed st for 1½ inches .
然后 工作 在 种子 英石 为了 1½ 英寸 .

然后编织 1½ 英寸的种子针。

* [wɜːrk][eɪt]['roʊz; 'raʊz] [ˌstɑːkɪ'net] .
*** Work 8 rows stockinette .**
* 工作 8 行 针织物 .

织8行平针。

[wɜːrk][eɪt]['roʊz; 'raʊz] [siːd] [ˌes 'tiː] . [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] , [kʌt][jɑːrn] ['liːvɪŋ] [ə'baʊt][ə; eɪ] - [ɪntʃ]
Work 8 rows seed st . Repeat from * twice , cut yarn leaving about a 10 inch
工作 8 行 种子 英石 . 重复 从 * 两次 , 切 纱 离开 关于 一个 - 英寸
[leŋkθ; leŋθ] .
length .
长度 .

织 8 行种子针。从 * 处重复两次，剪断线，留约 10 英寸长。

[θred] ['ɪntuː]['niːd(ə)l][ænd; ənd] [drɔː] [jɑːrn] [θruː] [ɔːl][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Thread into needle and draw yarn through all sts .
线 进入 针 和 画 纱 通过 全部 圣徒 .

将线穿入针中，然后将线穿过所有针目。

[soʊ] [bæk] [siːm] .
Sew back seam .
缝 后退 接缝 .

缝合后缝。

[tɜːrn] ['rɪbɪŋ] [tuː; tə][ˌɪn'saɪd][ʌv; əv][hæt][ænd; ənd] [soʊ] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] .
Turn ribbing to inside of hat and sew in position .
转动 肋骨 到 里面 的 帽子 和 缝 在 位置 .

将罗纹翻到帽子的内侧，缝合固定。

['pɑːmˌpɑːn] :
POMPON **:**
绒球 :

绒球：

[wɪnd] [jɑːrn] - [taɪmz] ['oʊvər][ə; eɪ][ˌtuː'tuː] [ɪntʃ] ['kɑːrdbɔːrd] .
Wind **yarn** **100** **times** **over** **a** **2** **inch** **cardboard** **.**
风 纱 - 时代 超过 一个 2 英寸 纸板 .

将毛线缠绕在 2 英寸厚的硬纸板上 100 圈。

[slɪp] [ɔːf] ['kɑːrdbɔːrd] .
Slip **off** **cardboard** **.**
滑 离开 纸板 .

从纸板上滑下来。

[taɪ] [ɪn] ['sentər] [ænd; ənd] [kʌt] [iːtʃ] [end] .
Tie **in** **center** **and** **cut** **each** **end** **.**
领带 在 中心 和 切 每个 结尾 .

在中间打结，然后剪掉两端。

[ə'tætʃ] ['pɑːmˌpɑːn][tuː; tə][tɑːp][ʌv; əv][hæt] .
Attach **pompon** **to** **top** **of** **hat** **.**
附 绒球 到 顶部 的 帽子 .

将绒球固定在帽子顶部。

['fɪnɪʃ] [wɪð; wɪθ] [rəʊ'zets] [ænd; ənd] ['rɪbən] [æz; əz] ['ɪləstreɪtɪd] . -
Finish **with** **rosettes** **and** **ribbon** **as** **illustrated** **.** **2728**
结束 和 玫瑰花结 和 丝带 作为 插图 . -

如图所示，最后用玫瑰花结和丝带装饰。2728

['hæpi] ['swetər] [deɪts]
HAPPY **SWEATER** **DATES**
快乐的 毛衣 日期

快乐的毛衣约会

[hɪz; ɪz] ['slɪpoʊvər]
HIS **SLIPOVER**
他的 套头衫

他的拖鞋

['saɪzɪz] : - , - [ænd; ənd] -
Sizes **:** **40** **,** **42** **and** **44**
尺寸 : - , - 和 -

尺码：40、42 和 44

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **Required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɑːn] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜːrstɪd][sɪks] ([sɪks] , ['sɛvən]) [fɔːr]
AMERICAN **THREAD** **COMPANY** **“** **DAWN** **”** **KNITTING** **WORSTED** **6** **(** **6** **,** **7** **)** **4**
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 针织 最差 6 (6 , 7) 4

[aʊns] [skeɪn] ['sɪnəmən] [ɔːr] [red]
ounce **skeins** **Cinnamon** **or** **Red**
盎司 线团 肉桂 或者 红色的

美国线业公司“DAWN”针织精纺毛线，6（6、7）团，每团4盎司，肉桂色或红色

[wʌn][ˌpiː 'ɑːr] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ]	['niːdlz]	[noʊ]	.	[eɪt][ænd; ənd]	[noʊ]	.	-	[ɔːr]	['eni]	[saɪz]	['niːdlz]	[wɪtʃ]	[wɪl]	[rɪ'zʌlt]	[ɪn]
Knitting	**Needles**	**No**	**.**	**8**	**and**	**No**	**.**	**10**	**OR**	**ANY**	**SIZE**	**NEEDLES**	**WHICH**	**WILL**	**RESULT**	**IN**
针织	针头	不	.	8	和	不	.	-	或者	任何	尺寸	针	哪个	将要	结果	在

[stɪtʃ]
STITCH
缝

8号和10号针织针，或者任何能织出针脚的尺寸的针织针

[geɪdʒ]	[bɪ'loʊ]	.
GAUGE	**BELOW**	**.**
测量	以下	.

下方有仪表。

[geɪdʒ]	[fɔːr; fər][noʊ]	.	-	['niːdlz]	:	[naɪn][ˌɛsˌtiː'ɛs]	=	[ˌtuː'tuː]	[ɪntʃɪz]
GAUGE	**for**	**No**	**.**	**10**	**Needles**	**:**	**9**	**sts**	**=**	**2**	**inches**
测量	为了	不	.	-	针头	:	9	圣徒	=	2	英寸

10号针的针距：9针=2英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər][saɪz]	-	.
Directions	**are**	**given**	**for**	**size**	**40**	**.**
方向	是	给定	为了	尺寸	-	.

给出的尺码为 40 号。

['tʃeɪndʒɪz]	[fɔːr; fər]['saɪzɪz]	-	[ænd; ənd]	-	[ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][ɪn]	[pə'renθəsiːz]	.
Changes	**for**	**sizes**	**42**	**and**	**44**	**are**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	尺寸	-	和	-	是	给定	在	括号	.

42码和44码的变化量在括号中给出。

[bæk]	:
BACK	**:**
后退	:

后退：

[ɑːn][noʊ]	.	[eɪt]	['niːdlz]	[kæst][ɑːn]	-	(	-	,	-	)	[ˌɛsˌtiː'ɛs]	.
On	**No**	**.**	**8**	**needles**	**cast**	**on**	**92**	**(**	**96**	**,**	**100**	**)**	**sts**	**.**
在	不	.	8	针	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

用 8 号针起 92（96，100）针。

[wɜːrk]	[ɪn]	[keɪ]	[ˌtuː'tuː]	,
Work	**in**	**K**	**2**	**,**
工作	在	K	2	,

K2班的工作

[piː]	[ˌtuː'tuː]	['rɪbɪŋ]	[fɔːr; fər]	1½	[ɪntʃɪz]	[ɪŋk]	[wʌn]	[ˌes 'tiː]	[ɑːn]	[læst]	[roʊ]	[ʌv; əv]	['rɪbɪŋ]	(	[ɔːl]	['saɪzɪz]	)	.
P	**2**	**ribbing**	**for**	**1½**	**inches**	**inc**	**1**	**st**	**on**	**last**	**row**	**of**	**ribbing**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**.**
P	2	肋骨	为了	1½	英寸	公司	1	英石	在	最后的	排	的	肋骨	(	全部	尺寸	)	.

2 罗纹 1½ 英寸，在最后一行罗纹上加 1 针（所有尺寸）。

[tʃeɪndʒ]	[tuː; tə][noʊ]	.	-	['niːdlz]	.
Change	**to**	**No**	**.**	**10**	**needles**	**.**
改变	到	不	.	-	针	.

换用10号针头。

[stɑːrt]	['pætərn]	:
START	**PATTERN**	**:**
开始	图案	:

起始模式：

1st	[roʊ]	:
1st	**ROW**	**:**
1st	排	:

第一排：

[keɪ] [ə'krɔːs] [roʊ] .
K **across** **row** **.**
K 穿过 排 .

K 横跨一行。

2nd [roʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排:

[keɪ][wʌn] , * [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [bæk] , [keɪ][wʌn] ,
K **1** **,** ***** **yarn** **to** **front** **,** **sl** **1** **,** **yarn** **to** **back** **,** **K** **1** **,**
K 1 , * 纱 到 正面 , sl 1 , 纱 到 后退 , K 1 ,

K 1，*线到前面，滑1针，线到后面，K 1，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
repeat **from** ***** **across** **row** **.**
重复 从 * 穿过 排 .

从 * 处重复至行尾。

[rɪ'piːt] 1st [ænd; ənd] 2nd ['roʊz; 'raʊz][θriː] [taɪmz] .
Repeat **1st** **and** **2nd** **rows** **3** **times** **.**
重复 1st 和 2nd 行 3 时代 .

重复第1行和第2行3次。

9th [roʊ] :
9th **ROW** **:**
9th 排 :

第9排:

[keɪ] [ə'krɔːs] [roʊ] .
K **across** **row** **.**
K 穿过 排 .

K 横跨一行。

10th [roʊ] :
10th **ROW** **:**
10th 排 :

第10排:

[keɪ][ˌtuː'tuː] , * [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [jɑːrn][tuː; tə] [bæk] , [keɪ][wʌn] ,
K **2** **,** ***** **yarn** **to** **front** **,** **sl** **1** **,** **yarn** **to** **back** **,** **K** **1** **,**
K 2 , * 纱 到 正面 , sl 1 , 纱 到 后退 , K 1 ,

K 2，*线到前面，滑1针，线到后面，K 1，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [læst] [rɪ'piːt] [wɪð; wɪθ][keɪ][ˌtuː'tuː] .
repeat **from** ***** **across** **row** **ending** **last** **repeat** **with** **K** **2** **.**
重复 从 * 穿过 排 结束 最后的 重复 和 K 2 .

从 * 开始重复至行尾，最后一次重复以 K 2 结束。

[rɪ'piːt] 9th [ænd; ənd] 10th ['roʊz; 'raʊz][θriː] [taɪmz] .
Repeat **9th** **and** **10th** **rows** **3** **times** **.**
重复 9th 和 10th 行 3 时代 .

重复第9行和第10行3次。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] 1st ['pætərn] [roʊ] [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒərz] - (15½ , -) [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg] .
Repeat **from** **1st** **pattern** **row** **until** **back** **measures** **15** **(** **15½** **,** **16** **)** **inches** **from** **beg** **.**
重复 从 1st 图案 排 直到 后退 措施 - (15½ , -) 英寸 从 求 .

从第 1 行开始重复，直到后片从起针处量起达到 15 (15½, 16) 英寸。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE **ARMHOLES** **:**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状:

[baɪnd] [ɔːf] [faɪv] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [nekst] [ˌtuːˈtuː] ['roʊz; 'raʊz] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) ;

Bind	**off**	**5**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**;**
绑定	离开	5	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	(	全部	尺寸	)	;

在接下来的两行开头各收 5 针（所有尺寸）;

[ðen] ['dɛk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [iːtʃ] [end] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [θriː] [taɪmz] .

then	**dec**	**1**	**st**	**at**	**each**	**end**	**every**	**other**	**row**	**3**	**times**	**.**
然后	十二月	1	英石	在	每个	结尾	每一个	其他	排	3	时代	.

然后每隔一行，在两端各减 1 针，重复 3 次。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒər] [naɪn] (9½ , -) [ɪntʃɪz] .

Work	**even**	**until**	**armholes**	**measure**	**9**	**(**	**9½**	**,**	**10**	**)**	**inches**	**.**
工作	甚至	直到	袖窿	措施	9	(	9½	,	-	)	英寸	.

继续缝制，直到袖窿尺寸为 9（9½，10）英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

SHAPE	**SHOULDERS**	**:**
形状	肩膀	:

塑造肩部线条:

[baɪnd] [ɔːf] [eɪt] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [nekst] [fɔːr] ['roʊz; 'raʊz] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .

Bind	**off**	**8**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**4**	**rows**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**.**
绑定	离开	8	圣徒	在	求	的	下一个	4	行	(	全部	尺寸	)	.

在接下来的 4 行开头各收 8 针（所有尺寸）。

[nekst] [roʊ] : [nek]

NEXT	**ROW**	**:**	**NECK**
下一个	排	:	脖子

下一行：领口

['feɪsɪŋ] :

FACING	**:**
面向	:

面向:

[piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] .

P	**across**	**row**	**.**
P	穿过	排	.

P 横跨一行。

[ðen] [wɜːrk] [ɪn] [ˌstɑːkɪˈnet] [ˌes 'tiː] ([piː] [wʌn] [roʊ] ,

Then	**work**	**in**	**stockinette**	**st**	**(**	**P**	**1**	**row**	**,**
然后	工作	在	针织物	英石	(	P	1	排	,

然后织平针（织1行下针，

[keɪ] [wʌn] [roʊ]) [fɔːr; fər] [faɪv] ['roʊz; 'raʊz] [ɪŋk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [beg] [ænd; ənd] [end] [ʌv; əv] ['evri] [roʊ] .

K	**1**	**row**	**)**	**for**	**5**	**rows**	**inc**	**1**	**st**	**at**	**beg**	**and**	**end**	**of**	**every**	**row**	**.**
K	1	排	)	为了	5	行	公司	1	英石	在	求	和	结尾	的	每一个	排	.

K 1 行）连续 5 行，每行开头和结尾加 1 针。

[baɪnd] [ɔːf] .

Bind	**off**	**.**
绑定	离开	.

收针。

[frʌnt] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

FRONT	**:**	**Work**	**same**	**as**	**back**	**.**
正面	:	工作	相同的	作为	后退	.

正面：操作方法与背面相同。

[sliːvz] :

SLEEVES	**:**
袖子	:

袖子:

[ɑːn][noʊ] . [eɪt] ['niːdlz] [kæst][ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn][keɪ][ˌtuːˈtuː] ,

On	No	.	8	needles	cast	on	48	(	50	,	52	)	sts	and	work	in	K	2	,
在	不	.	8	针	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	和	工作	在	K	2	,

用8号针起48（50，52）针，织2针下针，

[piː][ˌtuːˈtuː] ['rɪbɪŋ] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [fɔːr; fər] 1½ [ɪntʃɪz] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][læst] [roʊ] [ʌv; əv] ['rɪbɪŋ] ([ɔːl]

P	2	ribbing	(	all	sizes	)	for	1½	inches	inc	1	st	in	last	row	of	ribbing	(	all
P	2	肋骨	(	全部	尺寸	)	为了	1½	英寸	公司	1	英石	在	最后的	排	的	肋骨	(	全部

['saɪzɪz]) .

sizes	)	.
尺寸	)	.

P 2 罗纹（所有尺寸）1½ 英寸，在最后一行罗纹中加 1 针（所有尺寸）。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][noʊ] . - ['niːdlz] [ænd; ənd] ['kiːpɪŋ] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət]

Change	to	No	.	10	needles	and	keeping	pattern	as	established	inc	1	st	at
改变	到	不	.	-	针	和	保持	图案	作为	已确立的	公司	1	英石	在

[beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] ['evri] 10th [roʊ] [ʌn'tɪl][ðer; ðər][ɑːr; ər] - (- ,

beg	and	end	of	every	10th	row	until	there	are	71	(	73	,
求	和	结尾	的	每一个	10th	排	直到	那里	是	-	(	-	,

换用 10 号针，并保持既定花样，每 10 行的开头和结尾各加 1 针，直到有 71（73，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn]['niːd(ə)l] .

75	)	sts	on	needle	.
-	)	圣徒	在	针	.

针上有 75 针。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒərz] - (19¼ , 19½) [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg][ɔːr][leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪrd]

Work	even	until	sleeve	measures	19	(	19¼	,	19½	)	inches	from	beg	or	length	desired
工作	甚至	直到	袖子	措施	-	(	19¼	,	19½	)	英寸	从	求	或者	长度	想要的

[tuː; tə]['ʌndərɑːrm] .

to	underarm	.
到	腋下	.

继续缝制，直到袖长从袖口或所需长度到腋下测量为 19（19¼，19½）英寸。

[ʃeɪp] [sliːv] : [baɪnd][ɔːf][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] ;

SHAPE	SLEEVE	:	Bind	off	5	sts	at	beg	of	next	2	rows	;
形状	袖子	:	绑定	离开	5	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	;

袖子塑形：在接下来的两行开头各收 5 针；

[ðen] ['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ʌv; əv] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [ʌn'tɪl][ðer; ðər][ɑːr; ər] - (-

then	dec	1	st	at	beg	and	end	of	every	other	row	until	there	are	33	(	33
然后	十二月	1	英石	在	求	和	结尾	的	每一个	其他	排	直到	那里	是	-	(	-

,

,

,

然后每隔一行的开头和结尾减 1 针，直到剩下 33 (33,

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] ; [ðen] [baɪnd][ɔːf][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][fɔːr]['roʊz; 'raʊz] .

35	)	sts	;	then	bind	off	3	sts	at	beg	of	next	4	rows	.
-	)	圣徒	;	然后	绑定	离开	3	圣徒	在	求	的	下一个	4	行	.

35）针；然后在接下来的 4 行的开头收 3 针。

[baɪnd][ɔːf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Bind	off	remaining	sts	.
绑定	离开	其余的	圣徒	.

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[blɑːk] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] .
Block **each** **section** **.**
堵塞 每个 部分 .

分隔每个部分。

[soʊ] ['ʃoʊldər] , [saɪd][ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .
Sew **shoulder** **,** **side** **and** **sleeve** **seams** **.**
缝 肩膀 , 边 和 袖子 接缝 .

缝合肩部、侧部和袖子缝。

[soʊ] [sliːvz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .
Sew **sleeves** **in** **position** **.**
缝 袖子 在 位置 .

将袖子缝合到位。

[foʊld] [nek] ['feɪsɪŋ] [tuː; tə][ˌɪn'saɪd][ʌv; əv] ['swetər] [ænd; ənd] [tæk] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .
Fold **neck** **facing** **to** **inside** **of** **sweater** **and** **tack** **in** **position** **.**
折叠 脖子 面向 到 里面 的 毛衣 和 钉 在 位置 .

将领口翻折到毛衣内侧，并用针线固定。

[hɜːr; hər] ['ræglən]
HER **RAGLAN**
她 插肩袖

她的插肩袖

['saɪzɪz] : [smɔːl] , ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːrdʒ]
Sizes **:** **Small** **,** **Medium** **and** **Large**
尺寸 : 小的 , 中等的 和 大的

尺码：小号、中号和大号

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **Required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɑːn]
AMERICAN **THREAD** **COMPANY** **“** **DAWN**
美国人 线 公司 “ 黎明

美国线业公司“黎明”

” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌwɜːrstɪd][faɪv] ([faɪv] , [sɪks]) [fɔːr] [aʊns] [skeɪn] ['wɔːtərmelən]
” **KNITTING** **WORSTED** **5** **(** **5** **,** **6** **)** **4** **ounce** **skeins** **Watermelon**
” 针织 最差 5 (5 , 6) 4 盎司 线团 西瓜

“编织精纺毛线 5 (5, 6) 4 盎司线团 西瓜红

[wʌn][ˌpiː 'ɑːr] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [eɪt][ɔːr] ['eni] [saɪz]
Knitting **Needles** **No** **.** **8** **OR** **ANY** **SIZE**
针织 针头 不 . 8 或者 任何 尺寸

8号或任何尺寸的编织针

['niːdlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ] .
NEEDLES **WHICH** **WILL** **RESULT** **IN** **STITCH** **GAUGE** **BELOW** **.**
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下 .

以下针法将导致针距如下所示。

[wʌn] [set] [ʌv; əv] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [eɪt] .
1 **Set** **of** **Double** **Pointed** **Knitting** **Needles** **No** **.** **8** **.**
1 放 的 双倍的 尖 针织 针头 不 . 8 .

1 套 8 号双头针织针。

[geɪdʒ] : [naɪn][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [ˌtuːˈtuː] [ɪntʃɪz] ;

GAUGE	:	9	sts	=	2	inches	;
测量	:	9	圣徒	=	2	英寸	;

针距：9 针 = 2 英寸；

[sɪks]['roʊz; 'raʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]

6	rows	=	1	inch
6	行	=	1	英寸

6 行 = 1 英寸

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər] [smɔːl] [saɪz] .

Directions	are	given	for	small	size	.
方向	是	给定	为了	小的	尺寸	.

说明适用于小尺寸。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] [ænd; ənd][lɑːrdʒ]['saɪzɪz]['gɪv(ə)n][ɪn] [pəˈrenθəsiːz] .

Changes	for	medium	and	large	sizes	given	in	parentheses	.
变化	为了	中等的	和	大的	尺寸	给定	在	括号	.

括号内为中号和大号尺寸的变化量。

[bæk] :

BACK	:
后退	:

后退：

[kæst][ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Cast	on	76	(	80	,	84	)	sts	.
投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

起针 76 (80, 84) 针。

1st [ænd; ənd] 2nd ['roʊz; 'raʊz] :

1st	and	2nd	ROWS	:
1st	和	2nd	行	:

第一排和第二排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][ˌtuːˈtuː] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [roʊ] .

K	2	,	P	2	across	each	row	.
K	2	,	P	2	穿过	每个	排	.

每行织 2 针 K，2 针 P。

3rd [ænd; ənd] 4th ['roʊz; 'raʊz] : [piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [roʊ] .

3rd	and	4th	ROWS	:	P	2	,	K	2	across	each	row	.
3rd	和	4th	行	:	P	2	,	K	2	穿过	每个	排	.

第 3 行和第 4 行：每行 2 针下针，2 针上针。

[rɪˈpiːt] [læst][fɔːr]['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] - (12½ , -) [ɪntʃɪz] [ɔːr][leŋkθ; leŋθ] [dɪˈzaɪrd] [tuː; tə]['ʌndərɑːrm]

Repeat	last	4	rows	for	12	(	12½	,	13	)	inches	or	length	desired	to	underarm
重复	最后的	4	行	为了	-	(	12½	,	-	)	英寸	或者	长度	想要的	到	腋下

.

:

.

重复最后 4 行，长度为 12（12½，13）英寸或所需的腋下长度。

[ʃeɪp] ['ræglən] : ['dɛk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] [ʌnˈtɪl] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪˈmeɪn] ([ɔːl]['saɪzɪz]) ,

SHAPE	RAGLAN	:	Dec	1	st	at	beg	of	each	row	until	24	sts	remain	(	all	sizes	)	,
形状	插肩袖	:	12月	1	英石	在	求	的	每个	排	直到	-	圣徒	保持	(	全部	尺寸	)	,

调整插肩袖形状：每行开头减 1 针，直到剩下 24 针（所有尺寸），

[slɪp] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][tuː; tə][ˌes 'tiː]['hoʊldər] .

slip	24	sts	to	st	holder	.
滑	-	圣徒	到	英石	持有者	.

将 24 针滑到针套上。

[frʌnt] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
FRONT : Work same as back .
正面 : 工作 相同的 作为 后退 .

正面：操作方法与背面相同。

[sliːvz] :
SLEEVES :
袖子 :

袖子：

[kæst][ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 32 (36 , 40) sts .
投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

起针 32 (36, 40) 针。

[wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [fɔːr; fər] [θriː] [ɪntʃɪz] [ɪŋk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [iːtʃ] [saɪd] ['evri] [ɪntʃ] - [taɪmz] ['wɜːrkɪŋ] [ɪŋk]
Work in pattern for 3 inches inc 1 st each side every inch 13 times working inc
工作 在 图案 为了 3 英寸 公司 1 英石 每个 边 每一个 英寸 - 时代 在职的 公司
[ˌɛsˌtiːˈɛs] ['ɪntuː] [ɪ'stæblɪʃt] ['pætərn] ,
sts into established pattern ,
圣徒 进入 已确立的 图案 ,

按花样编织 3 英寸，每英寸两侧各加 1 针，重复 13 次，将加针融入已建立的花样中。

- (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
58 (62 , 66) sts .
- (- , -) 圣徒 .

58（62，66）针。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [ɔːr] [leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪrd] [tuː; tə] ['ʌndərɑːrm] .
Work even until sleeve measures 17 inches or length desired to underarm .
工作 甚至 直到 袖子 措施 - 英寸 或者 长度 想要的 到 腋下 .

继续缝制，直到袖长达到 17 英寸或达到您想要的腋下长度。

[ʃeɪp] ['ræglən] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ʌn'tɪl] [eɪt] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪ'meɪn] .
SHAPE RAGLAN : Work same as back until 8 sts remain .
形状 插肩袖 : 工作 相同的 作为 后退 直到 8 圣徒 保持 .

编织插肩袖：与后片编织方法相同，直到剩下 8 针。

[wɜːrk] [wʌn] [roʊ] ['iːv(ə)n] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .
Work 1 row even (all sizes) .
工作 1 排 甚至 (全部 尺寸) .

织一行（所有尺寸）。

[ɛs'ɛl] [eɪt] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [tuː; tə] [ˌes 'tiː] ['hoʊldər] .
Sl 8 sts to st holder .
sl 8 圣徒 到 英石 持有者 .

将 8 针滑到针座上。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[stiːm] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] ['laɪtli] .
Steam each section lightly .
蒸汽 每个 部分 轻轻 .

将每一部分轻轻蒸一下。

[soʊ] [saɪd] [ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .
Sew side and sleeve seams .
缝 边 和 袖子 接缝 .

缝合侧缝和袖缝。

[soʊ] [sliːvz] [ɪn] [pəˈzɪʃ(ə)n] .
Sew sleeves in position .
缝 袖子 在 位置 .

将袖子缝合到位。

[dɪˈvaɪdɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ˈiːvnli] ,
Dividing sts evenly ,
分割 圣徒 均匀地 ,

将针数均匀分配，

[ɛsˈɛl] [ɔːl] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [frʌm; frəm] [stɪtʃ] [ˈhoʊldɚz] [tuː; tə] [θriː] [ˈdʌb(ə)l] [ˈpɔɪntɪd] [ˈniːdlz] [ænd; ənd] [wɜːrk] [ɪn]
sl all sts from stitch holders to 3 double pointed needles and work in
sl 全部 圣徒 从 缝 持有者 到 3 双倍的 尖 针 和 工作 在
[ˈpætərn] [fɔːr; fər] [ˌtuːˈtuː] [ɪntʃɪz] ;
pattern for 2 inches ;
图案 为了 2 英寸 ;

将所有针目从针套移到 3 根双头针上，按花样编织 2 英寸；

[ðen] [keɪ] [iːtʃ] [roʊ] [fɔːr; fər] [ˌtuːˈtuː] [ɪntʃɪz] [fɔːr; fər] [nek] [ˈfeɪsɪŋ] .
then K each row for 2 inches for neck facing .
然后 K 每个 排 为了 2 英寸 为了 脖子 面向 .

然后每行织2英寸，作为领口贴边。

[baɪnd] [ɔːf] [ˈluːsli] .
Bind off loosely .
绑定 离开 松散地 .

松散地收针。

[tɜːrn] [nek] [ˈfeɪsɪŋ] [tuː; tə] [ˌɪnˈsaɪd] [ænd; ənd] [soʊ] [ɪn] [pleɪs] . -
Turn neck facing to inside and sew in place . 2930
转动 脖子 面向 到 里面 和 缝 在 地方 . -

领口翻到里面缝合。2930

[ˈbeɪsɪk] [kroʊˈʃeɪ]
BASIC CROCHET
基本的 钩针编织

基础钩针编织

[ˈsɪŋg(ə)l] [kroʊˈʃeɪ] : ([es] [siː]) [ɪnˈsɜːrt] [hʊk] [ɪn] [roʊ] [ɔːr] [ˌes ˈtiː] , [pɪk] [ʌp] [jɑːrn] ,
SINGLE CROCHET : (s c) Insert hook in row or st , pick up yarn ,
单身的 钩针编织 : (s c) 插入 钩 在 排 或者 英石 , 挑选 向上 纱 ,

短针：（sc）将钩针插入一行或一针中，挑起线，

[pʊl] [θruː] , [jɑːrn] [ˈoʊvər] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ðə; ði] [ˌtuːˈtuː] [ˈluːps] [ɑːn] [hʊk] .
pull through , yarn over and pull through the 2 loops on hook .
拉 通过 , 纱 超过 和 拉 通过 这 2 循环 在 钩 .

将线圈拉出，绕线，然后将线圈拉出钩子上的 2 个线圈。

[slɪp] [stɪtʃ] : ([ɛsˈɛl] [ˌes ˈtiː]) [ɪnˈsɜːrt] [hʊk] [ɪn] [ˌes ˈtiː] , [pɪk] [ʌp] [jɑːrn] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [luːp] [ɑːn]
SLIP STITCH : (sl st) Insert hook in st , pick up yarn and pull through loop on
滑 缝 : (sl 英石) 插入 钩 在 英石 , 挑选 向上 纱 和 拉 通过 环形 在
[hʊk] . -
hook . 32
钩 . -

滑针：（sl st）将钩针插入针目，挑起线，然后将线拉过钩针上的线圈。32

[klæm] [ˈdigəz] [ʃel]
CLAM DIGGERS SHELL
蛤 挖掘机 壳

挖蛤蜊的人的贝壳

['saɪzɪz] : [smɔ:l] , ['mi:diəm] , [lɑ:rdʒ]
Sizes : **Small** , **Medium** , **Large**
尺寸 : 小的 , 中等的 , 大的

尺码：小号、中号、大号

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **Required** :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɑ:n] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜ:rstɪd]
AMERICAN **THREAD** **COMPANY** **“** **DAWN** **”** **KNITTING** **WORSTED**
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 针织 最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[θri:] ([θri:] , [fɔ:r]) [fɔ:r] [aʊns] [skeɪn] [kə'neri]
3 **(** **3** **,** **4** **)** **4** **ounce** **skeins** **Canary**
3 (3 , 4) 4 盎司 线团 金丝雀

(3, 4) 4盎司金丝雀色毛线团

[wʌn] — [fɔ:r] [aʊns] [skeɪn] ['tændʒəri:n]
1 **—** **4** **ounce** **skein** **Tangerine**
1 — 4 盎司 绞 柑橘

1-4盎司橘色毛线团

[wʌn][ˌpi: 'ɑ:r] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['ni:dlz] [noʊ] . [naɪn] [ɔ:r] ['eni] [saɪz]
Knitting **Needles** **No** **.** **9** **OR** **ANY** **SIZE**
针织 针头 不 . 9 或者 任何 尺寸

9号或任何尺寸的编织针

['ni:dlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ] .
NEEDLES **WHICH** **WILL** **RESULT** **IN** **STITCH** **GAUGE** **BELOW** **.**
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下 .

以下针法将导致针距如下所示。

['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [eɪtʃ]
Plastic **Crochet** **Hook** **Size** **H**
塑料 钩针编织 钩 尺寸 H

H号塑料钩针

[geɪdʒ] : [naɪn][ˌɛs,ti:'ɛs] = [ˌtu:'tu:] [ɪntʃɪz]
GAUGE **:** **9** **sts** **=** **2** **inches**
测量 : 9 圣徒 = 2 英寸

针距：9针=2英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑ:r; ər]['gɪv(ə)n][fɔ:r; fər] [smɔ:l] [saɪz] .
Directions **are** **given** **for** **small** **size** **.**
方向 是 给定 为了 小的 尺寸 .

说明适用于小尺寸。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔ:r; fər] ['mi:diəm] [ænd; ənd][lɑ:rdʒ]['saɪzɪz][ɑ:r; ər]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsi:z] .
Changes **for** **medium** **and** **large** **sizes** **are** **given** **in** **parentheses** **.**
变化 为了 中等的 和 大的 尺寸 是 给定 在 括号 .

中号和大号的变化量以括号标出。

[bæk] : [wɪð; wɪθ] [kə'neri] ([meɪn] ['kʌlər]) [kæst][ɑ:n] - (- , -) [ˌɛs,ti:'ɛs] .
BACK **:** **With** **Canary** **(** **Main** **Color** **)** **cast** **on** **73** **(** **77** **,** **81** **)** **sts** **.**
后退 : 和 金丝雀 (主要的 颜色) 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

背面：用金丝雀黄（主色）起针 73（77，81）针。

1st [roʊ] :
1st ROW :
1st 排 :

第一排：

[piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
P across row .
P 穿过 排 .

P 横跨一行。

2nd [roʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

[keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] , [drɑːp][ˌem ˈsiː] .
K across row , drop MC .
K 穿过 排 , 降低 MC .

K 横跨整行，去掉 MC。

3rd [ænd; ənd] 4th ['roʊz; 'raʊz] : [wɪð; wɪθ]['tændʒəriːn] ([kən'træstɪŋ] ['kʌlər]) [keɪ] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [roʊ] ,
3rd and 4th ROWS : With Tangerine (Contrasting Color) K across each row ,
3rd 和 4th 行 : 和 柑橘 (对比 颜色) K 穿过 每个 排 ,
[drɑːp][ˌsiː ˈsiː] . 5th [roʊ] :
drop CC . 5th ROW :
降低 CC . 5th 排 :

第3行和第4行：每行用橘色（对比色）线织K，然后去掉对比色线。第5行：

[wɪð; wɪθ][ˌem ˈsiː] , [keɪ][wʌn] , * [jɑːrn][tuː; tə] [bæk] [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
With MC , K 1 , * yarn to back sl 1 as if to P ,
和 MC , K 1 , * 纱 到 后退 sl 1 作为 如果 到 P ,

用主色线，织1针，*将线绕到后侧滑1针，就像织上针一样，

[keɪ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .
K 1 , repeat from * across row .
K 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

K 1，从 * 重复至行末。

6th [roʊ] :
6th ROW :
6th 排 :

第6排：

[keɪ][wʌn] , * [jɑːrn][tuː; tə] [frʌnt] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
K 1 , * yarn to front , sl 1 as if to P ,
K 1 , * 纱 到 正面 , sl 1 作为 如果 到 P ,

K 1，*线绕到前面，滑 1 针，就像要滑到 P 一样，

[keɪ][wʌn] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] , [drɑːp][ˌem ˈsiː] . 7th [ænd; ənd] 8th ['roʊz; 'raʊz] :
K 1 repeat from * across row , drop MC . 7th and 8th ROWS :
K 1 重复 从 * 穿过 排 , 降低 MC . 7th 和 8th 行 :

K 1 重复 * 至行末，去掉主色线。第 7 行和第 8 行：

[wɪð; wɪθ][ˌsiː ˈsiː][keɪ] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [roʊ] , [drɑːp][ˌsiː ˈsiː] . 9th [roʊ] : [wɪð; wɪθ][ˌem ˈsiː][keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
With CC K across each row , drop CC . 9th ROW : With MC K across row .
和 CC K 穿过 每个 排 , 降低 CC . 9th 排 : 和 MC K 穿过 排 .

每行都用 CC K，去掉 CC。第 9 行：每行都用 MC K。

10th [roʊ] :
10th ROW :
10th 排 :

第10排：

[piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] , [drɑːp][ˌem ˈsiː] .
P **across** **row** **,** **drop** **MC** **.**
P 穿过 排 , 降低 MC .

P 横跨整行，去掉 MC。

11th [ænd; ənd] 12th [ˈroʊz; ˈraʊz] : [wɪð; wɪθ][ˌsiː ˈsiː][keɪ] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [roʊ] , [drɑːp][ˌsiː ˈsiː] . 13th
11th **and** **12th** **ROWS** **:** **With** **CC** **K** **across** **each** **row** **,** **drop** **CC** **.** **13th**
11th 和 12th 行 : 和 CC K 穿过 每个 排 , 降低 CC . 13th

第11行和第12行：每行都用CC K线，然后去掉CC线。第13行

[roʊ] :
ROW **:**
排 :

排:

[wɪð; wɪθ][ˌem ˈsiː][keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .
With **MC** **K** **across** **row** **.**
和 MC K 穿过 排 .

MC K 横跨一行。

14th [roʊ] :
14th **ROW** **:**
14th 排 :

第14排:

[piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] , [drɑːp][ˌem ˈsiː] .
P **across** **row** **,** **drop** **MC** **.**
P 穿过 排 , 降低 MC .

P 横跨整行，去掉 MC。

15th [ænd; ənd] 16th [ˈroʊz; ˈraʊz] : [wɪð; wɪθ][ˌsiː ˈsiː][keɪ] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [roʊ] , [drɑːp][ˌsiː ˈsiː] . 17th
15th **and** **16th** **ROWS** **:** **With** **CC** **K** **across** **each** **row** **,** **drop** **CC** **.** **17th**
15th 和 16th 行 : 和 CC K 穿过 每个 排 , 降低 CC . 17th

第15行和第16行：每行都用CC K线，然后去掉CC线。第17行

[roʊ] :
ROW **:**
排 :

排:

[wɪð; wɪθ][ˌem ˈsiː] [rɪˈpiːt] 5th [roʊ] .
With **MC** **repeat** **5th** **row** **.**
和 MC 重复 5th 排 .

用 MC 重复第 5 行。

18th [roʊ] :
18th **ROW** **:**
18th 排 :

第18排:

[rɪˈpiːt] 6th [roʊ] .
Repeat **6th** **row** **.**
重复 6th 排 .

重复第6行。

19th [ænd; ənd] 20th [ˈroʊz; ˈraʊz] : [wɪð; wɪθ][ˌsiː ˈsiː][keɪ] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [roʊ] , [drɑːp][ˌsiː ˈsiː] . 21st
19th **and** **20th** **ROWS** **:** **With** **CC** **K** **across** **each** **row** **,** **drop** **CC** **.** **21st**
19th 和 20th 行 : 和 CC K 穿过 每个 排 , 降低 CC . 21st

第19行和第20行：每行都用CC K线，然后去掉CC线。第21行

[roʊ] :
ROW **:**
排 :

排:

[wɪð; wɪθ][ˌem ˈsiː][keɪ] [əˈkrɔːs] [roʊ] .

With	MC	K	across	row	.
和	MC	K	穿过	排	.

MC K 横跨一行。

22nd [roʊ] : [piː] [əˈkrɔːs] [roʊ] .

22nd	ROW	:	P	across	row	.
22nd	排	:	P	穿过	排	.

第 22 行：P 横跨整行。

[wɪð; wɪθ][ˌem ˈsiː] [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] 19th [tuː; tə] 22nd [ˈroʊz; ˈraʊz][fɔːr; fər] [ˈpætərn] .

With	MC	repeat	from	19th	to	22nd	rows	for	pattern	.
和	MC	重复	从	19th	到	22nd	行	为了	图案	.

用 MC 线重复第 19 行至第 22 行形成花样。

[wɜːrk][ˈiːv(ə)n][ɪn] [ˈpætərn] [ʌnˈtɪl] [bæk] [ˈmeʒərz] 13½ [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][beg][ɔːr] [dɪˈzaɪrd] [leŋkθ; leŋθ]

Work	even	in	pattern	until	back	measures	13½	inches	from	beg	or	desired	length
工作	甚至	在	图案	直到	后退	措施	13½	英寸	从	求	或者	想要的	长度

[tuː; tə][ˈʌndərɑːrm] .

to	underarm	.
到	腋下	.

按照花样继续编织，直到后背从起始处或所需长度到腋下测量为 13½ 英寸。

[ʃeɪp] [ˈɑːrmhəulz] :

SHAPE	ARMHOLES	:
形状	袖窿	:

塑造袖窿形状：

[baɪnd][ɔːf][θriː] ([fɔːr] , [faɪv]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] ;

Bind	off	3	(	4	,	5	)	sts	at	beg	of	next	2	rows	;
绑定	离开	3	(	4	,	5	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	;

在接下来的两行开头各收掉 3（4，5）针；

[ðen] [ˈdɛk] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [iːtʃ] [end] [ˈevri] [ˈʌðər] [roʊ] [fɔːr] [taɪmz] .

then	dec	1	st	at	each	end	every	other	row	4	times	.
然后	十二月	1	英石	在	每个	结尾	每一个	其他	排	4	时代	.

然后每隔一行，在两端各减 1 针，重复 4 次。

[wɜːrk][ˈiːv(ə)n][ɑːn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ʌnˈtɪl] [ˈɑːrmhəulz] [ˈmeʒər] [ˈsɛvən] (7¼ ,

Work	even	on	59	(	61	,	63	)	sts	until	armholes	measure	7	(	7¼	,
工作	甚至	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	直到	袖窿	措施	7	(	7¼	,

继续编织 59 (61, 63) 针，直到袖窿尺寸为 7 (7¼,

7½) [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] 1st [baɪnd][ɔːf] .

7½	)	inches	from	1st	bind	off	.
7½	)	英寸	从	1st	绑定	离开	.

从第一次收针处算起 7½ 英寸。

[wɜːrk] [əˈkrɔːs] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [baɪnd][ɔːf][nekst] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] ,

Work	across	12	(	13	,	14	)	sts	,	bind	off	next	35	sts	for	back	of	neck	,
工作	穿过	-	(	-	,	-	)	圣徒	,	绑定	离开	下一个	-	圣徒	为了	后退	的	脖子	,

织完 12（13，14）针后，收掉接下来的 35 针作为后领。

[wɜːrk] [əˈkrɔːs] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

work	across	remaining	sts	.
工作	穿过	其余的	圣徒	.

继续编织剩余的针目。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[taɪ] [ɪn] [ə'nʌðər] [skeɪn] [ʌv; əv] [jɑːrn] [ænd; ənd] ['wɜːrkɪŋ] [bəuθ] [saɪdz] [æt; ət] [seɪm] [taɪm] ['dɛk] [wʌn] [ˌes 'tiː]

Tie	in	another	skein	of	yarn	and	working	both	sides	at	same	time	dec	1	st
领带	在	其他	绞	的	纱	和	在职的	两个都	侧面	在	相同的	时间	十二月	1	英石

[æt; ət] [iːtʃ] [saɪd] [ʌv; əv] [nek] [edʒ] .

at	each	side	of	neck	edge	.
在	每个	边	的	脖子	边缘	.

接上另一团毛线，同时在领口两侧各减 1 针。

[nekst] [roʊ] : [wɜːrk] ['iːv(ə)n] .

NEXT	ROW	:	Work	even	.
下一个	排	:	工作	甚至	.

下一行：均匀工作。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

['dɛk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [iːtʃ] [saɪd] [ʌv; əv] [nek] [edʒ] .

Dec	1	st	at	each	side	of	neck	edge	.
12月	1	英石	在	每个	边	的	脖子	边缘	.

12月1日，在领口两侧边缘。

[nekst] [ˌtuː'tuː] ['roʊz; 'raʊz] .

NEXT	2	ROWS	.
下一个	2	行	.

接下来的两行。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] : [baɪnd] [ɔːf] [faɪv] ([faɪv] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] ,

SHAPE	SHOULDERS	:	Bind	off	5	(	5	,	6	)	sts	at	beg	of	each	row	,
形状	肩膀	:	绑定	离开	5	(	5	,	6	)	圣徒	在	求	的	每个	排	,

肩部塑形：每行开头收掉 5（5，6）针，

[baɪnd] [ɔːf] [faɪv] ([sɪks] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [beg] [ʌv; əv] [nekst] [ˌtuː'tuː] ['roʊz; 'raʊz] .

bind	off	5	(	6	,	6	)	sts	at	beg	of	next	2	rows	.
绑定	离开	5	(	6	,	6	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	.

在接下来的两行开头各收掉 5（6，6）针。

[frʌnt] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ʌndərɑːrm] , [ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

FRONT	:	Work	same	as	back	to	underarm	,	Shape	Armholes	same	as	back	.
正面	:	工作	相同的	作为	后退	到	腋下	,	形状	袖窿	相同的	作为	后退	.

正面：腋下部分与背面相同，袖窿形状与背面相同。

[wɜːrk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒər] 4½ (4¾ , [faɪv]) [ɪntʃɪz] .

Work	even	until	armholes	measure	4½	(	4¾	,	5	)	inches	.
工作	甚至	直到	袖窿	措施	4½	(	4¾	,	5	)	英寸	.

继续缝制，直到袖窿尺寸为 4½ (4¾, 5) 英寸。

[ʃeɪp] [nek] :

SHAPE	NECK	:
形状	脖子	:

领口形状：

[wɜːrk] [ə'krɔːs] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [baɪnd] [ɔːf] [nekst] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːrk] [ə'krɔːs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Work	across	17	(	18	,	19	)	sts	,	bind	off	next	25	sts	,	work	across	remaining	sts	.
工作	穿过	-	(	-	,	-	)	圣徒	,	绑定	离开	下一个	-	圣徒	,	工作	穿过	其余的	圣徒	.

织完 17 (18, 19) 针，收掉接下来的 25 针，织完剩余的针数。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[taɪ] [ɪn] [ə'nʌðər] [skeɪn] [ʌv; əv] [jɑ:rn] [ænd; ənd] ['wɜ:rkɪŋ] [bəuθ] [saɪdz] [æt; ət] [seɪm] [taɪm] ['dɛk] [wʌn] [ˌes 'ti:]

Tie	in	another	skein	of	yarn	and	working	both	sides	at	same	time	dec	1	st
领带	在	其他	绞	的	纱	和	在职的	两个都	侧面	在	相同的	时间	十二月	1	英石

[æt; ət] [i:tʃ] [saɪd] [ʌv; əv] [nek] [edʒ] ,

at	each	side	of	neck	edge	,
在	每个	边	的	脖子	边缘	,

换上另一团毛线，同时在领口两侧各减1针。

[ðen] ['dɛk] [wʌn] [ˌes 'ti:] [æt; ət] [i:tʃ] [saɪd] [ʌv; əv] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [sɪks] [mɔ:r] [taɪmz] .

then	dec	1	st	at	each	side	of	neck	edge	every	other	row	6	more	times	.
然后	十二月	1	英石	在	每个	边	的	脖子	边缘	每一个	其他	排	6	更多的	时代	.

然后每隔一行在领口两侧各减 1 针，重复 6 次。

[wɜ:rk] ['i:v(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑ:mhəulz] ['meʒər] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Work	even	until	armholes	measure	same	as	back	.
工作	甚至	直到	袖窿	措施	相同的	作为	后退	.

继续缝制，直到袖窿和后背尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Shape	Shoulders	same	as	back	.
形状	肩膀	相同的	作为	后退	.

肩部形状与背部相同。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[blɑ:k] [i:tʃ] ['sekʃ(ə)n] .

Block	each	section	.
堵塞	每个	部分	.

分隔每个部分。

[soʊ] ['ʃoʊldər] [ænd; ənd] [saɪd] [si:mz] ['mætʃɪŋ] ['pætərn] .

Sew	shoulder	and	side	seams	matching	patterns	.
缝	肩膀	和	边	接缝	匹配	图案	.

按照图案缝合肩缝和侧缝。

[nek] [edʒ] :

NECK	EDGE	:
脖子	边缘	:

领口边缘：

[ə'tætʃ] [ˌem 'si:] [æt; ət] [left] ['ʃoʊldər] [ænd; ənd] [wɜ:rk] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] [es] [si:] [ɔ:l] [ə'raʊnd] [nek] [edʒ]

Attach	MC	at	left	shoulder	and	work	a	row	of	s	c	all	around	neck	edge
附	MC	在	左边	肩膀	和	工作	一个	排	的	s	c	全部	大约	脖子	边缘

['wɜ:rkɪŋ] [wʌn] [es] [si:] [ɪn] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [ɑ:n] [saɪdz] ,

working	1	s	c	in	every	other	row	on	sides	,
在职的	1	s	c	在	每一个	其他	排	在	侧面	,

将主色线连接到左肩，然后在领口边缘钩一圈短针，两侧每隔一行钩1个短针。

[wʌn] [es] [si:] [ɪn] [i:tʃ] [baʊnd] [ɔ:f] [ˌes 'ti:] [ə'krɔ:s] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [ˌem 'si:] .

1	s	c	in	each	bound	off	st	across	front	and	back	,	join	,	cut	MC	.
1	s	c	在	每个	边界	离开	英石	穿过	正面	和	后退	,	加入	,	切	MC	.

在前后片的每个收针处钩 1 个短针，连接，剪断主色线。

[ə'tætʃ] [ˌsi: 'si:] [ænd; ənd] [wɜ:rk] [wʌn] [es] [si:] [ɪn] [i:tʃ] [ˌes 'ti:] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑ:rn] .

Attach	CC	and	work	1	s	c	in	each	st	,	join	,	cut	yarn	.
附	CC	和	工作	1	s	c	在	每个	英石	,	加入	,	切	纱	.

接上CC线，每针钩1个短针，连接，剪断线。

['ɑ:rmhoʊl] [edʒ] :
ARMHOLE EDGE :
袖窿 边缘 :

袖窿边缘:

[ə'tætʃ] [ˌem 'si:][æt; ət]['ʌndərɑ:rm][ænd; ənd][wɜ:rk][wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [baʊnd] [ɔ:f][ˌes 'ti:][æt; ət]
Attach MC at underarm and work 1 s c in each bound off st at
附 MC 在 腋下 和 工作 1 s c 在 每个 边界 离开 英石 在
['ʌndərɑ:rm][ænd; ənd][wʌn][es][si:][ɪn] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] [ə'raʊnd]['ɑ:rmhoʊl] ,
underarm and 1 s c in every other row around armhole ,
腋下 和 1 s c 在 每一个 其他 排 大约 袖窿 ,

在腋下处连接主色线，在腋下每个收针处钩1个短针，然后在袖窿周围每隔一行钩1个短针。

[dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑ:rn] .
join , cut yarn .
加入 , 切 纱 .

连接，剪断线。

[nekst] [roʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

[ə'tætʃ] [ˌsi: 'si:][ænd; ənd][wɜ:rk][wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [es][si:] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑ:rn] . -
Attach CC and work 1 s c in each s c , join , cut yarn . 33
附 CC 和 工作 1 s c 在 每个 s c , 加入 , 切 纱 . -

接上配色线，在每个短针上钩1个短针，连接，剪断线。33

[pɑ:m]['pɑ:n] ['pɑ:ntʃoʊ]
POM PON PONCHO
珍珠 PON 雨披

绒球披风

[saɪz] : [wʌn] [saɪz] [fɪts] [ɔ:l]
Size : One size fits all
尺寸 : 一 尺寸 适合 全部

尺码：均码

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料:

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɑ:n] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜ:rstɪd]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN ” KNITTING WORSTED
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 针织 最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[ˌtu:'tu:] — [fɔ:r] [aʊns] [skeɪn] [waɪt]
2 — 4 ounce Skeins White
2 — 4 盎司 线团 白色的

2-4盎司白色毛线团

[wʌn] — [fɔ:r] [aʊns] [skeɪn] [i:tʃ] ['ɑ:lɪv] [gri:n] , [kə'neri] [ænd; ənd] ['wɔ:tərmelən] .
1 — 4 ounce Skein each Olive Green , Canary and Watermelon .
1 — 4 盎司 绞 每个 橄榄 绿色的 , 金丝雀 和 西瓜 .

橄榄绿、金丝雀黄、西瓜红三种颜色，每种颜色 1 团，每团 4 盎司。

[wʌn][ˌpi: 'ɑ:r] .
1 Pr .
1 普尔 .

1 Pr.

['nɪtɪŋ] ['ni:dlz] [noʊ] . [eɪt] [ɔ:r] ['eni] [saɪz]
Knitting Needles No . 8 OR ANY SIZE
针织 针头 不 . 8 或者 任何 尺寸

8号或任何尺寸的编织针

['ni:dlz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'loʊ] .
NEEDLES WHICH WILL RESULT IN STITCH GAUGE BELOW .
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下 .

以下针法将导致针距如下所示。

['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [dʒi:]
Plastic Crochet Hook Size G
塑料 钩针编织 钩 尺寸 G

G号塑料钩针

[geɪdʒ] : [naɪn] [ˌɛsˌti:'ɛs] = [ˌtu:'tu:] [ɪntʃɪz]
GAUGE : 9 sts = 2 inches
测量 : 9 圣徒 = 2 英寸

针距：9针=2英寸

[wɪð; wɪθ] ['ɑ:lɪv] [gri:n] [kæst] [ɑ:n] - [ˌɛsˌti:'ɛs] .
With Olive Green cast on 63 sts .
和 橄榄 绿色的 投掷 在 - 圣徒 .

用橄榄绿线起针 63 针。

1st [roʊ] :
1st ROW :
1st 排 :

第一排：

[keɪ] . 2nd [roʊ] :
K . 2nd ROW :
K . 2nd 排 :

K. 第二排：

[pi:] . 3rd [roʊ] :
P . 3rd ROW :
P . 3rd 排 :

第3排：

[keɪ] , [drɑ:p] ['ɑ:lɪv] [gri:n] .
K , drop Olive Green .
K , 降低 橄榄 绿色的 .

K，删除橄榄绿。

4th [roʊ] :
4th ROW :
4th 排 :

第四排：

[wɪð; wɪθ] [waɪt] [keɪ] . 5th [roʊ] : [pi:] . 6th [roʊ] : [keɪ] . 7th [roʊ] : [pi:] , [drɑ:p] [waɪt] .
With White K . 5th ROW : P . 6th ROW : K . 7th ROW : P , drop White .
和 白色的 K . 5th 排 : P . 6th 排 : K . 7th 排 : P , 降低 白色的 .

用白色线织第5行：织下针。第6行：织下针。第7行：织下针，去掉白色线。

8th [roʊ] :
8th ROW :
8th 排 :

第8排：

[wɪð; wɪθ] ['wɔ:tərmelən] [keɪ] . 9th [roʊ] : [keɪ] . 10th [roʊ] :
With Watermelon K . 9th ROW : K . 10th ROW :
和 西瓜 K . 9th 排 : K . 10th 排 :

西瓜 K. 第 9 行：K. 第 10 行：

[piː] . 11th [roʊ] :
P . **11th** **ROW** **:**
P . 11th 排 :

第11行：

[keɪ] , [drɑːp] ['wɔːtərmelən] .
K , **drop** **Watermelon** **.**
K , 降低 西瓜 .

K，扔西瓜。

12th [roʊ] :
12th **ROW** **:**
12th 排 :

第12排：

[wɪð; wɪθ] [waɪt] [keɪ] . 13th [roʊ] : [piː] . 14th [roʊ] : [keɪ] . 15th [roʊ] : [piː] , [drɑːp] [waɪt] .
With **White** **K** **.** **13th** **ROW** **:** **P** **.** **14th** **ROW** **:** **K** **.** **15th** **ROW** **:** **P** **,** **drop** **White** **.**
和 白色的 K . 13th 排 : P . 14th 排 : K . 15th 排 : P , 降低 白色的 .

用白线织第 13 行：织下针。第 14 行：织下针。第 15 行：织下针，掉白线。

16th
16th
16th

第十六

[roʊ] :
ROW **:**
排 :

排：

[wɪð; wɪθ] [kə'neri] [keɪ] . 17th [roʊ] : [keɪ] . 18th [roʊ] :
With **Canary** **K** **.** **17th** **ROW** **:** **K** **.** **18th** **ROW** **:**
和 金丝雀 K . 17th 排 : K . 18th 排 :

与 Canary K. 第 17 行：K. 第 18 行：

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

开始学习所有基本针法；(Begin to Knit All the Basic Stitches;)

[piː] . 19th [roʊ] :
P . 19th ROW :
P . 19th 排 :

第19行：

[keɪ] , [drɑːp] [kə'neri] .
K , drop Canary .
K , 降低 金丝雀 .

K，放弃金丝雀。

20th [roʊ] :
20th ROW :
20th 排 :

第20排：

[wɪð; wɪθ] [waɪt] [keɪ] . 21st [roʊ] : [piː] . 22nd [roʊ] :
With White K . 21st ROW : P . 22nd ROW :
和 白色的 K . 21st 排 : P . 22nd 排 :

白色 K. 第 21 行：P. 第 22 行：

[keɪ] . 23rd [roʊ] :
K . 23rd ROW :
K . 23rd 排 :

K. 第23排：

[piː] , [drɑːp] [waɪt] .
P , drop White .
P , 降低 白色的 .

P，滴白色。

24th [roʊ] :
24th ROW :
24th 排 :

第24排：

[wɪð; wɪθ] ['ɑːlɪv] [griːn] [keɪ] . [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] 1st [roʊ] [ʌn'tɪl] [ðer; ðər] [ɑːr; ər] - ['kʌlərd] [straɪps] (-
With Olive Green K . Repeat from 1st row until there are 28 colored stripes (10
和 橄榄 绿色的 K . 重复 从 1st 排 直到 那里 是 - 有色 条纹 (-
['ɑːlɪv] [griːn]) .
Olive Green) .
橄榄 绿色的) .

用橄榄绿 K 线重复第 1 行，直到有 28 条彩色条纹（10 条橄榄绿）。

[baɪnd] [ɔːf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

[wɜːrk] [ə; eɪ] 2nd ['sekʃ(ə)n] [ɪn] [seɪm] ['mænər] .
Work a 2nd section in same manner .
工作 一个 2nd 部分 在 相同的 方式 .

用同样的方法完成第二部分。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

['wɜ:rkɪŋ] [daʊn] [wʌn] [lɔ:ŋ] [saɪd] [ə'tætʃ] [waɪt] [ɪn] 1st [ˌes 'ti:][ʌv; əv] ['ɑ:lɪv] [gri:n] [straɪp] ;

Working	down	1	long	side	attach	White	in	1st	st	of	Olive	Green	stripe	;
在职的	向下	1	长的	边	附	白色的	在	1st	英石	的	橄榄	绿色的	条纹	;

沿着长边向下编织，在橄榄绿条纹的第一针中连接白色线；

[wɪð; wɪθ] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [wɜ:rk][fɔ:r][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [waɪt] [straɪp] [daʊn] [saɪd] ['skɪpɪŋ] [ɔ:l] ['kʌlərd]

with	crochet	hook	work	4	s	c	in	each	White	stripe	down	side	skipping	all	colored
和	钩针编织	钩	工作	4	s	c	在	每个	白色的	条纹	向下	边	跳过	全部	有色

[straɪps] [tu:; tə]['kɔ:rnər] ['wɜ:rkɪŋ] [ðə; ði][es][si:]['oʊvər][ɔ:l]['ɛndz][ʌv; əv] ['kærid] ['kʌlɚz] .

stripes	to	corner	working	the	s	c	over	all	ends	of	carried	colors	.
条纹	到	角落	在职的	这	s	c	超过	全部	结束	的	携带	颜色	.

用钩针在每条白色条纹上钩 4 个短针，沿着边线向下钩，跳过所有彩色条纹，直到拐角处，在所有带出的颜色末端钩短针。

['wɜ:rkɪŋ] [ə'krɔ:s] [ʃɔ:rt] [end] , [wɜ:rk][wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [ˌes 'ti:] , [kʌt] [jɑ:rn] .

Working	across	short	end	,	work	1	s	c	in	each	st	,	cut	yarn	.
在职的	穿过	短的	结尾	,	工作	1	s	c	在	每个	英石	,	切	纱	.

在短边上，每针钩1个短针，剪断线。

[kəm'pli:t] ['ʌðər] ['sekʃ(ə)n][ɪn] [seɪm] ['mænər] .

Complete	other	section	in	same	manner	.
完全的	其他	部分	在	相同的	方式	.

用同样的方法完成其他部分。

[blɑ:k] [tu:; tə] ['meʒər] - × - [ɪntʃɪz] .

Block	to	measure	14	×	28	inches	.
堵塞	到	措施	-	×	-	英寸	.

制作一个尺寸为 14 × 28 英寸的方块。

[soʊ] [wʌn] [ʃɔ:rt] [ʌn'fɪnɪʃt] [end][tu:; tə][wʌn] [lɔ:ŋ] [ʌn'fɪnɪʃt] [saɪd] ['soʊɪŋ] [tu:; tə] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði]

Sew	one	short	unfinished	end	to	one	long	unfinished	side	sewing	to	within	the
缝	一	短的	未完成	结尾	到	一	长的	未完成	边	缝纫	到	之内	这

['sentər] [ʌv; əv] 14th [waɪt] [straɪp] .

center	of	14th	White	stripe	.
中心	的	14th	白色的	条纹	.

将一短的未完成端缝合到一长的未完成边上，缝合位置在第 14 条白色条纹的中心。

['fɪnɪʃ] ['ʌðər] [saɪd][ɪn] [seɪm] ['mænər] .

Finish	other	side	in	same	manner	.
结束	其他	边	在	相同的	方式	.

用同样的方法完成另一面。

[ðɪs] [li:vz] - [straɪps] [ɑ:n] [i:tʃ] ['sekʃ(ə)n] [fri:] [fɔ:r; fər] [nek] ['oʊpənɪŋ] .

This	leaves	14	stripes	on	each	section	free	for	neck	opening	.
这	树叶	-	条纹	在	每个	部分	自由的	为了	脖子	开幕	.

这样，每个部分就留出了 14 条条纹用于领口开口。

[ə'tætʃ] [waɪt] [æt; ət] [nek] ['oʊpənɪŋ] [ænd; ənd][wɜ:rk][fɔ:r][es][si:]['oʊvər] [i:tʃ] [waɪt] [straɪp] , [dʒɔɪn] .

Attach	White	at	neck	opening	and	work	4	s	c	over	each	White	stripe	,	join	.
附	白色的	在	脖子	开幕	和	工作	4	s	c	超过	每个	白色的	条纹	,	加入	.

在领口处连接白色线，并在每个白色条纹上钩 4 个短针，然后连接。

[nekst] [roʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[wɜ:rk] [ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'ti:][ɪn] [i:tʃ] [ˌes 'ti:] , [dʒɔɪn] [kʌt] [jɑ:rn] .

Work	a	sl	st	in	each	st	,	join	cut	yarn	.
工作	一个	sl	英石	在	每个	英石	,	加入	切	纱	.

在每个针目中钩一个引拔针，然后连接剪断的线。

[wɪð; wɪθ] [waɪt] [wɜːrk][æn; ən] - [ɪntʃ] [tʃeɪtʃ] .
With White work an 18 inch ch .
和 白色的 工作 一个 - 英寸 ch .

用白色材料制作一个 18 英寸的 ch。

[ə'tætʃ] [tuː; tə]['sentər][ʌv; əv] [nek] .
Attach to center of neck .
附 到 中心 的 脖子 .

固定在颈部中央。

['fɪnɪʃ] ['ɛndz][wɪð; wɪθ][θriː]['pɑːmˌpɑːn][æz; əz] ['ɪləstreɪtɪd] .
Finish ends with 3 pompons as illustrated .
结束 结束 和 3 绒球 作为 插图 .

最后用图中所示的 3 个绒球装饰收尾。

['pɑːmˌpɑːn] :
POMPONS :
绒球 :

绒球：

[wɪnd] [jɑːrn] - [taɪmz] ['oʊvər][ˌtuː'tuː] [legz] [ʌv; əv][ə; eɪ] [tʃer] [ɔːr] ['eni] ['oʊpən] [flæt] ['sɜːrfɪs] (- [strændz]
Wind yarn 14 times over 2 legs of a chair or any open flat surface (28 strands
风 纱 - 时代 超过 2 腿 的 一个 椅子 或者 任何 打开 平坦的 表面 (- 线
) .
) .
) .

将纱线缠绕在椅子的两条腿上或任何开放的平面上 14 圈（28 股）。

[taɪ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][sɪks] [ɪntʃ] [strænd][æt; ət] 1¼ [ɪntʃ] ['ɪntərvlz] , [kʌt] [bɪ'twiːn] [taɪz] .
Tie with a 6 inch strand at 1¼ inch intervals , cut between ties .
领带 和 一个 6 英寸 链 在 1¼ 英寸 间隔 , 切 之间 领带 .

用6英寸长的绳子，每隔1¼英寸系一次，系好后剪断。

[ə'tætʃ] [ə; eɪ]['pɑːmˌpɑːn][ʌv; əv] ['mætʃɪŋ] ['kʌlər][tuː; tə] [iːtʃ] [straɪp] ['ɔːltərneɪtɪŋ] ['kʌlɚz] [ə'krɔːs] [iːtʃ]
Attach a pompon of matching color to each stripe alternating colors across each
附 一个 绒球 的 匹配 颜色 到 每个 条纹 交替 颜色 穿过 每个
['ɑːlɪv] [griːn] [straɪp] . -
Olive Green stripe . 34
橄榄 绿色的 条纹 . -

在每条橄榄绿条纹上缝上一个与条纹颜色相配的绒球，并在每条橄榄绿条纹上交替缝上不同颜色的绒球。34

[ˌpriː'tiːn] ['slɪpoʊvər]
PRETEEN SLIPOVER
青少年时期 套头衫

青少年套头衫

['saɪzɪz][fɔːr] , [sɪks] , [eɪt] , - , - , -
Sizes 4 , 6 , 8 , 10 , 12 , 14
尺寸 4 , 6 , 8 , - , - , -

尺码：4、6、8、10、12、14

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɑːn]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN
美国人 线 公司 “ 黎明

美国线业公司“黎明”

”	['nɪtɪŋ]	['wʊstɪd,'wɜ:rstɪd][ˌtu:'tu:]	(	[θri:]	,	[θri:]	,	[θri:]	,	[θri:]	,	[fɔ:r]	)	[fɔ:r]	[aʊns]	[skeɪn]	[kə'neri]
”	**KNITTING**	**WORSTED**	**2**	**(**	**3**	**,**	**3**	**,**	**3**	**,**	**3**	**,**	**4**	**)**	**4**	**ounce**	**skeins**	**Canary**
”	针织	最差	2	(	3	,	3	,	3	,	3	,	4	)	4	盎司	线团	金丝雀

“编织精纺毛线 2 (3, 3, 3, 3, 4) 4 盎司毛线团 金丝雀黄

[wʌn][ˌpi: 'ɑ:r]	.
1 Pr	**.**
1 普尔	.

Pr.

['nɪtɪŋ]	['ni:dlz]	[noʊ]	.	[eɪt]	[ɔ:r]	['eni]	[saɪz]
Knitting	**Needles**	**No**	**.**	**8**	**OR**	**ANY**	**SIZE**
针织	针头	不	.	8	或者	任何	尺寸

8号或任何尺寸的编织针

['ni:dlz]	[wɪtʃ]	[wɪl]	[rɪ'zʌlt]	[ɪn]	[stɪtʃ]	[geɪdʒ]	[bɪ'loʊ]	.
NEEDLES	**WHICH**	**WILL**	**RESULT**	**IN**	**STITCH**	**GAUGE**	**BELOW**	**.**
针	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下	.

以下针法将导致针距如下所示。

[geɪdʒ]	:	[faɪv][ˌɛsˌti:'ɛs]	=	[wʌn]	[ɪntʃ]
GAUGE	**:**	**5 sts**	**=**	**1**	**inch**
测量	:	5 圣徒	=	1	英寸

针距：5针=1英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑ:r; ər]	['gɪv(ə)n][fɔ:r; fər]	[saɪz][fɔ:r]	.
Directions are	**given for**	**size 4**	**.**
方向 是	给定 为了	尺寸 4	.

说明适用于 4 号尺寸。

['tʃeɪndʒɪz]	[fɔ:r; fər]	['saɪzɪz][sɪks]	,	[eɪt]	,	-	,	-	[ænd; ənd]	-	[ɑ:r; ər]['gɪv(ə)n][ɪn]	[pə'renθəsi:z]	.
Changes	**for**	**sizes**	**6**	**,**	**8**	**,**	**10**	**,**	**12**	**and**	**14**	**are given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	尺寸	6	,	8	,	-	,	-	和	-	是 给定	在	括号	.

6、8、10、12 和 14 码的变化量在括号中给出。

[bæk]	:
BACK	**:**
后退	:

后退：

[kæst][ɑ:n]	-	(	-	,	-	,	-	,	-	,	-	)	[ˌɛsˌti:'ɛs]	.
Cast on	**53**	**(**	**59**	**,**	**65**	**,**	**71**	**,**	**77**	**,**	**83**	**)**	**sts**	**.**
投掷 在	53	(	59	,	65	,	71	,	77	,	83	)	圣徒	.

起针 53 (59, 65, 71, 77, 83) 针。

[wɜ:rk]	[ɪn]	[si:d]	[ˌes 'ti:]	[fɔ:r; fər]	[wʌn]	[ɪntʃ]	(	[si:d]	[ˌes 'ti:]	:	*	[keɪ][wʌn]	,	[pi:][wʌn]	,
Work	**in**	**seed**	**st**	**for**	**1**	**inch**	**(**	**seed**	**st**	**:**	*****	**K**	**1**	**,**	**P**	**1**	**,**
工作	在	种子	英石	为了	1	英寸	(	种子	英石	:	*	K	1	,	P	1	,

织1英寸的种子针（种子针：* 织1针下针，1针上针，

[rɪ'pi:t]	[frʌm; frəm]	*	[ə'krɔ:s]	[roʊ]	['endɪŋ]	[wɪð; wɪθ][keɪ][wʌn]	)	.
repeat	**from**	*****	**across**	**row**	**ending**	**with**	**K 1**	**) .**
重复	从	*	穿过	排	结束	和	K 1	) .

从 * 开始重复至行尾，最后一行以 K 1 结束）。

[stɑ:rt]	['pætərn]	[æz; əz]	['fɑ:loʊz]	:
START	**PATTERN**	**as**	**follows**	**:**
开始	图案	作为	跟随	:

起始模式如下：

1st	[roʊ]	:
1st	**ROW**	**:**
1st	排	:

第一排：

[keɪ][faɪv] , * [piː][wʌn] , [keɪ][faɪv] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .

K	5	,	*	P	1	,	K	5	,	repeat	from	*	across	row	.
K	5	,	*	P	1	,	K	5	,	重复	从	*	穿过	排	.

K 5，* P 1，K 5，从 * 重复至行末。

2nd [roʊ] : [piː][faɪv] , * [keɪ][wʌn] , [piː][faɪv] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] .

2nd	ROW	:	P	5	,	*	K	1	,	P	5	,	repeat	from	*	across	row	.
2nd	排	:	P	5	,	*	K	1	,	P	5	,	重复	从	*	穿过	排	.

第 2 行：下针 5 针，* 上针 1 针，下针 5 针，从 * 重复至行末。

3rd [roʊ] : [keɪ][θriː] , * [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [waɪ][oʊ] , [piː][wʌn] , [waɪ][oʊ] ,

3rd	ROW	:	K	3	,	*	K	2	tog	,	Y	O	,	P	1	,	Y	O	,
3rd	排	:	K	3	,	*	K	2	tog	,	是	哦	,	P	1	,	是	哦	,

第3行：织3针下针，*2针并1针下针，绕线加针，织1针上针，绕线加针，

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] [θruː] [bæk] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][wʌn] ,

K	2	tog	through	back	of	sts	,	K	1	,
K	2	tog	通过	后退	的	圣徒	,	K	1	,

将两针并一针（从针目的背面穿出），再织一针。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][keɪ][ˌtuːˈtuː] [mɔːr] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

repeat	from	*	across	row	ending	with	K	2	more	sts	.
重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	2	更多的	圣徒	.

从 * 开始重复至行末，最后再织 2 针。

4th [roʊ] : [piː][faɪv] , * [keɪ][wʌn] , [piː][faɪv] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] [əˈkrɔːs] [roʊ] .

4th	ROW	:	P	5	,	*	K	1	,	P	5	,	repeat	from	across	row	.
4th	排	:	P	5	,	*	K	1	,	P	5	,	重复	从	穿过	排	.

第 4 行：下针 5 针，*上针 1 针，下针 5 针，重复至行尾。

[rɪˈpiːt] 3rd [ænd; ənd] 4th ['roʊz; 'raʊz][fɔːr; fər] ['pætərn] .

Repeat	3rd	and	4th	rows	for	pattern	.
重复	3rd	和	4th	行	为了	图案	.

重复第3行和第4行以形成图案。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [ʌnˈtɪl][wɜːrk] ['meʒərz] [naɪn] (- , - , 11½ , - , 12½) [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm]

Work	even	in	pattern	until	work	measures	9	(	10	,	11	,	11½	,	12	,	12½	)	inches	from
工作	甚至	在	图案	直到	工作	措施	9	(	-	,	-	,	11½	,	-	,	12½	)	英寸	从

[beg] .

beg	.
求	.

按照图案继续编织，直到作品从起针处量起达到 9（10、11、11½、12、12½）英寸。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :

SHAPE	ARMHOLES	:
形状	袖窿	:

塑造袖窿形状：

[nekst][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] :

Next	2	ROWS	:
下一个	2	行	:

接下来两行：

[baɪnd][ɔːf][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv] [iːtʃ] [roʊ] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [wɜːrk]['iːv(ə)n][ɪn] ['pætərn] [ʌnˈtɪl]

Bind	off	6	sts	at	beg	of	each	row	(	all	sizes	)	Work	even	in	pattern	until
绑定	离开	6	圣徒	在	求	的	每个	排	(	全部	尺寸	)	工作	甚至	在	图案	直到

['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] 4½ ([faɪv] ,

armhole	measures	4½	(	5	,
袖窿	措施	4½	(	5	,

每行开头收 6 针（所有尺寸）。按花样均匀编织，直到袖窿尺寸为 4½ (5,

5½ , [sɪks] , ['sɛvən] , ['sɛvən]) [ɪntʃɪz] .
5½ , 6 , 7 , 7) inches .
5½ , 6 , 7 , 7) 英寸 .

5½、6、7、7）英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :
SHAPE SHOULDERS :
形状 肩膀 :

塑造肩部线条：

[baɪnd][ɔ:f][sɪks][ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət][beg][ʌv; əv][nekst][fɔ:r]['roʊz; 'raʊz] ([ɔ:l]['saɪzɪz]) , [baɪnd][ɔ:f] [rɪ'meɪnɪŋ] -
Bind off 6 sts at beg of next 4 rows (all sizes) , bind off remaining 17
绑定 离开 6 圣徒 在 求 的 下一个 4 行 (全部 尺寸) , 绑定 离开 其余的 -
(- ,
(23 ,
(- ,

在接下来的 4 行开头各收 6 针（所有尺寸），然后收掉剩余的 17（23，

- , - , - , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
29 , 35 , 41 , 47) sts .
- , - , - , -) 圣徒 .

29、35、41、47）针。

[frʌnt] : [wɜ:rk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
FRONT : Work same as back .
正面 : 工作 相同的 作为 后退 .

正面：操作方法与背面相同。

[sli:vz] :
SLEEVES :
袖子 :

袖子：

[kæst][ɑ:n] - (- , - , - , - , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
Cast on 31 (31 , 37 , 43 , 49 , 49) sts .
投掷 在 - (- , - , - , - , -) 圣徒 .

起针 31 (31, 37, 43, 49, 49) 针。

[wɜ:rk][ɪn] [si:d] [ˌes 'ti:] ['pætərn] [fɔ:r; fər][wʌn] [ɪntʃ] [ɪŋk] - [ˌɛsˌti:'ɛs][ɑ:n][læst] [roʊ] ([ɔ:l]['saɪzɪz]) .
Work in seed st pattern for 1 inch inc 10 sts on last row (all sizes) .
工作 在 种子 英石 图案 为了 1 英寸 公司 - 圣徒 在 最后的 排 (全部 尺寸) .

以种子针花样编织 1 英寸，最后一行加 10 针（所有尺寸）。

[wɜ:rk]['i:v(ə)n][ɪn] ['pætərn] [ʌn'tɪl] [sli:vz] ['meʒər] - (12½ , 13½ , 14½ , - , -) [ɪntʃɪz]
Work even in pattern until sleeves measure 12 (12½ , 13½ , 14½ , 16 , 16) inches
工作 甚至 在 图案 直到 袖子 措施 - (12½ , 13½ , 14½ , - , -) 英寸
[frʌm; frəm][beg] ,
from beg ,
从 求 ,

按照花样继续编织，直到袖子从起针处量起达到 12（12½，13½，14½，16，16）英寸。

[baɪnd][ɔ:f][ɔ:l][ˌɛsˌti:'ɛs] . -
bind off all sts . 35
绑定 离开 全部 圣徒 . -

收针。35针

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[blɑːk] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] .
Block **each** **section** **.**
堵塞 每个 部分 .

分隔每个部分。

[soʊ] [wʌn] ['ʃoʊldər] [siːm] .
Sew **one** **shoulder** **seam** **.**
缝 一 肩膀 接缝 .

缝合一侧肩缝。

[wɪð; wɪθ] [rɔːŋ] [saɪd][ʌv; əv][wɜːrk] ['feɪsɪŋ] ,
With **wrong** **side** **of** **work** **facing** **,**
和 错误的 边 的 工作 面向 ,

面对工作中的错误一方，

[pɪk] [ʌp][ænd; ənd][keɪ] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][æt; ət] [nek] [edʒ] [ə'krɔːs] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] .
pick **up** **and** **K** **each** **st** **at** **neck** **edge** **across** **front** **and** **back** **.**
挑选 向上 和 K 每个 英石 在 脖子 边缘 穿过 正面 和 后退 .

在领口边缘挑起每一针，织成K针，前后片各一针。

[wɜːrk][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] ['pætərn] [fɔːr; fər][wʌn] [ɪntʃ] ([ɔːl]['saɪzɪz]) , [baɪnd][ɔːf][ɪn] ['pætərn] .
Work **in** **seed** **st** **pattern** **for** **1** **inch** **(** **all** **sizes** **)** **,** **bind** **off** **in** **pattern** **.**
工作 在 种子 英石 图案 为了 1 英寸 (全部 尺寸) , 绑定 离开 在 图案 .

按种子针花样编织 1 英寸（所有尺寸），然后按花样收针。

[soʊ] ['ɑːpəzɪt] ['ʃoʊldər] [ænd; ənd][saɪd][ʌv; əv]['kɑːlər] .
Sew **opposite** **shoulder** **and** **side** **of** **collar** **.**
缝 对面的 肩膀 和 边 的 衣领 .

缝合对侧肩部和领子侧边。

[soʊ] [saɪd] [siːmz] .
Sew **side** **seams** **.**
缝 边 接缝 .

缝合侧缝。

[soʊ] [sliːv] [siːmz] ['soʊɪŋ] [siːmz] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [wʌn] [ɪntʃ] [les] [ðæn; ðən][leŋkθ; leŋθ][æt; ət]['ɑːrmhoʊl] [edʒ] .
Sew **sleeve** **seams** **sewing** **seams** **to** **within** **1** **inch** **less** **than** **length** **at** **armhole** **edge** **.**
缝 袖子 接缝 缝纫 接缝 到 之内 1 英寸 较少的 比 长度 在 袖窿 边缘 .

缝合袖子缝时，缝线长度应比袖窿边缘的长度短 1 英寸。

[soʊ] [sliːvz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] ['soʊɪŋ] [ðə; ði][wʌn] [ɪntʃ] [æt; ət]['ʌndərɑːrm][tuː; tə] [baʊnd] [ɔːf][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Sew **sleeves** **in** **position** **sewing** **the** **1** **inch** **at** **underarm** **to** **bound** **off** **sts** **.**
缝 袖子 在 位置 缝纫 这 1 英寸 在 腋下 到 边界 离开 圣徒 .

将袖子缝合到位，在腋下缝合 1 英寸以收针。

[-] [noʊts]
Transcriber's **Notes**
转录员的 笔记

转录者注释

['saɪləntli] [kə'rektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] ['taipəus] .
Silently **corrected** **a** **few** **typos** **.**
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 .

默默地改正了几处拼写错误。

[riː'ləʊkeɪtid] [mə'tɪriəl] “ [kən'tɪnjuːd] [ɑːn] [rɪ'moʊt] [peɪdʒ] ” [fɔːr; fər] [mɔːr] [kən'viːniəntli] - ['floʊɪŋ] [tekst] ;
Relocated **material** **“** **continued** **on** **remote** **page** **”** **for** **more** **conveniently** **-** **flowing** **text** **;**
搬迁 材料 “ 持续 在 偏僻的 页 ” 为了 更多的 方便 - 流动 文本 ;

将内容移至“远程页面”以方便阅读；

[ɔːl][ʌv; əv][peɪdʒ] - [əˈpɪrz] [aʊt][ʌv; əv] ['siːkwəns] .
all **of** **page** **31** **appears** **out** **of** **sequence** **.**
全部 的 页 - 出现 出去 的 顺序 .

第 31 页的内容顺序似乎被打乱了。

[riˈteind] [ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n][ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði] ['prɪntɪd] [ɪˈdɪʃn] : [ðɪs] ['iːbʊk] [ɪz]['pʌblɪk] -
Retained **publication** **information** **from** **the** **printed** **edition** **:** **this** **eBook** **is** **public** **-**
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[doʊˈmeɪn][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [ʌv; əv][ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n] .
domain **in** **the** **country** **of** **publication** **.**
领域 在 这 国家 的 发布 .

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ði][tekst]['vɜːrʒ(ə)nz]['oʊnli] , [tekst][ɪn][ɪˈtælɪks][ɪz] [diˈlimitid] [baɪ] _ [ˌʌndəˈskɔːz] _ .
In **the** **text** **versions** **only** **,** **text** **in** **italics** **is** **delimited** **by** **_** **underscores** **_** **.**
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 _ 下划线 _ .

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神